



KURIER WILEŃSKI

DZIENNIK POLSKI NA LITWIE

Rok założenia 1840

nr 230 (13523)

Sobota, 28 listopada 1998 r.

cena 1 Lt

NOWA MISS



19-letnia Miss Izraela Lior Abargil została Miss World na 48. konkursie o tytuł najpiękniejszej, zakończonej na Seszelach.

(Czytaj na str. 14)

SENTENCJA DNIA

Jest to sekret przyrody i polityki, że bezpieczniej jest zmniejszać nieraz wiele mniejszych rzeczy niż jedną wielką.

Francis BACON

POLSKIE LINIE LOTNICZE - POLISH AIRLINES

LOT

Dogodne połączenia z Wilna przez Warszawę do:
Athens,
New York,
Chicago,
Los Angeles,
Pekin,
Istambul,
Tel Aviv.

Wilno, tel. 73-90-20.

(Zam. 359)

Z OKAZJI 200. ROCZNICY URODZIN ADAMA MICKIEWICZA

Ja kocham cały naród!

Ten okrzyk Wieszcza jak najbardziej świadczy o wielkości jego ducha, o nieprzemijających wartościach jego geniuszu. Wczorajsza uroczysta akademii poświęcona jubileuszowi Poety, która się odbyła w Szkole Średniej im. Adama Mickiewicza, miała właśnie to motto:

*Ja kocham cały naród!
-Objąłem w ramiona
Wszystkie przeszłe
i przyszłe pokolenia.*

Po wielu różnorodnych uczniowskich konkursach mickiewiczowskich, które się odbywały na różnych szczeblach i w różnych miejscowościach Wileńskiego, ten wczorajszy był uwieńczeniem całego szeregu akcji.

(Dokończenie na str. 3)



Podczas wykładu o Wieszczu.

Fot. Tadeusz Ważniewicz

Święty Mikołaj już w Wilnie



„Wita Was Mikołaj z północnej Laplandii, krainy lodu, krainy śniegu. Przyjeżdżam,

by oznajmić zbliżenie się zimowego, a tak wspaniałego święta Bożonarodzeniowego, które już za niecały miesiąc rozgłosi się w Waszych miastach, domach” - takie mile słowa zabrzmiały wczoraj z samego rana na Lotnisku Wileńskim, gdzie wileńskie radośnie i entuzjastycznie witali świętego Mikołaja, który już drugi rok z rzędu odwiedza nasze miasto.

Zabawi w Wilnie dwa dni. Dni bardzo pracowite, albowiem zdąży odwiedzić wiele stacji benzynowych, sklepów, urzędów. Zdąży też porozmawiać z mieszkańcami naszej stolicy, z którymi łączy go już

przyjacielskie więzy. A dziś uroczystość powita go na Placu Ratuszowym mer Rolandas Pakšas. Zresztą nie tylko mer. Aby uściśnić rękę kolegi z Północy przybędą Mikołaje z wielu miast i miasteczek Litwy, no i na pewno nie zabędzie dziatwa, dla której ta brodata postać z workiem na plecach kojarzy się zawsze z upominkami.

Upominki jako pierwszy otrzymali dziennikarze. Co prawda, nie od św. Mikołaja z Laplandii, ale od swego rodzimego, najstarszego i najokazalszego, który powitał braci dziennikarską na konferencji prasowej poświęconej tematowi imprez świątecznych. Na upominek (butelkę coca-coli) trzeba było zarobić. Potańczyć, pobawić się. Słowem, atmosfera była naprawdę świąteczna.

(Dokończenie na str. 2)

... nie palię już prawie 13 lat, w upalne dni natomiast, nie odmawiam sobie przyjemności wychylenia kufelka piwa i to wszystko, na co mogę sobie pozwolić, jeżeli chcę dorównać na parkiecie 20-latkom...



- Miałem wtedy do wyboru: dwa - trzy sezony w lidze francuskiej lub zajęcie fotela dyrektora generalnego Departamentu. Namyslałem się dwa tygodnie i doszedłem wreszcie do wniosku, że z wyczynową koszykownicą wcześniej czy później będę się musiał pożegnać, proponowana zaś praca jest ściśle powiązana ze sportem, z koszykowką, oczywiście, też.

Wywiad z dyrektorem generalnym Departamentu Kultury Fizycznej i Sportu przy rządzie Republiki Litewskiej panem Rimases KURTINAITISEM czytaj na str. 13

podkoszulki z atrakcyjnymi napisami. Zapowiedziano też inne mile niespodzianki.

Czekamy na zgłoszenia wzięcia udziału w spotkaniu Ewek pod numerem telefonu 42 - 79 - 04 codziennie w godz. od 10 do 16. Gdyby któraś z Pań nie mogła przybyć w dniu 21 grudnia, może opisać nam listownie swoje najciekawsze wydarzenia życiowe. Taki list również weźmie udział w losowaniu. Zgłoszenia udziału lub listy prosimy nadsyłać do 17 grudnia. Nasz adres: Laives pr. 60, 2056 Vilnius, redakcja „Kuriera Wileńskiego” (11 piętro Domu Prasy).

Konkurs „Ewy, Ewki, Ewunie” czeka na Twój udział!

Węz udział w błyskawicznym konkursie „Kuriera”. Sponsorem konkursu - firma „Gotana”

Ewy, Ewki, Ewunie odezwijcie się!

Wszyscy czekamy przepięknego wieczoru Wigilii Bożego Narodzenia. Święto, które wraz z pierwszą gwiazdką i życzeniami szczęścia przychodzi do każdego domu. I nierzaz zapominamy, że dzień 24 grudnia jest dniem imienia Ewy. Adama również, co prawda. Ogłaszając ten konkurs, chcemy przypomnieć, że biblijna Ewa, kobieta, której zawdzięczamy początek rodu ludzkiego, powinna

być odpowiednio uhonorowana.

Ewy, Ewki, Ewunie! Panie i pannenki, nastolatki i dziewczynki! Zapraszamy Was do redakcji w dniu 21 grudnia o godz. 16. Porozmawiamy o życiu. Być może którąś Ewę spotkało takie wydarzenie, które zaważyło na jej losie, być może inna Ewa para się z trudnościami życiowymi i chciałaby się nimi podzielić, może mała Ewunia ma swoje przeżycia szkolne czy rodzinne.

Wszystkie przybyłe do redakcji Ewy (byłoby prawdziwym szczęściem dziennikarskim, gdyby przybyła któraś ze swoim Adamem) zostaną utrwalone na zdjęciu, które będzie zamieszczone w dzienniku w dniu 1ch imienia.

Wśród przybyłych zostaną rozlosowane nagrody - 5 zestawów kosmetycznych firmy „Eris”, której przedstawicielem jest wileńska „Gotana”. Dodatkowo Ewki nastolatki wykuszają

KREDYT BANK PBI

**ATRAKCYJNE
WARUNKI
OPROCENTOWANIA
LOKAT**

	LT	USD
1 m.	4,5%	3,7%
2 m.	5,0%	3,7%
3 m.	7,1%	4,5%
6 m.	7,5%	4,9%
12 m.	7,6%	5,1%

ul. Liejyklos 3/1 tel. 79-11-03



4 770799 000005

Zdrowie ucznia

Kto dzisiaj o to dba?

“W szkole dzieci nie tylko się uczą, lecz też rozwijają się, spędzają dużą część swojego czasu. Skrzywione kręgosłupy, nieodpowiednie odżywianie się - to o naszych dzieciach. Trudno będzie coś zmienić, jeżeli ci, co dzisiaj są przy sterze władzy, nie zechcą sobie uświadomić, jak ważną kwestią jest opieka nad zdrowiem uczniów w szkole” - powiedział przewodniczący Komitetu Zdrowia samorządu m. Wilna dr Medard Czobot otwierając konferencję pt. “Opieka nad zdrowiem uczniów”.

W trakcie realizowania reformy zdrowia, nie przewidziano środków na gabinety lekarskie w szkołach. Dopiero w ubiegłym roku samorząd wileński przeznaczył pieniądze na ten cel. Jaka jest rola lekarza i pielęgniarki w szkole - o tym dyskutowano niejednokrotnie.

- Lekarze szkolni częstokroć miewają konflikty z kierownictwem szkoły. To, co wydaje się ważne pielęgniarsce, zostaje zlekceważone przez dyrektora. A przecież podstawowym zadaniem szkolnego lekarza i pielęgniarki nie jest leczenie. Personel medyczny w szkole powinien udzielać nie tylko podstawowej pomocy medycznej, lecz nauczyć ucznia prowadzenia zdrowego trybu życia - stwierdził kierownik Departamentu Zdrowia i Opieki Społecznej Kęstutis Sztaas.

Wiele problemów zdrowotnych w szkole dotyczy gabinetów stomatologicznych, żywienia uczniów, higieny w szkolnych ubikacjach, gdzie brakuje

mydła, papieru toaletowego, ręczników.

Główny pediatra miasta dr hab. prof. A. Raugala podzielił się doświadczeniem inteligentnych matek, które dbając o higienę i zdrowie swoich dzieci mają na to swój sposób: “Moje dziecko do szkolnej ubikacji po prostu nie chodzi”.

Jak stwierdziła inspektor służby ochrony praw dziecka I. Kieriene, nauczyciele uczniów traktują jak komputery, natomiast prawie nikogo nie obchodzi to, że dziecko przychodzi z rodziny ze swoimi problemami, swoimi chorobami, ze swoją genetyką.

A więc, dokonując wielkich przemian, deklarując pomyślność reformy zdrowia, zapomniano o dzieciach, choć zawsze, niezależnie od ustrojów i przemian politycznych, twierdzono, że to nasza przyszłość.

Mirosława JANUSZKIEWICZ

Zjazd

Konserwatyści zamierzają przyjąć nowy program

Dziś w Wilnie odbędzie się trzeci zjazd rządzącego Związku Ojczyzny (konserwatystów litewskich), na którym może dojść do ostrej dyskusji na temat poszczególnych kwestii życia wewnętrznego partii, informuje ELTA.

Podczas forum, odbywającego się w Narodowym Teatrze Dramatycznym, przewodniczący ZO (KL) Vytautas Landsbergis wygłosi przemówienie programowe. Przepuszczalnie potrwa ono przez 1,5 godziny.

Przewodniczący zarządu partii Gediminas Vagnorius złoży sprawozdanie z działalności konserwatystów na przestrzeni dwóch ostatnich lat oraz przedstawi nowy projekt programu Związku Ojczyzny na kolejne dwa lata.

Po przemówieniach delegatów zjazdu ma być uchwalony nowy program ZO (KL) oraz wysłuchane sprawozdania komisji rewizyjnej i komitetu nadzorczego.

Następnie zgłoszone zostaną poprawki do statutu Związku Ojczyzny. Przypuszczalnie właśnie z tymi poprawkami na zjeździe wywiąże się największa dyskusja, gdyż część oddziałów partyjnych popiera alternatywne poprawki do statutu, przygotowane przez byłego ministra spraw wewnętrznych Vidmantasa Ziemiała.

Po przyjęciu poprawek do statutu, zamierza się wybrać zarząd ZO (KL).

KRONIKA POLICYJNA

Jak podaje dział Sztatu Informacji MSW RL, 26 listopada br. w kraju zanotowano m.in.: 1 zabójstwo, 5 obrażeń ciała, 18 chuligańskich ekscesów, 5 rabunków, 174 kradzieże. Uprowadzono 18 samochodów, znaleziono - 17. Zanotowano 16 wypadków drogowych oraz 13 pożarów. Znalezione zwłoki 3 osób. Zatrzymano 31 osób podejrzanych o popełnienie przestępstw.

Miejska “miłość”

Do 5 KP w Wilnie zwróciła się Ż.D. (ur.1971r.), która powiadomiła, że 18 listopada około godziny 18 we własnym mieszkaniu

przy ulicy Szvityriuo widelcem w brzuch zranił ją mąż A.D. (również tego samego roku urodzenia). Poszkodowana trafiła do szpitala.

“KW”: SONDAŻ - 1998

RAZEM Z CZYTELNIKAMI WYBIERAMY
“10 POLAKÓW ROKU”
W WILNIE I NA WILEŃSZCZYZNIE
Fundatorem dziesięciu nagród dla najaktywniejszych uczestników - Konsulat Generalny RP w Wilnie

Wśród typowanych do tego miana mogą być przedstawiciele wszystkich zawodów, różnego wieku i płci, członkowie partii i organizacji społecznych, zwykli obywatele, którzy swoją pracą zawodową i społeczną, zaangażowaniem na rzecz naszego środowiska polskiego, postawą obywatelską w 1998 r. zasłużyli na uznanie.

Typujący kandydatów - mogą być wśród nich pojedyncze osoby lub od razu cała dziesiątka - podają swoje imię, nazwisko, adres, telefon, sferę działalności (to wszystko może być tylko do wiadomości redakcji). Odpowiedzi - wyłącznie listowe - należy nadsyłać do redakcji:

Laisves pr. 60, 2056 Vilnius, z dopiskiem “10 Polaków Roku”, do 31 grudnia br. Sfinalizowanie nastąpi w styczniu 1999 r.

Redakcja

Kolejne propozycje

Wciąż nadchodzą odpowiedzi na nasz sondaż. Z Wilna otrzymaliśmy je od Natalii Bujnickiej, Alicji Klimaszewskiej, Franciszki Tarańczuk, Zofii Urbanowicz, Honoraty Walentynowicz, Kazimierza Wołodki.

Zespołową propozycję nadesłali członkowie Rady Szkolnej 10 Wileńskiej Średniej: Wiesława Borejko, Bożena Gulbinowicz, Helena Jankiewicz, Agnieszka Mickiewicz, Wojciech Bortkiewicz, Wiktor Bortkiewicz, Anna Szwedowicz, Stanisław Bernatowicz.

Teren tym razem reprezentują: z rejonu sołecznickiego - Henryk Borkowski (Koleśniki) i Zenon Żolnieruk (Sołecznik); z rejonu święciańskiego - Pelagia Jaśkiewicz (w. Czerany); z rejonu trockiego - Anna Oleśkiewicz (Landwarów).

Dziękujemy i czekamy na dalsze propozycje.
Jerzy SURWIŁO

Święty Mikołaj już w Wilnie

(Dokończenie ze str. 1)

Sądzić należy, że tak też będzie podczas wszystkich imprez, które już od grudnia rozpoczyna się w naszym mieście.

Tradycyjny już jest konkurs witryn, który odbędzie się w dniach 1 - 17 grudnia. Tradycyjny też kiermasz przedbożonarodzeniowy, co prawda, wzbogacony o nowe elementy. Ale na pewno nie jest tradycyjną piękną akcją - dobroczynną, która swym zasięgiem obejmie wszystkie Domy Dziecka, sierocinice, szkoły specjalnego przeznaczenia. Tu przy okazji ukłon w stronę miera, który właśnie jest inicjatorem takiego poczynania. Napiszemy o tym szerzej, tak samo jak i o wszystkich imprezach poprzedzających święto Bożego Narodzenia.

Dziś tylko niektóre fragmenty. Wróćmy więc do kiermaszu, który się rozpocznie 12 grudnia i trwać będzie do 6 stycznia. Przewiduje się tu wiele atrakcji: podarki, gry, zabawy, loterie itd.

Największą choinką stolicy zaplonie tysiącem świateł 12 grudnia. Przy okazji przypominamy jej prześliczną dekorację z roku ubiegłego, a gospodarze - komitet organizacyjny imprez przedświątecznych - zapewnili, że na pewno tegoroczna nie będzie gorsza.

Po raz pierwszy zostanie też zorganizowane “Święto Bluka”, bardzo ściśle wiążące się ze starymi obyczajami, zwyczajami. Odbędzie się ono w przededniu wigilii na Placu Łukiskim. Na tymże placu w dniach świątecznych 25 - 30 grudnia zostanie przedstawione misterium Betlejemskie.

A na innym placu, czyli Ratuszowym, w dniach 25 - 26 grudnia przewidziane jest widowisko



Spotkanie św. Mikołajów na Lotnisku Wileńskim - z Laplandii i naszego rodzimego.

“Auszenie”, gdzie królować będą lalki i ... ogień. Nie sposób zresztą wymienić wszystkich imprez. Będziemy każdą z nich anonsować, pisaliśmy osobno. Dodać tylko należy, że we wszystkich prawie kościołach, Filharmonii odbywać się będą koncerty z cyklu festiwalu muzyki Bożonarodzeniowej, który się rozpocznie w Wilnie w pierwszy dzień świąt.

No i jakże możliwe byłoby zorganizowanie tylu przedsięwzięć, gdyby nie sponsorzy. A mówiąc o nich przede wszystkim trzeba powiedzieć o firmie “Coca-Cola”, która już tradycyjnie bardzo angażuje się do przeprowadzania świąt. Upiśkiesz choinkę na Placu Samorządu, wydacie przyłoży się do dobroczynności, zorganizuje i sfinansuje kilka koncer-

tów dla dzieci. No i oczywiście na ulice Wilna wyjadą specjalne pójazdy z Coca-Colą, którą będą częstowani wilaninie.

Pomysłom jest mnóstwo. Ale nie odśladamy wszystkich, bo stara jak świat prawda głosi, że najlepiej samemu zobaczyć. A “na pierwszy ogień” proponujemy, aby już dziś przyjść o godzinie 15.00 do Pałacu Związków Zawodowych, z którego zostanie wyniesiony przez naszą ukończoną “Wilie” śpioch nasz św. Mikołaj, a potem wraz z nim perłomazzerować całą aleją Giedymina aż do starego Ratusza, gdzie o godzinie 16.00 spotkamy się z św. Mikołajem z północnej Laplandii.

Helena GŁADKOWSKA
Fot. W. Żarnosiekow

KALENDARIUM

* Sobota (28. XI) jest 332 dniem 1998 r. Do końca roku pozostało 33 dni.

* Znak Zodiaku - Strzelec.
* Imieniny: Grzegorza, Jakuba, Lesława, Zdzisława.

* Wschód Słońca - 7.13, zachód - 15.00. Długość dnia 7 godz. 47 min.

* Księżyc. Przed pełnią - od 27 listopada.

* Do 2000 roku pozostało 399 dni.

* Niedziela (29. XI) jest 333 dniem 1998 r. Do końca roku pozostało 32 dni.

* Znak Zodiaku - Strzelec.
* Imieniny: Błażeja, Filomena, Fryderyka, Saturnina.

* Wschód Słońca - 7.14, zachód - 14.49. Długość dnia 7 godz. 45 min.

* Księżyc. Przed pełnią - od 27 listopada.

* Do 2000 roku pozostało 398 dni.

* Poniedziałek (30. XI) jest 334 dniem 1998 r. Do końca roku pozostało 31 dni.

* Znak Zodiaku - Strzelec.
* Imieniny: Andrzeja, Justyny, Maury.

* Wschód Słońca - 7.16, zachód - 14.59. Długość dnia 7 godz. 45 min.

* Księżyc. Przed pełnią - od 27 listopada.

* Do 2000 roku pozostało 397 dni.

Biją w środku dnia

26 listopada o godzinie 16 min.15 do wileńskiego szpitala we wstrząsem mózgu trafił T.P. (ur.1984 r.), którego, w tym samym dniu około godziny 13, przy szkole nr 52 w Wilnie, pobiła grupa chłopaków.

Napał na skrzyżowaniu

Na skrzyżowaniu o godzinie 5 min.50 na skrzyżowaniu ulic Pelesos - Liepkalnio, chłopcy grożąc V.P. (ur.1965 r.), przedmiotem podobnym do pistoletu, skradli samo-

chód Ford scorio. Jednego z podejrzanych, J.Stankiewicz (ur.1976 r.) - zatrzymano.

Kradzież się nie powiodła

26 listopada około godziny 21 z jubilerskiego sklepu, znajdującego się w Janowie przy ulicy Basanaviciusa, po włamaniu okien, złodziej próbował wynieść wyroby jubilerskie wartości 80 tys. litów. Podejrzany - A.Orłow (ur.1974 r.) - został zatrzymany. Przygotowała H.G.

W niedzielę zakończyły się obrady III sesji Zgromadzenia Poselskiego Litwy i Polski. Spotkanie posłów obu krajów było poświęcone przede wszystkim sprawom gospodarczym. Dziś proponujemy Państwu referat p. Artura Płockiego, członka sejmowego komitetu ds. finansów i budżetu, poświęcony właśnie tym kwestiom.

Rozwój gospodarczy południowych rejonów powiatu wileńskiego

Sytuacja, przyczyny, propozycje

Hodowla bydła jest tu również trudniejsza i droższa aniżeli w innych regionach republiki. W r. 1993 wyprodukowano na Litwie na 100 ha użytków rolnych 126 c żywca, w rejonie wileńskim - 100 c, sołectnikiem - 102 c, zaś w r. 1997 - odpowiednio 93 c, 86 c i 64 c. Według danych pierwszego półrocza roku bieżącego, produkcja żywca w tym regionie, w porównaniu z pierwszym półroczem r. 1997, zmniejszyła się o 20 proc., mleka - o 27 proc.

Srednia wielkość gospodarstw, ha

	Właściciele Gospodarstwa ziemi rolniczków	prywatnej
Litwa	7,3	11,8
powiat wileński	6,2	9,7
rejon wileński	4,9	8,6
rejon sołectnik	6,6	10,0

Struktura agrarna w regionie układa się niepomysłnie, ponieważ za perspektywiczne w tym regionie uważane są gospodarstwa posiadające ponad 30 ha użytków. Można stwierdzić, iż większość ludności wiejskiej utrzymuje się ze swych gospodarstw nietowarowych.

PRZEMYSŁ

W Litwie Wschodniej, gdzie mieszka ponad 10 proc. mieszkańców kraju, wytwarza się załedwie 3 proc. ogółu produkcji przemysłowej państwa (dane z 1995 r.). Przy rozpatrywaniu według poszczególnych rejonów mieszka tu 19 proc. mieszkań-

(Dokończenie, początek patrz w nr 229)

ców rejonów państwa, zaś przemysł stanowi 6 proc. ogółu produkcji przedsiębiorstw ulokowanych w rejonach.

W rejonie wileńskim w r. 1997 zarejestrowane były 1502 przedsiębiorstwa, w tym 15 spółek akcyjnych, 339 zamkniętych spółek akcyjnych, 1032 przedsiębiorstwa indywidualne, 85 spółek rolnych, 21 spółek gospodarczych oraz 10 innych przedsiębiorstw. Około 60 proc. tych przedsiębiorstw zatrudnia do 5 osób, są to małe przedsiębiorstwa, których roczne obroty nie przekraczają 50 tys. litów. Około 20 proc. tych przedsiębiorstw - to sklepy spożywcze, kawiarnie i kioski. Od 1993 do 1996 roku w rejonie wileńskim ilość restauracji i innych przedsiębiorstw gastronomicznych zmalała o 23 proc., w powiecie wileńskim zaś - o 13 proc.

W rejonie sołectnikskim funkcjonują 532 przedsiębiorstwa, w tym - 10 spółek akcyjnych, 160 zamkniętych spółek akcyjnych, 359 przedsiębiorstw indywidualnych oraz trzy filie przedsiębiorstw zagranicznych. Zatrudnieni w budownictwie w r. 1995 stanowili aż 23,4 proc. ogółu budowlanych w rejonach Litwy, ten rodzaj działalności jest bardzo ważny dla mieszkańców tych terenów.

PRZYZCZYN

Przedsiębiorcy w regionie styczą się z większością problemów charakterystycznych dla całej Litwy: brakiem kapitału obrotowego, niespójnością systemu finansowego, małą pojemnością rynku, niepomysłnymi warunkami kredy-

towymi, zwiększoną konkurencją.

Nakładają się na to problemy specyficzne, powstające z powodu wyraźnej rolniczej orientacji regionu, specyfiki historycznej i narodowościowej. Można wśród nich wyszczególnić następujące:

1. Historycznie nie był to region bogaty, kiedy ziemie te należały do Polski, to również wtedy region ten nie był oceniany jako prosperujący. W okresie Litwy sowieckiej w regionie tym inwestowano mniej niż gdzie indziej, być może, zadziałała okoliczność, że ziemie te nie miały swego lobby przy elity ówczesnych władz partyjnych.

2. Są to tereny rolnicze, w tej dziedzinie pracuje większość mieszkańców rejonów. Użytki rolne są mało urodzajne, co warunkuje niską dochodowość produkcji rolnej. W okresie przejściowym ziemia, której właściciele nie są ustaleni, nie jest użytkowana, z powodu czego pogarsza się jej jakość. Okres ten wciąż jeszcze trwa.

3. Niepomysłna struktura agrarna, drobne gospodarstwa. Wielkie problemy powstają w trakcie realizacji reformy rolnej z powodu wsi włókowych, niska jest wydajność gospodarstw, technologie bardzo przestarzałe. Na wszystko nakładają się ogólny kryzys rolnictwa litewskiego.

4. Przemysł jest całkowicie nierozwinięty, w opinii ekspertów Wydziału Rozwoju Gospodarczego powiatu wileńskiego, zadawione napięcia międzynarodowe

ściowe odstręczają ewentualne inwestycje.

5. Miasto Wilno ściąga teraz wszelkie możliwe inwestycje w regionie, dopóki się nie nasyci, tendencja ta będzie trwać.

6. Brak państwowej polityki regionalnej. Opracowany Program Rozwoju Społecznego Rejonów Litwy Wschodniej na lata 1996-2000 jest realizowany tylko w dziedzinie budowy nowych szkół litewskich, nie robi się nic w celu przyspieszenia rozwoju gospodarczego regionu.

7. Utrzymuje się nieufność pomiędzy samorządami rejonowymi z jednej strony, a administracją powiatu i rządem - z drugiej.

PROPOZYCJE

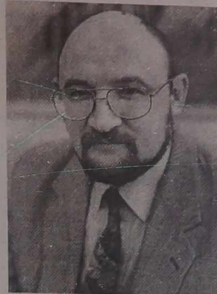
Rozwój gospodarczy regionu może zostać przyspieszony:

1. Poprzez opracowanie takiego programu rozwoju regionu, który byłby realizowany. Uwzględniając trudną sytuację finansową rejonów, strategia rozwoju gospodarczego regionu powinna być opracowywana w oparciu o fundusze państwowe.

2. Poprzez aktywizację małych miasteczek i samorządów, organizację szkoleń dla przedsiębiorców z pokryciem przez państwo kosztów ich nauczania i konsultacji.

3. Poprzez założenie funduszu rozwoju przedsiębiorczości w regionie, finansującego przedsięwzięcia programu rozwoju przedsiębiorczości w regionie.

4. Poprzez wspieranie przedsiębiorców w postaci kredytów



ulgowych, przyznając pierwszeństwo tym projektom, które stwarzają dodatkowe miejsca pracy w regionie.

5. Poprzez zakładanie w rejonach ośrodków przedsiębiorczości, informacji, turystyki, rozwoju.

6. Poprzez opracowanie programów wspierania partnerstwa i współpracy w dziedzinie przedsiębiorczości pomiędzy analizowanymi rejonami oraz regionami pokrewnymi za granicą.

7. Poprzez wspieranie inwestycji, opracowując listę parceli przeznaczonych dla inwestorów na budowę nowych obiektów, przygotowując biuletyn informacyjny o możliwościach regionu, tworząc skomputeryzowane informacje bazy danych dotyczące drobnej i średniej przedsiębiorczości.

Dla przyspieszenia rozwoju regionu należy włączyć powiat wileński do tworzonego Euroregionu "Niemen", cały powiat wileński bowiem graniczy z obwodem grodzieńskim, wchodzącym w skład Euroregionu "Niemen". Uczestnictwo w pracach dotyczących rozwoju Euroregionu utworzyłoby przed powiatem wileńskim nowe możliwości rozwoju, co przyspieszyłoby odrodzenie jego rejonów południowych.

Ja kochoam cały naród!

(Dokończenie ze str. 1)

Do finału przystąpili autorzy prac literackich, poświęconych Poezji, recytatorów, plastycy, muzycy. Byli to zarówno uczniowie, jak też nauczyciele, wykładowcy uczelni wileńskich, polonistów. Konkurs, poświęcony Adamowi cieszył się ogromnym powodzeniem. Jedynie plastycy nadesłali na konkurs około 700 prac, z których załedwie część była wyeksponowana w gościnnej szkole noszącej imię Poety.

Powściągliwa dekoracja auli, która stanowi unikalne wydanie "Pana Tadeusza" z ilustracjami Andriollego, płonąca świeca i portret Wieszcza - duma szkoły. Dyrektor Czesław Dawidowicz powiedział zebrany, że gdy go pytają, co jest najcenniejsze w szkole, odpowiada: ten oto wizerunek Poety. Nie komputery, nie faksy,



nie inne drogie rzeczy, ale właśnie ten portret, którego historia jest również zmienną jak i symboliczną. Trafił do szkoły, gdy pan dyrektor był jeszcze tu uczniem. Jeden z nauczycieli, Stasys Karciauskas, w latach 60 był na konkursie tańców w Rydze, podeszła do niego jakaś pani i powiedziała, że ma portret Adama Mickiewicza, który chciałaby przekazać jakiejś szkole polskiej. W ten sposób ta piękna praca plastyka Aleksandra wiczka trafiła do szkoły. Napis wskazuje, że jest to dzieło, stworzone... w 1898 roku. Sto lat temu!

W pierwszej części wczorajszej akademii słuchano referatów - prac zarówno uczniów, jak też polonistów i wykładowców, objętych jednym wspólnym tytułem: "Nasze spotkanie z Adamem Mickiewiczem". Część z nich dziennik nasz zamierza opublikować w kolumnach oświatowych.

Na akademii przybyło wielu gości z Polski, z którymi Polska Macierz Szkolna, główny organizator akademii, utrzymuje wieloletnie kontakty - pedagodzy z Olsztyna i Bydgoszczy, z Gdyni i Białegostoku. Prezes Podlaskiego Oddziału Stowarzyszenia "Wspólnota Polska" w Białymostku Maria Źeszko wystąpiła, zresztą już tradycyjnie jako fundator nagród dla polonistów ze szkół Wileńszczyzny. Fundatorów było wielu.



Głównymi mecenasami są: Departament Mniejszości Narodowych i Problemów Regionalnych, Konsulat Generalny RP w Wilnie, Ministerstwo Edukacji Narodowej RP, Stowarzyszenie "Wspólnota Polska", zarząd krajowy, Wydział Oświaty w Gdyni oraz szereg innych firm rodzimych i organizacji społecznych.

Nagrodzono ponad 20 osób, którym składamy serdeczne gratulacje. Szerszą relację z akademii poświęconej Adamowi Mickiewiczowi opublikujemy w czwartkowym numerze naszego dziennika - na kolumnach oświatowych.

Krystyna ADAMOWICZ
Fot. Tadeusz Ważniewicz

Akredytowano ukraińskiego attache obrony

Na Litwie został akredytowany pierwszy attache obrony Ukrainy pułkownik-lejtnant Siergiej Kundius.

Chociaż ceremonia w Ministerstwie Ochrony Kraju odbyła się wczoraj, dyplomata ten pracuje na Litwie już blisko rok.

Pracownicy tego przedstawicielstwa dyplomatycznego powiedzieli dla agencji ELTA, że dotychczas porządkowano wszystkie niezbędne dokumenty i załatwiano inne formalności, dlatego attache obrony został mianowany dopiero teraz.

M. in. 37-letni Ukrainiec Siergiej Kundius urodził się w Kownie. Ukończył w Połtawie oficerską szkołę przeciwlotniczych wojsk rakietowych, służył w Bałtyckim Okręgu Wojskowym, w latach 1990-1991 był szefem sztabu jednostki przeciwlotniczej tego okręgu. Następnie od roku 1991 S. Kundius studiował w akademii wojsk lądowych w Kijowie i służył w centralnym zarządzie

obrony przeciwlotniczej wojsk lądowych w Kijowie.

Jak dotychczas, Ukraina miała biuro attache obrony w ambasadzie w Wilnie, jednakże nie mianowała samego attache.

Dotychczas Litwa i Ukraina nie mają ścisłych dwustronnych stosunków wojskowych. Parę razy Ukraincy proponowali oficjalnie podpisanie porozumienia Ministerstwa Ochrony Kraju Litwy i Ministerstwa Obrony Ukrainy w sprawie współpracy wojskowej, jednakże Ministerstwo Spraw Zagranicznych Litwy i sejmowy Komitet Spraw Zagranicznych zalecyli, aby z motywów politycznych wyrzucić takiego zamiaru na pewien czas.

Parę lat temu Ukraina również proponowała rozpatrzenie utworzenia trójsstronnego pokojowego batalionu Litwy, Ukrainy i Polski, jednakże w Wilnie zdecydowano, że brakuje środków na realizowanie tego projektu.

Ustawy i postawy

Jak cię widzą...

Grupa młodych, niezależnych socjologów litewskich pod kierownictwem Ingi Nausiedien zbadała, co i jak w okresie od 1990 do drugiego kwartału 1998 roku pisały o mniejszościach narodowych na Litwie trzy największe dzienniki - "Lietuvos rytas", "Respublika" i "Lietuvos aidas". Bardzo to zajmująca lektura.

Otóż okazało się, że tylko Polacy, Żydzi, Rosjanie i Cyganie mają dostateczną "prasę", by dane na ich temat można było poddać analizie ilościowej i jakościowej. Karaimi, których nasze władze przy każdej okazji lubią stawiać za wzór tak zwany "młodym zintegrowanym", prasę codzienną interesują w bardzo małym stopniu. Niczego tym sympatycznym ludziom nie umiając, wcale ten brak uwagi nie dziwi, zważywszy na ich małą na Litwie liczebność. Dziwić może natomiast prawie zupełny brak uwagi wobec Białorusinów. Daje wiele do myślenia ich kondycja w Wilnie międzywojennym, kiedy się ukazywało tu szeregopsis i dzienników, działały szkoły i liczne organizacje białoruskie, wydawano ogromną ilość tytułów książkowych - a stanem obecnym, kiedy to wszystko pozostało tylko w postaci szczątkowej.

Az 45 proc. wszystkich publikacji "mniejszościowych" podejmuje tematy polskie. Żydom przypada też sporo, bo 35 proc., Rosjanie muszą się zadowolić 11 proc., Cyganów tylko 2, a całej reszcie spódnio 100 narodowości, jakie zamieszkują na Litwie, zostaje zaledwie 7 proc.

Wobec każdej z czterech grup etnicznych stosowana jest w prasie odmienna retoryka. Jeśli w gąszczu wspomniany jest Cygan, to przede wszystkim w skojarzeniu z takimi pojęciami, jak "wrożenie", "kradzież", "kieszonkowicie", "pieniądze", "narkotyki", "policja", "morderstwo", "przestępstwo", "tabor". Cygan z "kulturą", "oswiatą", "szkołą", "pracą" kojarzy się bardzo rzadko. Interesujące, że prawie żaden z autorów 30 artykułów, jakie w tym okresie o Cyganach powstały, nie nawołuje swoich bohaterów do integracji, nie zarzuca im braku znajomości upaństwowionej mowy.

"Kultura" natomiast jest na pierwszym miejscu, jeśli chodzi o

skojarzenia z Rosjanami (148 artykułów). Po niej idzie "centrum", "teatr", "starobrzędowcy", "cerkiew", dopiero później "szkoła" i "język" (ten ostatni jednak prawie wyłącznie w odniesieniu do miasteczka Visaginas). Z polityką Rosjanie mają bardzo mało wspólnego, może tylko poprzez hasła "Jedinstwo" i "rosyjskojęzyczni". Ta nieobecność problematyki rosyjskiej na płaszczyźnie politycznej dowodzi po raz kolejny słuszności spostrzeżeń, poczynionych przez ławę w trakcie obcowania z Rosjanami w ramach kontaktów naszych organizacji społecznych, a później politycznej. Otóż istnieje wielka różnica między Polakiem a Rosjaninem na Litwie. Polak, choćby to nawet był chłop, który wyższych szkół nie kończył, czuje się tu u siebie w domu. On nikogo nie skrzywdzi, nikomu niczego nie zabrał i nikogo nie uszczęśliwił urojem jego ideologia. W środowisku rosyjskim, nawet tym inteligentnym, żywe jest poczucie winy, skrzyd, dyskomfortu z bycia nie na swoim, z czego wypływa przemożna chęć jak najszybszego zatracenia się w tłumie, zidentyfikowania się z otoczeniem, niewychylania się ze swoją odmiennością, której trzeba się wstydić. Stąd gwałtownie pustoszące rosyjskie szkoły i wielka skłonność do asymilacji, tak żyweliwie akceptowana przez władze. W dodatku do tego wszystkiego, bardzo się nie chce wracać do Rosji maturskiej, bo tam straszno.

Na pierwszym miejscu wśród skojarzeń z Żydami (458 artykułów) jest "polityka", a po niej "władza", "państwo" i "prezydent". Nie jest to jednak polityka w kontekście spraw wewnątrzpaństwowych, lecz przede wszystkim polityka między narodowa, stosunki z Izraelem i organizacjami o zasięgu światowym. Praktycznie nie istnieje temat współczesnych stosunków litewsko-żydowskich na szczeblu osobowym, nie ma nic o życiu obecnej wspólnoty żydowskiej na Litwie. Wymusza się z tego jednoznaczny wniosek: gdyby na Litwie byli Żydzi, byłoby też w prasie materiały opisujące ich osiągnięcia i problemy. Zdziwiająca: nie ma na Litwie Żydów, a tematyka żydowska jest na drugim miejscu, tuż za polską. Z trzech dzienników w "Lietuvos aidas" najbardziej dobitnie w tematyce żydowskiej występuje

aspekt "obronny", wynikający z postawy Litwinów wobec oskarżeń o mordowanie Żydów w okresie drugiej wojny światowej. Tu dominują pojęcia "komuniści", "enkawudziści", "kagebiści", "wina", "ratować", "odpowiedzialność", "przepraszać". Zastanawiające, że aspekt "obronny" nie występuje w odniesieniu do żadnej innej narodowości. "Respublika" natomiast z obrony przechodzi często do ataku, mniej tu przeprosin, za to Żydzi często kojarzeni są ze strukturami kryminalnymi, finansowymi i biznesowymi na Litwie, dominują kojarzone z Żydami pojęcia "kupiec", "przedsiębiorca", "kramarz", "finansista" etc. Autorzy badania reasumują rozdział żydowski: Żydów na Litwie nie ma, ale jest to bardzo znacząca grupa etniczna. Funkcjonują w mediach jako obywateli Izraela, a nawet świata, mający bardzo poważne pretensje do państwa i narodu litewskiego.

I na koniec Polacy (584 artykuły). W tekstach o Polakach dominują pojęcia: "polityka", "państwo", "władza", "wybory", "akcja", "język", "oswiata", "szkoła", "nauka", "kultura", "historia", "Armia Krajowa", "Litwa Wschodnia", "rejon", "Solaczyni". Daje do myślenia brak w tym łańcuchu pojęć słowa "ziemia": albo media unikają tematu, albo my sami temat ten podejmujemy za mało aktywnie.

Socjologowie zaznaczają, że właściwie każdy temat dotyczący Polaków na Litwie jest w mniejszym lub większym stopniu skorelowany z polityką. Z hasłami "język", "oswiata" o wiele częściej kojarzy się pojęcie "polityka" niż "kultura". Warto by tu zapytać, z jakiego to powodu tak się dzieje, co sprawia, że temat polskiego języka i polskiej oświaty ze sfery kultury, gdzie zwykle jest tych rzeczy miejsce, przenosi się w dziedzinę polityki.

Osobny punkt w tematyce polskiej stanowi Wileńszczyzna. Według "Lietuvos rytas", jest to region, który najbardziej uciążliwym w przeciągu dziejów, wyniszczony został przez zmieniające się ustroje i okupację ("kraina o tragicznym losie"). "Respublika" dodaje, że kiedyś Wileńszczyzna była litewską, a teraz jest zaniębany, zapuszczone i ubogi. "Lietuvos aidas" zaś nawołuje do obrony starej przeludowanej tu i krzywdzonej mniejszości litewskiej. Wszystkie zaś trzy dzienniki chę-



rem nawołują do "integracji". Władze zaś z odzewem, jak świadczą polityczne aktualia, nie zwlekają.

Podsumowując tematykę polską, autorzy badań przyznają zgodność, że Polacy na Litwie stanowią jedną grupę etniczną, która jednoznacznie identyfikuje swoją tożsamość otwarcie i konsekwentnie domaga się respektowania przysługujących mniejszościom narodowym praw. Wskazują też, że polityzacja spraw językowych i oświatowych nie tylko stwarza napięcia, ale też służy jako instrument działania politycznego. I jeszcze do bardzo pocóżającego wniosku dochodzą młodzi naukowcy: Wileńszczyzna (Rytu Lietuva) kojarzy się praktycznie w każdym kontekście z problemami i kłopotami, jakie litewskiej większości sprawia polska mniejszość. Większość zaś sposób na rozwiązanie problemów widzi nie w poszukiwaniu dialogu i współpracy z mniejszością, lecz w coraz większym izolowaniu i pomniejszaniu roli Wileńszczyzny - tego "nieszczęsnego appendixu prawdziwej Litwy".

Szkoda, że socjologowie nie zajęli się tematyką mniejszościową w innych pismach (choćby taka "Vortuta" ile by dać mogła wziętego materiału), a czasowo opuścili niezwykle ciekawy okres sprzed 1990 roku - tam dopiero była kopalnia faktów i pojęć: i Wicowicie, i spolszczeni Litwini, i autonomsici, i wukli Żeligowskiego... Dobrze jednak się dzieje, że młodzi naukowcy odważnie podejmują tematy, o których zwykle "nie wolno głośno mówić" albo też które tak wypaczone są przez narodową frazeologię i pseudopatriotyczną ideologię, że czasem powstaje wrażenie, iż nawet doktor Goebbels czy kremlovijskie spece od propagandy mogłyby się od wielu naszych polityków sporo się nauczyć.

Jan SIENKIEWICZ,
poseł na Sejm RL

Daty tygodnia

○ 28 listopada 1908 r. w Warszawie odbyła się prapremiera "Nocy listopadowej" Stanisława Wyspiańskiego.

○ Przed 80 laty, 28 listopada 1918 r. został uchwalony dekret o powołaniu polskiej marynarki wojennej.

○ 28 listopada 1943 r. w Teleranie rozpoczęła się konferencja z udziałem J. Stalina, F.D. Roosevelta i W. Churchilla w sprawie utworzenia drugiego frontu w Europie Zachodniej.

○ Przed 355 laty, 29 listopada 1643 r. zmarł Claudio Monteverdi (ur. 1567), kompozytor włoski, pierwszy wybitny twórca muzyki dramatycznej.

○ 29 listopada 1830 r. wybuchło Powstanie Listopadowe.

○ Przed 230 laty, 30 listopada 1768 r. urodził się Jędrzej Śniadecki (zm. 1838), lekarz, przyrodnik, filozof, pedagog i publicysta, twórca polskiego słownictwa chemicznego, profesor Uniwersytetu Wileńskiego.

○ 30 listopada 1808 r. doszło do bitwy pod Somosierrą - szarż polskich szwoleżerów pod dowództwem Jana Kozielskiego otworzyła drogę Napoleonowi do Madrytu.

○ 30 listopada - Światowy Dzień Walki z AIDS.

○ Przed 200 laty, 1 grudnia 1798 r. urodziła się Barbara Anna Mejer (zm. 1854), śpiewaczka i aktorka, występowała w Wilnie, a następnie w Warszawie.

○ 2 grudnia 1903 r. zmarł Aleksander Wasilewski (ur. 1842), pracownik bankowości, działacz społeczny, autor projektu załazienia Góry Zamkowej w Wilnie.

○ Przed 75 laty, 3 grudnia 1923 r. urodziła się Maria Callas (zm. 1977), światowej sławy włoska śpiewaczka pochodzenia greckiego.

○ 3 grudnia - Światowy Dzień Inwalidów.

○ Przed 55 laty, 3 grudnia 1943 r. zginął rozstrzelany przez hitlerowców Stefan Władysław Bryła (ur. 1886), polski inżynier, pionier spawalnictwa, konstruktor pierwszego w świecie drogowego mostu spawanego na rzece Słudwi, autor pierwszych w świecie przepisów spawania konstrukcji stalowych.

○ 4 grudnia 1933 r. urodził się Jerzy Ochmański (zm. 1966), polski historyk, badacz dziejów Litwy, autor "Historii Litwy".

Przygotował Władysław PODMOSTKO

Wróżby i przepowiednie

Święty Andrzeju, dziewcząt dobrodzieju

Wigilia świętego Andrzeja, 29 listopada, to wspaniały czas dla wróżb, to wieczór przepowiedni i praktyk magicznych. Od wielu lat obyczaj andrzejek trafiał na spotkania towarzyskie, bale i prywatki.

Już od rana można się pilnie rozglądać wokół siebie. W mieszkaniu, nawet najbardziej zadbanym może się trafić pajak. Otóż wiadomo, że pajak napotkany rano przynosi pecha, zaś wieczorem - jest zwiastunem pomyslnych wydarzeń.

Wychodząc z domu rozejrzyj się bacznie wokół siebie. Jedna sroka może - choć nie musi - przynieść pecha, natomiast

dwie sroki wróżą szczęśliwe zamążpójście paniom stanu wolnego, a sukcesy towarzyskie mężatom.

Damy stanu wolnego powinny też zwracać wieczorem 29 listopada gałązkę wiśni i wstawiać ją do wody. Jeśli gałązka zakwitnie na Boże Narodzenie, to w ciągu roku spotkają mężczyznę swojego życia.

Najpopularniejsze dziś są wróżby związane z laniem wosku na wodę. Wosk należy lać przez klucz, przy czym powstająca kształty poddaje się interpretacji nie pozostawiającej niedosytu w sercu osoby, której wróżba dotyczy. No i naturalnie cień wosku na ścia-

nie odczytujemy przy świecach, a nie przy elektrycznej lampie.

Od wózków na talerzykach ulepionych z wosku umieszcza się świeczki i zapalone puszcza się w duży naczyńiu na wodę. W zależności od tego,

czy świeczki przedstawiające kawalerów i panny zbliżą się do siebie i zetkną lub oddalą, dziewczyny

wróżą sobie przyszłe życie.

Stara wróżba mówi, że pierwsza wyjdzie za mąż ta dziewczyna, której buć pierwszy przekroczy próg mieszkania. Bućki ustawia się jeden za drugim, później ten ostatni staje na miejsce pierwszego... aż do progu.

Można też wypisać imiona męskie na karteczkach. Wkładamy je pod poduszkę, rano wyciągamy jedną i już wszystko wiemy.

Swoją miłość można również przysięść. Należy postawić sobie przy łóżku talerzyk z konfiturami winiowymi i przed zaśnięciem zjeść je powtarzając: przez koszyceki wiśni niech mi się mój miły przysię. Jeszcze jednym sposobem na "wysnienie" jest włożenie pod poduszkę bereta czy szalika, czegoś z ubrania, co "było między ludźmi" i przed zaśnięciem, po zgaszeniu

światła należy wymówić magiczną formułę: kto mnie kocha, o mnie myśli - niech mi się tej nocy przysię.

O niektórych andrzejkowych wróżbach już zapomnieliśmy, a przecież jeszcze nie tak dawno temu wróżono z pierwszych zasyłanych w tym dniu słów, licząc kółki w płocie, rzucając do naczyń z wodą pierścionki.

Czasy się zmieniają, dziewczyny marzą dziś o karierze i pieniądzu. Ale w głębi serca każda z nich pragnie wiedzieć, jak będzie się układało jej życie osobiste. A zatem wszystkim marzącym o czymśkolwiek, życzymy, by magiczną moc andrzejkowego święta nie zawiodła.

Mirosława JANUSZKIEWICZ

Do jedynej izby przez nieduże okno skromnie przeciska się światło. Dla gospodyni tego domu jest ona jednocześnie jadalnią, sypialnią oraz pokojem gościnnym, w której wystarcza miejsca nie tylko dla niej, ale i dla licznie przybyszających. Tylko w niedzielę i poniedziałki - jest tu całkowita pustka. Wtedy można obcować ze swymi podopiecznymi - trzema kotami i pięciu psami. To całe bogactwo.

... Zagmatwany jest twój los, zresztą, jak i każdego człowieka. Tyle lat przyjaźniłeś się z dziewczyną, młodą, ładną, bardzo tobie przychylną. Ale oto na twej drodze stanęła czerwonna. Pobraliście się z szalonej wprost miłości, a i dziś się kochacie, ale od lat nie żyjecie z sobą. Obaj się szarpacie, mężczyźni, sami, dzieci. Przejście jeszcze wiele lat, zanim wasze drogi znów się spotkają... Słowa te wypowiada powoli, uważnie wpatrując się w skuloną postać młodego jeszcze mężczyzny, którego do niej, tak jak i wielu tu przyjeżdżających, ściągęło magiczne wprost słowo "wróżbitka".

Sława o wróżbitce Toni (a w samej rzeczy pani Tekli), z Kuprijaniszek, znajdujących się dosłownie pod bokiem miasta, sięgnęła nie tylko Wilna, ale hen ładnej części Litwy. Podążają tu z Kowna, Poniewieża, ba, nawet Kłajpedy. Pod jej skromną, wprost ubogą chatką zatrzymują się Mercedesy, Fordy, autokary. Przyjeżdżają z wieczora, a czasami kilka dni wcześniej, by się umówić na konkretny dzień. Cierpliwie wyczekują po kilkanaście godzin, zanim nie dojdzie ich chwila i pani Tonia rozłoży dla nich na stole karty.

Gdy przed pięciu z górą laty wiedziona ciekawością dziennikarską pierwszy raz wyruszałam na poszukiwanie wróżbitki, wiedziałam tylko to, że mieszka niedaleko Wilna, przy szosie mińskiej i że się nazywa Tonia. Z tym minimalnym bagażem poszukiwać kogoś wydaje się rzeczą wprost anegdotyczną, tu w Wilnie. Ale kiedy tylko znalazłam się za rogatkami miasta, pierwsza napotkana kobieta powiedziała: pewnie, że wiem, gdzie żyje "gadałka". Kto by nie wiedział. Ludzie tam, jak do jakiegoś cudu jadą. Sama też byłam. I wiecie, prawdę powiedziała.

Tym razem jest mi łatwiej.

Tuż przy szosie chata, która za te lata jeszcze głębiej wrosła do ziemi. Nie się tu nie zmieniło, ani na zewnątrz, ani wewnątrz. Stół, posłanie, skromny dobytek (skrzynki, paczki, dzbany) - oto i wszystko. No i sama gospodyni. Oczywiście pochyłono nad kartami.

- Z gazety? Polskiej? Kuriera? Oczywiście, że taką czytam. Chwileczkę, czy to nie wy o mnie pisałoście na "kucię" (wielgile)?

Słyszając potwierdzenie, od razu się rozjaśnia i mówi: - Naprawdę się cieszę, że jeszcze raz do mnie przyjechaliscie. Sprawiliście mi największy podarek tamtym artykułem takim od serca. Nie lubię, żeby o mnie pisało. Po co mi reklama. Od ludzi i tak obronić się nie mogę, ale kiedy przeczytałam tamten artykuł, to całe moje życie znów ożyło, wróciły wspomnienia...

Znów sięgam do nich. Tych światłych, jasnych, radosnych z wczesnych lat dzieciństwa, które to

upłynęło
we wsi
K u -
prija-

nizki,

po tamtej stronie szosy, gdzie był ich dom rodzinny - duży, zadbane, gdzie wystarczało miejsca nie tylko dla nich, ale też służby. Mogli na nią pozwolić. Ojciec był komendantem posterunku policji. Dzieciństwo było, niestety, bardzo krótkie. Wojna. Ojciec zginął w Wojsku Polskim, a matkę Niemcy zabili. Rozpoczęła z bratem życie tułaczę, żebracze, aby po latach przywędrować znów do tych samych miejsc - przywędrować na miejsca już puste. Zresztą nie to było najstraszniejsze. Zaatakowała ją straszna choroba - gruźlica ko-

ści, z każdym dniem coraz bardziej dając znać o sobie. Każdy miesiąc dosięgła, każdą kosteczkę, aż całkowicie wprost skreśliła kobietę, która dziś jest inwalidką i grupy i z trudem czołga się na podwinionych nogach.

- Nie wiem, jak bym wytrzymała, gdyby nie ludzie i gdyby nie ... karty. Ładny już kawał czasu jestem na tej ziemi i spotykałam ludzi różnych, jedni przychodzili mnie rabować, sądząc, że tu w swych "pałacach" skarby trzymam, wszak ludzie do mnie rzeczywiście wala. Ano wala. Owszem, każdy z czymś przyjdzie - jeden mi grzyby z lasu przywiezie, drugi chleba bochenek, trzeci jedzenie dla mych pupilów. Nie, głodna nie jestem. Mogę żywić nie tylko siebie, ale też biednych, żebraków, którzy czasami z Wilna przychodzą, by dostać u mnie coś do zjedzenia. A i gdzie ma iść żebrak, jak do niedawnej żebraczki. Och poznałam tę stronę życia, tyle razy w rowach, na polach, pod deszczem nocowałam. Dlatego tak się cieszę, że dziś mam swoją chatę, dla mnie najdroższą w świecie. To mój świat - własny, ciepły, a co najważniejsze, że część tego ciepła mogę ofiarować innym.



Wróżbitka pani Tonia

SPOWIEDŹ WRÓŻBITKI

do młodego chłopca. Zresztą, to nie są moje słowa, zobacz na karty, one ci tę drogę wyznaczają.

- Powoli, łagodnie, serdecznie, nawiązuję z nim rozmowę. Długa, prawie godzinna, której przysłuchuje się cała gromada ludzi - czekających na wróżbę. Nikt się nie wtrąca. Nie przerywa, najwyżej potakując kiwa głową.

Pani Zofia, która wcisnęła się przed chwilą do izdebki, widząc tylu ludzi z obawą mi się zwierza: ojej, tyle ludzi, chyba już mi pani Tonia dziś nie przyjmie. Czy ją znam? A jakże, nie pierwszy wszak raz wróżę. Czy się sprawdziło? Wie pani, to śmieszne co powiem, ale co do joty. Przed dwudziestu laty, przyjechałam tu pierwszy raz z koleżankami, raczej dla zabawy młodzieńczej. Ale kiedy pierwsza przepowiednia się sprawdziła, przyjechałam po kilku latach znów.

Nie ona, jedna zresztą tu wraca. Trudno wprost tak od razu powiedzieć, na czym polega ten fenomen pani Toni tak magicznie ściągających ludzi, różnych wiekowo, narodowościowo, o różnym wykształceniu. Zresztą o dokumenty tu nikt nie pyta. Nikt tu też z kawą, jak w salonach wróżby, doskonale wyposażonych, pięknych, czystych, jasnych, nie wita. Nikt nie zaprasza. Ogłoszeń w prasie nie daje. Wręcz odwrotnie, pani Tonia, wielu kieruje do innych wróżbit, salonów wróżbiarskich, w których między innymi nigdy sama nie była.

Jedno jest jasne, że każdego, kto przed nią usiadł, doskonale zbada wzrokiem, łagodnie, do brym, ciepłym, sięgającym głęboko do człowieka...

Helena GLĄDKOWSKA



Jej włości

Fot. Zbigniew Markowicz

żeście mi czasopism polskich przywieźli i oczywiście "Kurier". Jeżeli jeszcze kiedykolwiek wasze drogi tedy powiodą, to może przywieziecie coś religijnego. Na przykład "Spotkania". Ze lubię czytać pisma religijne? A jakże nie lubiłabym. Do kościoła każda niedziele nie mogę pojechać, bo muszę płać za taksówkę, a to dla mnie spory wydatek, ale w domu zawsze w niedziele się pomodłę, poczytam. Gdyby radio, to i we Mszy świętej mogłabym uczestniczyć. Do której kościoła jadę? Na Zwierzyniec, do Niepokalanego Poczęcia najczęściej, bo tam dużo ławek, usiądę sobie wygodnie. Cały dzień wtedy tam jestem. W przededniu Bożego Narodzenia, oczywiście, znów się wybiorę. Jakież to święto bez spowiedzi. A jaki człowiek jest bezgrzeszny. Tym bardziej teraz, kiedy ludziom lepiej się żyje, są bardziej okrutni, bezwzględni. Aż straszne co powiem, ale dobre życie psuje ludzi. Nasłuchałam się strasznych historii za te lata, bo z do brym mało kto do mnie przychodzi, najwyżej młodzi, zakochani, co to nie wiedzą między którym kawalerem, czy panną, podzielić się uczucia. Więcej każdy z biedą własną.

- Przystało do złej kompanii. A wszystko przez kielisek. Uciekasz od wojska, a toczysz się w zło straszne, bo możesz trafić za krzyż. Idź do wojska, jakież to męczący, który nie odbył służby wojskowej - mówi

Niewielka, ale jakże ważna

W ubiegłym tygodniu jubileusz 90-lecia obchodziła Orzełowska Szkoła Wiejskoletnia w rejonie wileńskim. W dniu święta punktem kulminacyjnym imprezy stało się uroczyste otwarcie biblioteki szkolnej. 8777 tytułów książkowych na sumę ponad dwu i pół tysiąca dolarów przekazał dla szkoły Edward Dec, dyrektor zakładu przetrzyn "PZL-Warszawa".



NIE ZAWIEDLI

Pani Leokadia Mieszkuniec, długoletnia kierowniczka szkoły, tak przeżyła się należytą organizacją jubileuszu, że w jego przededniu musiała złożyć wizytę u kardiologa. I nie chodziło tu tylko o to, że w progi skromnej szkółki wiejskiej miało zawitać wiele distinguished gości. Regułą tej szkoły jest, że wszystkie imprezy tu przeprowadzane muszą mieć odpowiedni poziom i oprawę. Od lat w szkole są organizowane: Dzień Babci, Jasełka, zabawy i inscenizacje bajek na Sylwestra, Dzień Matki, nabożeństwa majowe i wiele innych okolicznościowych imprez.

Jak twierdzili nauczyciele, uczniowie bardzo chętnie biorą udział w imprezach i nie są Panie Boże, gdyby ktoś nie otrzymał zwrotki do deklamacji. Nic więc dziwnego, że w dniu jubileuszu uczniowie nie zawiedli. Recytowali płynnie z dykcją, a niekiedy i z niemalą dawką artyzmu. Nieprzypadkowo, gdy **Albert Giedrys**, uczeń klasy czwartej recytował bajkę A. Mickiewicza "Lis i kozioł", nie mniej przejęty wtórował mu z sali dyr. Dec...

Deklamacje uczniów przepływały śpiewne polsko-litewskie piosenki, a na zakończenie był walc w pięknym wykonaniu młodej pary nauczycieli...

JEDYNA BEZ LEGITYMACJI

Oczywiście, że za dobrymi występami uczniowie kryje się ogromny wysiłek, poświęcenie i wyobraźnia pedagogów. To dzięki ich pracy uczniowie tej niewielkiej szkółki trafiają na republikańskie, rejonowe konkursy recytatorskie, zajmują II miejsce w konkursie wiadomości na temat ruchu drogowego "Semafor", osiągają liczące się wyniki w zawodach sportowych. Na uwagę zasługuje fakt, że prawie wszystkie przedmioty w szkole prowadzi specjalista. Na dobrym poziomie są lekcje języka litewskiego, które prowadzi metodysta p. **Angele Nikolajewa**. Pracuje w szkole od niedawna, ale szybko zaskarbiła sobie miłość uczniów. Na zle i dobre związała swój los z tą szkołą p. **Alina Karaźniewicz**, która pracuje tutaj już 35 lat i od tylu lat prowadzi bibliotekę. Rekordzistką jest jednak dyrektorka, która oddała 39 lat swego życia szkole. Od 25 lat jest na stanowisku kierowniczym. Dziś jako ciekawostkę można przytoczyć fakt, że w niezbyt odległych czasach była jedyną dyrektorką w rejonie, która nie miała legitymacji partyjnej. Gdy zaś powiało "wiosną ze Wschodu", jako jedyna z dyrektorków zaczęła nauczać religii. Kolektyw szkoły w Orzełowie jest ciekawy również z tego powodu, iż jest to udany przykład dobrej współpracy doświadczonych pedagogów i nieco młodszych. Zresztą już od dawna fama głosiła, że dyrektorka lubi mieć w swym otoczeniu ludzi młodych. Ona zaś te uwagi przyjmowała spokojnie i odpowiadała żartem, że "młodość nie pozwala mnie się zestarzeć".

NIECO HISTORII

Szkółkę we wsi Orzełowska otwarto w 1908 r. Językiem wykładowym był język rosyjski. Nauka trwała trzy lata, ale po ukończeniu trzeba było składać egzaminy. Do roku 1914 szkoła mieściła się w prywatnym domu **Józefa Szukiewicz**, miejscowego gospodarza. Podczas I wojny światowej zajęcia nie odbywały się. W roku 1919 szkoła znowu otworzyła swe



Dyrektor Edward Dec i kierownik wydziału oświaty Jan Dzibło już za chwilę przekroczą progi biblioteki

podwoje. W 1923 r. wybudowano drewnianą szkołę, a do jej budowy znacznie przyczynił się bogaty ziemianin z pobliskiego Lubowa **Rafał Siłiziel**. Wydzielił on działkę pod budowę szkoły oraz dał materiał budowlany. Część drewna pod budowę kupiła też gmina. Nowe progi szkoły przekroczyło ok. 130 uczniów. Było 5 klas. Nauczano jeź. polskiego, arytmetyki, geografii, historii, śpiewu, robotek i religii. Do szkoły przyjeżdżał ksiądz z Niemenczyna, a raz na miesiąc ruchome kino. W owym czasie szkoła pnummerowała gazetę "Dziennik Wileński".

W czasie wojny jak i po jej zakończeniu kierownikami szkoły byli Litwini. W roku 1950 kierownictwo szkoły obejmuje **Wojciech Śpiwak**. W następnym zaś roku placówka ta zostaje przekształcona w szkołę siedmioletnią. Od 1962 r. zaczęto w szkołach wprowadzać jednakowe mundurki szkolne - białe sukienki i czarne fartuski. W tym też roku oddano do użytku trzy klasy murywanej dobudówki. W następnym roku przy szkole rozpoczął działalność internat. Dziś szkoła już internatu nie ma, ale marzą się jej inne rzeczy. Być może w niedalekiej przyszłości zostanie dziesięciolatka...

ŻYCZENIA, ŻYCZENIA...

I właśnie tego życzył szkole kierownik wydziału oświaty rejonu wileńskiego **Jan Dzibło**. Piękne życzenia dla uczniów i pedagogów złożyła mer rejonu **Leokadia Januszauskienė**. - Tutaj, w tej miejscowości, chcę myśleć o Ojczyźnie - powiedziała nieco roz-

marzona. - Jest to szkółka niewielka, ale jakże ważna dla Wileńszczyzny - wtórował **Mieczysław Jackiewicz**, Konsul Generalny RP w Wilnie.

O szczególnej roli szkoły, jako jedyne go ośrodka kultury w miejscowościach wiejskich, mówił **Ryszard Maciejkaniec**, prezes Zarządu Głównego ZPL.

Edward Dec przyznał, że jego droga do Orzełówki wiodła dziwnymi ścieżkami, ale cieszył się, że książki będą przydatne nie tylko uczniom, nauczycielom, ale też i okolicznym mieszkańcom. Nieco później wyznał, że żona jego pochodzi z tych stron. Zdradził też, że teściowa pasowała go na zięcia, dając mu do zjedzenia talerz litewskich koldunów. Były pyszne.

Józef Kwiatkowski, prezes Macierzy Szkolnej, wyraził nadzieję, że weźmie udział również w jubileuszu 100-lecia. **Waldemar Tomaszewski**, prezes rejonowego oddziału ZPL, cieszył się, że w szkole działa koło ZPL i pracują w niej aktywiści Akcji Wyborczej. **Jan Andrzejewski**, prezes Polskiego Stowarzyszenia Inżynierów i Techników, przypominał, jak rozpoczął pracę właśnie w tej szkole.

Wystąpienie i życzenia było naprawdę wiele. Nie sposób wymienić wszystkich. Nasza redakcja również składa gratulacje Szanownej Jubilatce i także ma nadzieję, iż wspólnie uczymy kolejny jubileusz.

Zygmunt ŻDANOWICZ
Fot. Marian Paluszkiewicz



Na zakończenie był walc...



"Tu chcę myśleć o Ojczyźnie..."

Spotkanie w Sali Teatralnej UW

W czwartek po południu w Sali Teatralnej Uniwersytetu Wileńskiego odbyło się wczesniej zapowiadane spotkanie z autorem świeżo wypromowanej książki pt. "M jak Mickiewicz", którym jest znany pisarz polski, dramaturg, publicysta **Tomasz Łubiński**. Licznie zgromadzona publiczność, w tym też goście polscy, którzy przybyli w ramach klubowej wycieczki, organizowanej przez Świat Książki wraz z przedstawicielem wydawnictwa Bertelsmann Media **Pawłem Szwedem**. P. Szwed prowadził spotkanie.

Tematem zasadniczym wieczoru był wykład p. Łubińskiego w kontekście pytania: czy jest

Mickiewicz? Oczywiście, nikt nie wątpi, że Wieszcz należy do kultury polskiej, jest wieszczem narodu polskiego i twórczością swą tego jak najbardziej dowiódł. W zyciorysie, jak przeszedł to p. Łubiński, Mickiewicz miał nader trudne perturbacje w sprawie wyborów życiowych. Jak twierdził autor prelekcji, Mickiewicz mimo wszystko miał szansę pozostania w Rosji, jak również potem prosił o naturalizację we Francji. Nigdzie mu jednak nie sprzyjało jego myślenie. Pochodząc z pogranicza et-

nograficznego, jak określił p. Łubiński, Mickiewicz nie był typem "eksportowego Polaka".

Oczywiście, nie miejsce tu po-



Autor wywiadu Tomasz Łubiński (po prawej) i Paweł Szwed

szerzać tę relację, zważywszy na istnienie samej książki "M jak Mickiewicz". Wprawdzie jeszcze jej nie mamy w księgarniach wileńskich, ale przynajmniej szczęśliwie już ją otrzymali uprzejmie od wydawcy z dedykacją autora, ciesząc się na czekającą ucztę duchową razem z przegodą życia naszego Wieszca. Książka nie ma typowego aparatu naukowego, ale jak podkreśla jeden z pierwszych krytyków jej **Piotr Matywiecki**, że od Mickiewicza "odstręczały w ostatnich dziesięcioleciach badania zbyt specja-

listyczne i suche", tymczasem dziś właśnie czytelnik otrzymuje rzecz, jak określa, która "jest osiągnięciem sztuki pisarskiej", wszystko w niej jest "oddane z pasją eseisty o sprawdzonym stylu i o zawsze gotowej czujności etycznej". A więc zostanie tylko cierpliwie czekać na tę jeszcze jedną mickiewiczowską pozycję wydaną z okazji 200-lecia urodzin poety.

Wieczór ponadto uprzyjemniła swym śpiewem p. **Maria Krupowicz**, co uczyniła w kilku językach. Nad całością organizacyjną wycieczki gości z Polski czuwała **Jamini Czryż** z wileńskiego "Heltura".

D. WEROWSKA
Fot. Bronisława Kondratowicz

Tomasz Łubiński o Mickiewiczu

Kurier TV

28.XI - 4.XII

PROGRAM TYGODNIOWY

SOBOTA 28 LISTOPADA

LTV

8.00 - Sobotni poranek.
8.30 - Wszereż i wzdłuż. 9.25 - Telekatalog. 9.30 - S. „Pomoc domowa”. 10.00 - Historia Kaspra. 10.30 - Dla całej rodziny. 11.30 - Na parapacie. 12.00 - Historie muzyczne. 12.30 - Budownictwo. 13.00 - Ochrona kraju. 14.50 - Koncert. 15.00 - Nasz język. 15.30 - Ruletka Konrada. 16.00 - S. „Najśmieszniejsze historie miłosne XX wieku”. Richard Burton i Elizabeth Taylor. 16.25 - Sport. 16.55 - Ekologia. 17.20 - Hotel muzyczny. 17.45 - Koszykówka. 19.30 - Panorama. 20.00 - Loteria. 20.05 - S. „Omerta”. 20.55 - Ambasador. 21.50 - S. „Komedia życia intymnego”. 22.35 - Koncert.

LNK

8.35 - Dla dzieci. 9.00 - Poranne koło. 10.30 - Smaczne. 11.00 - Cztery koła. 11.30 - Przetwarzanie. 12.00 - Film dok. 13.00 - Świat dziwaków. 14.10 - S. „Czarodziejka”. 14.35 - S. „Jeane z moich marzeń”. 15.00 - S. „Mieszkanie zwierząt”. 15.50 - S. „Nasi Hagenbeckowie”. 16.40 - Film fab. 17.05 - Humor. 17.30 - S. „Tajemnice Weroniki”. 17.55 - S. „Grzmot w raju”. 18.45 -

Film fab. „Ziemia: Ostatnia walka”. 19.30 - „19:30”. 19.45 - B-14. 20.00 - To ci rodzinka. 20.45 - Komedia „Akademia policji”. 22.25 - „Petla” - film fab. 0.25 - Jeszcze nie wieczór.

BAŁTYCKA TV

7.30 - Telegra dla rodziny. 8.20 - Ekoróża. 8.55 - Film anim. 9.30 - S. „Kiberdzici”. 10.00 - Program muz. 11.00 - S. „Komisarz Rex”. 11.45 - S. „Czarne niebo”. 12.30 - Magia kina. 13.00 - Kibir Vibir. 14.15 - Jestem z wami. 14.45 - Tak. Nie. 15.30 - Humor. 16.00 - S. „Przygody Sindbada”. 16.50 - S. „Na zdrowie”. 17.15 - Film fab. „Romans”. 18.30 - Magia kina. 19.00 - Walka słów. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Humor. 20.50 - Film fab. 22.30 - S. „Telefon morderstwa”. 23.20 - Film fab. „Przestępcy”. 0.50 - Muzyka taneczna. 2.50-8.00 - DW.

TV3

8.15 - Teleshop. 8.30 - S. „Książę Śmiełek”. 8.55 - S. „Popeye i syn”. 9.15 - S. „Alf”. 9.40 - Film fab. „Harry i Hendersonowie”. 10.05 - S. „Marzyliciele z Kalifornii”. 10.30 - S. „Katts i Dog”. 11.00 - Wszystkie. 11.30 - Kulinarne show. 12.00 - Komedia „Najstarsza asystentka świata”. 14.00 - S. „Dziennik UFO”. 14.25 - S. „Melrose Place”. 15.10 - S. „Żonaty i z

dziećmi”. 15.40 - S. „Rycerz na kołach”. 16.30 - S. „Słoneczny patrol”. 17.20 - M. „Pensacola”. 18.10 - S. „Beverly Hills, 90210”. 18.55 - Kluborama. 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - Telegra. 20.00 - Film fab. „Ciężka droga na Hawaje”. 21.40 - Film fab. „Coraz bliżej”. 23.20 - S. „Strażnik Teksasu”.

WILEŃSKA TV

8.05 - Z Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - Zniżki. 8.35 - Prezenty. 8.40 - Po doba się ogląda. 8.55 - O przyrodzie. 10.00 - Znad Wilii TV. 10.30 - Prasa i muzyka. 11.25 - Moje kino. 13.05 - Towary i usługi. 13.15 - Zniżki. 13.20 - Film anim. dla dzieci. 13.35 - „Ja sama”. 14.25 - Aby Litwie było lepiej. 14.55 - Tydzień. 15.25 - Prezenty. 15.35 - Program A. Polikowskiego. 16.05 - Patrol drogowy. 16.20 - Film fab. „Rozkaz likwidacji”. 18.55 - Skandale tygodnia. 19.25 - Show. 19.55 - Zniżki. 20.00 - Film fab. „Energiczni ludzie”. 21.20 - U Jabłka. 21.50 - Patrol drogowy. 22.05 - Z Moskwy. 22.15 - Film fab. „Dramat serc”.

VILSAT

9.00 - Dotyk. 10.00 - Przede wszystkim dzieci. 10.30 - Regionalna telewizja. 11.00 - Film dok. 11.30 - Gwiezdna ulewa. 12.00 - Kalendarz zniżek. 12.10 -

Muzyka. 19.00 - Salon książek. 19.30 - Współczesna Europa. 20.00 - Sztajeta Vilnatu. 21.00 - Koncert żywych. 22.00 - Film fab. „Scherlock Holmes i doktor Watson”.

IKANAŁ ROSJI

6.00 - Film krym. 7.45 - Słowo duszpasterza. 8.00, 13.00, 16.00, 21.55 - Wiadomości. 8.15 - Biblioteka domowa. 8.30 - Strych braci Pilotów. 9.00 - Poczta poranna. 9.35 - Kalambur. 10.10 - Smak. 10.30 - Muzyka rosyjskiego malarstwa. 11.10 - Film fab. „Paskudztwo”. 13.15 - Cywilizacja. 13.45 - W świecie zwierząt. 14.30 - Filmy anim. 15.20 - Jak to było. Śmierć P. Maszerowa. 16.20 - Jerałaz. 16.40 - Film fab. „Złoto Makkeny”. 19.00 - Czas. 19.40 - S. „W archiwum X”. 20.35 - Kto? Gdzie? Kiedy? 22.10 - Film fab. „Nie głęboka mogiła”.

ROSYJSKA TV

6.00 - Filmy anim. 8.00 - Witaj, kraju. 8.45 - Telegra. 9.30 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 10.00 - Podium. 10.25 - Troski N. Warle. 10.55 - Komedia „Słomiany kapelusik”. 12.00, 18.00 - Wiadomości. 12.35 - Rozmowa. 13.05 - 50x50. 14.10 - S. „Prawo i porządek”. 15.00 - We mgle bżów. 16.00 - Moja rodzina. 17.00 - Gwiazdy XXI wieku. 18.30 - Dobry wieczór. 19.10 - Koncert Laimy Vailule. 20.45 - Me-

lodramat „Do zobaczenia, dziecko”. 22.15 - Moda. 22.30 - Ścieżka dźwiękowa.

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - „Klan”. 8.20 - Liga Przebojów: szczęśliwa. 13.00 - Wiadomości. 9.10 - Hity satelity. 9.30 - „Ala i As” - program dla dzieci. 9.50 - Szafiki - program dla dzieci. 10.20 - Zwierzolub. 10.40 - Brawo, bis. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Brawo, bis. 13.10 - Spojrzenia na Polskę. 13.30 - Piraci. 14.05 - Na skrzydłach Ikar. 14.25 - Od przedszkola do Opola. 15.05 - Kronika końca wieku. 15.35 - „Tajemnica Sagali” - serial dla młodych widzów. 16.00 - Wieści polonijne. 16.15 - Mówi się... 16.35 - Ludzie listy pisa. 16.55 - Sport z satelity. 17.50 - Sport z satelity. 18.30 - „Złotopolscy” - serial prod. polskiej. 19.20 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.50 - Prognoza pogody. 19.55 - Sport. 20.05 - „Menedżer” - film fab. prod. polskiej (1985). 21.40 - Elektryczne gitary. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.05 - „Przełomczyści pokój” - film dok. 23.40 - Co nam zostało z tych lat. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - „Podróż kaptana Klipera” - serial anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomo-

ści. 1.20 - Sport. 1.22 - Prognoza pogody. 1.25 - „Złotopolscy” - serial prod. polskiej. 2.15 - Sportowa sobota. 2.30 - Panorama. 2.56 - Prognoza pogody. 3.05 - „Menedżer” - film fab. prod. polskiej (1985). 4.35 - Elektryczne gitary. 5.20 - Sport z satelity. 6.40 - Ludzie listy pisa.

POLSAT

6.00 - Disco Relax. 7.00 - Oskar. 7.30 - W drodze - magazyn redakcji programów religijnych. 8.00 - „Kapitan N” - serial anim. dla dzieci. 8.25 - „Power Rangers” - serial komiksowy. 8.50 - Kalambury - program dla dzieci. 9.20 - Talent za talent. 9.50 - Owocnoścna lista przebojów - program muz. 10.00 - „Strażnik Teksasu” - amerykański serial sensac. 10.55 - „Dziwaczyna w różowej sukience”. USA (1986). 12.35 - „Dom na wodzie” - komedia USA (1958). 14.35 - Gospodarz: gra-zabawa. 15.00 - Magazyn. 15.30 - Oskar. 16.00 - Informacja. 16.10 - Zepster Sport Magazyn. 16.20 - Dziewięciu wspaniałych: gra-zabawa. 17.15 - „Pacyfic Blue” - serial sensac. USA. 18.10 - „Xena, wojowniczka księżniczka” - serial fantasy. USA. 19.05 - Disco Polo Live. 20.00 - Idź na całość - show z nagrodami. 21.00 - „Noctny patrol” - serial detekt. USA. 21.55 - „Huragan z Teksasu” - film sensac. USA (1991). 23.50 - „Ostatni do wzięcia” - serial komed. USA. 0.25 - Playboy. 1.25 - „Oslanij mnie”. USA (1996). 3.05 - Muzyka na bis.

ZNAD WILII TV

NIEDZIELA 29 LISTOPADA

LTV

8.00 - Niedzielną muzyką. 8.30 - Świąteczne myśli. 8.55 - Nowości kościoła katolickiego. 9.00 - S. „Mini włóczęga”. 9.25 - Kraj moralności. 9.45 - Ratuj przyjaciela. 10.15 - Tydzień w Sejmie. 10.45 - Siemdem dni Kowna. 11.30 - W świecie koszykówki. 12.00 - Sportowy tydzień. 12.30 - Europejski zjazd. 13.00 - Podróż z LTV. 13.45 - S. „Narodowa geografia”. 14.30 - Po południu z A. Czekuilem. 14.55 - Szantujmy słowo. 15.00 - Koncert żywych. 15.55 - Pika reczka. Litwa - Dania. 17.20 - Nasze miasteczka. 18.10 - Panorama. 19.00 - Wieczornica. 19.30 - Panorama. 20.00 - Niedzielne Lotto. 21.00 - S. „Droga do Avonlea”. 21.55 - Film dok. 22.40 - Program bałtycki.

LNK

8.45 - Film anim. dla dzieci. 9.10 - S. „Istne straszdyła”. 9.45 - Film anim. 10.30 - Nasze zwierzęta. 10.30 - Salon białego kota. 11.00 - ABC zdrowia. 11.30 - Przetwarzanie. 12.00 - Narodowa geografia. 13.00 - Świat dziwaków. 14.10 - S. „Czarodziejka”. 14.35 - S. „Jeane z moich marzeń”. 15.00 - S. „Mieszkanie zwierząt”. 15.50 - Film fab. 16.50 - S. „Migo”. 17.15 - Zarty i humor. 17.40 - Komedia „Banka Olsena nigdy się nie podda”. 19.30 - „19:30”. 19.40 - Panorama tygodnia.

20.00 - Teletotto. 20.40 - Komedia „Noc z przyjaciółmi”. 22.20 - Film fab. „Azjatycki lańcuch: stara miłość”. 23.55 - N-14. 0.10 - Bogowie demony.

BAŁTYCKA TV

8.00 - Dla dzieci. 8.30 - Program religijny. 9.30 - Na zdrowie. 10.00 - S. „Kierunek - Północ”. 11.45 - S. „Czarny port”. 12.30 - Magia kina. 13.00 - Kibir Vibir. 14.15 - Na jednym końcu haczyk. 14.45 - Walka słów. 15.30 - Humor. 16.00 - S. „Przygody Sindbada”. 16.50 - S. „Nightman”. 17.40 - S. „Pluskiwy”. 18.30 - Humor. 19.00 - Telegra dla rodziny. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Film fab. „Jego rodzina”. 22.00 - Film fab. „Incident”. 23.40-6.15 - DW.

TV3

8.15 - Teleshop. 8.30 - S. „Książę Śmiełek”. 8.55 - S. „Zoro”. 9.15 - Film anim. 5.40 - Okno na przyrodę. 10.05 - S. „Marzyliciele z Kalifornii”. 10.30 - S. „Katts i Dog”. 11.00 - Zaspiewajmy. 11.30 - Telegra. 12.00 - Film fab. „Wróć, moja miłości”. 14.00 - Z E. Gabrenaitis. 14.25 - S. „Telefon pomocy 911”. 15.10 - S. „Żonaty i z dziećmi”. 15.40 - S. „Rycerz na kołach”. 16.30 - Film fab. 17.20 - S. „Xena”. 18.10 - S. „Doktor Quinn”. 18.55 - Kluborama. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Akcenty tygodnia. 19.30 - Kamera VRS. 20.00 - Film fab. „Amelia Earhart: ostatni lot”. 21.40 - Film fab. „Port”. 22.35 - Sport na świecie.

23.05 - Wszystko. 23.35 - S. „W archiwum X”.

WILEŃSKA TV

8.05 - Kanał muz. 8.35 - Towary i usługi. 8.45 - Kalendarz zniżek. 8.50 - Prezenty. 8.55 - O przyrodzie. 10.00 - Z Moskwy. 10.25 - Paluski liżać. 10.50 - Towary i usługi. 11.05 - Zrób krok. 11.55 - Lekarz domowy. 12.25 - Lekcja język. litewskiego. 12.35 - Prezenty. 12.40 - Humor. 13.35 - Męski klub. 14.25 - Telefon 23 55 60. 15.10 - Stolica. 15.30 - Kamień węgielny. 16.00 - NY-COMED zaleca. 16.05 - Patrol drogowy. 16.25 - Jesteś świadkiem. 16.55 - Zniżki. 17.00 - Sprawozdawca. 18.00 - Wileńska jutrzienka. 18.15 - Towary i usługi. 18.25 - Prezenty. 18.30 - Film fab. „Miłość niemłodego człowieka”. 20.00 - Sportowy tydzień. 20.30 - Radiohity. 21.40 - Wyniki. 22.55 - Gwiazdy o gwiazdach. 23.25 - Sam w domu.

VILSAT

9.00 - Godzina siły ducha. 10.00 - Litwa Wschodnia. 10.30 - Rosyjskie gwiazdy. 11.00 - Film dok. 11.30 - XL Music. 12.00 - Sztajeta Vilnatu. 13.00 - Kalendarz zniżek. 13.10 - Muzyka. 19.30 - Po prostu pias. 19.50 - Fotoklub. 20.00 - Salon książek. 20.30 - Gwóźdź. 21.00 - Kalendarz zniżek. 21.10 - Film fab. „Scherlock Holmes i doktor Watson”. 22.30 - Randka muzyczna.

IKANAŁ ROSJI

6.00 - Film fab. „Niepokonany”. 7.15 - Jerałaz. 7.30 - Klub Disneya. 8.00, 13.00, 22.00 - Wiadomości. 8.15 - Luźne notatki. 8.30 - Dopokil wszyscy w domu. 9.10 - Gwiazda poranna. 10.00 - Dla żołnierzy. 10.30 - Graj, harmonio. 10.55 - Dla wsi. 11.25 - S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”. 12.25 - Panorama śmiechu. 13.15 - Klub podróżników. 14.05 - S. „Tajemnice symfonii”. 14.30 - Klub Disneya. 15.25 - Jerałaz. 16.05 - Film fab. „Romans służbowy”. 19.00 - Czas. 19.35 - Film fab. 21.30 - Piłka nożna. 22.15 - S. „Pluskiwy”.

ROSYJSKA TV

6.00 - Filmy anim. 6.30 - Dla żołnierzy. 6.55 - Filmy anim. 7.30 - Poczta Rosyjskiej TV. 8.00 - Witaj, kraju. 8.30 - Sam sobie reżyserem. 9.00 - Anchiage przedstawia. 9.30 - Miasteczko. 10.00 - Rosyjskie lotto. 10.40 - Świat książek. 10.55 - Komedia „Słomiany kapelusik”. 12.00 - Wiadomości. 12.30 - Federacja. 13.10 - Godzina w parlamencie. 14.10 - S. „Prawo i porządek”. 15.00 - Dialogi o zwierzętach. 16.00 - Stare mieszkanie. 17.10 - Ścisłe tajne. 18.00 - Zwierciadło. 19.00 - Moda. 21.00 - Program A. Konczalowskiego. 21.55 - Oddział dyżurny. 22.20 - Film fab.

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Gościnnie - magazyn kultury i sztuki ludowej.

7.35 - Słowo na niedzielę. 7.40 - „Złotopolscy” - serial prod. polskiej. 8.30 - „Tętno pierwszej puszki” - film dok. 9.00 - Dzień dobry na dzień dobry. 9.50 - Hulaj dusza - magazyn. 10.30 - Pantheon. 10.45 - Niedzielne muzycowanie. 11.30 - „Mała Książniczka” - serial anim. prod. angielskiej. 12.00 - Szkoła na wesoło. 12.30 - Magazyn polonijny ze Skandynawii. 13.00 - Transmisja niedzielnej Mszy Świętej. 14.05 - Teatr familijny - „Sklep z zabawkami”. 14.45 - Podwieczorek... z Polonią. 15.30 - „Larum grają... czyli rzecz o Henryku Sienkiewiczach”, cz. 2 - film dok. 16.30 - Tak jak w kinie. 16.50 - Pocztylion. 17.00 - Telexpress. 17.15 - „Hrabia Kaczula” - serial anim. dla dzieci. 17.40 - Sport z satelity. 18.00 - Mistrzostwa Europy kobiet w tenisie. 18.45 - Latamki - magazyn kulturalny. 19.15 - Dobranocka. 19.30 - Wiadomości. 19.50 - Prognoza pogody. 19.55 - Sport. 20.00 - „Kiedy rozum śpi” - dramat prod. polsko-francuskiej. 20.50 - „Dziwaczyna w różowej sukience”. 21.45 - Marzenia Marcina Dańca, cz. 4. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.05 - Ze wszystkich stron. 23.35 - Twoja lista przebojów. 0.15 - Twarzą w twarz z Europą. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - „Przygody kota Filemona” - film anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.20 - Sport. 1.22 - Pro-

gnoza pogody. 1.25 - Kto jest kim w Polsce. 1.30 - „Niepiasane prawa” - film fab. prod. polskiej (1997). 2.30 - Panorama. 2.56 - Prognoza pogody. 3.00 - „Kiedy rozum śpi” - dramat prod. polsko-francuskiej (1992). 4.45 - Podwieczorek... z Polonią. 5.30 - Sport z satelity. 6.30 - Latarnik - magazyn kulturalny.

POLSAT

6.00 - Disco Polo Live. 7.00 - Twój lekarz oraz Wystraszyciel. 7.30 - Jesteśmy - magazyn redakcji programów religijnych. 8.00 - „Rekiny wielkiego miasta” - serial anim. USA. 8.25 - „Power Rangers” - serial komed. 9.00 - Kalambury - program dla dzieci. 9.30 - Dyzymy satyrki kraju - program Tadeusza Drożdzy. 10.00 - Disco Relax. 11.00 - Pomoc domowa. 11.30 - S. „Sabrina, nastoletnia czarownica”. 12.00 - S. „Pharmia i Greg”. 12.30 - „Mis Goldy III”. USA (1994). 14.30 - „Arrow”. USA (1996). 15.25 - Rykowsko. 16.00 - Informacja. 16.10 - Zepster Sport Magazyn. 16.20 - Bill Cosby i straszne dzieciaki. 16.45 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 17.20 - „Jeziorek marzeń”. (USA). 18.15 - „Herkules”. USA (1995). 19.05 - Idź na całość - show z nagrodami. 20.10 - „Strażnik Teksasu” - amerykański serial sensac. 20.50 - Losowanie LOTTO. 21.00 - „Szalona miłość”. USA (1995). 22.50 - Na każdą temat. 23.55 - Magazyn sportowy. 1.30 - Muzyka na bis.

PONIEDZIAŁEK.

30 LISTOPADA

LTV

6.30 - Dzień dobry. 8.05 - Film anim. dla dzieci. 14.30 - S. "Rodzina Falerów". 15.00 - Program bałtycki. 15.30 - Dla domu. 15.55 - Program biały. 16.20 - Wiadomości (ros.). 16.30 - S. "Niespokojne gimnazjum". 17.15 - Dla dzieci. 17.40 - Teleklatk. 17.45 - Wiadomości popołudniowe. 18.00 - S. "Rodzina Falerów". 18.35 - Biznes dnia. 18.45 - 01, 02, 03, 19.00 - D. Kutraite rozmawia z prokuratorem generalnym R. Kazysiem Pednyčia. 19.30 - Panorama. Sport. 20.00 - Perlas. 20.05 - S. "Ośmiornica IV". 20.00 - Czas twórczości. 22.30 - Jazz. 23.00 - Wiadomości wieczorne.

LNK

6.15 - Telephoto, 6.30 -
Poranne koło, 8.30 - S. "Bez
domu jest źle", 9.00 - S. "Sło-
neczne wybrzeże", 9.45 - S.
anim. 10.10 - Telephoto, 10.45 -
S. "Bogazka", 11.25 - Nur-
ty, 12.10 - Salon Białego
Kوتا, 12.40 - ABC zdrowia,
13.05 - S. "Zarłocności",
13.50 - Nasze zwierzęta,
14.15 - Nos, 14.35 - Telephoto,
14.50 - S. "Marisol", 15.20 -
S. "Colt", 16.10 - S. "Zarłoc-
ności", 16.55 - S. "Bez domu
jest źle", 17.25 - S. "Bogaz-
ka", 18.10 - S. "Słoneczne
wybrzeże", 19.00 - S. "Mar-
isol", 19.30 - "19:30", 20.00 -
Babie lato, 21.00 - S. "Histo-
rie mórz południowych",
22.00 - Od... do, 22.30 -
"22:30", 22.45 - Około formy,
23.10 - Film fab, "Schody
meczów".

BALTYCKA TV

6.15 - S. "Dallas", 7.00 -

WTOREK.

1 GRUDNIA

6.30 - Dzień dobry. 8.05 - Film anim. dla dzieci. 14.30 - S. "Rodzina Falerów". 15.00 - Pół godziny rządu. 15.30 - Dla domu. 15.55 - Rozmowy wileńskie. 16.20 - Wiadomości (ros.). 16.30 - S. "Niespokojne gimnazjum". 17.15 - Dla dzieci. 17.40 - Teletekatalog. 17.45 - Wiadomości popołudniowe. 18.00 - S. "Rodzina Falerów". 18.35 - Biznes dnia. 18.45 - Łączność Litwy liczy 80 lat. 19.00 - Film dok. 19.30 - Panorama. Sport. 20.00 - Perlas. 20.05 - Klub prasowy. 21.00 - S. "Rozposzenie dzieci". 21.45 - Nostalgia. 22.10 - Magazyn "Eureka". 22.35 - Film dok. "Joseph Campbell: koniec mitu". Podczas przerwy o 23.00 - Wiadomości wieczorne.

LNK

6.15 - Teleshop, 6.30 - Poranne kolo, 8.30 - S. "Bez domu jest źle", 9.00 - S. "Słoneczne wybrzeże", 9.45 - Film anim. 10.10 - Teleshop, 10.40 - S. "Bogaczka", 11.25 - Babie lato, 12.20 - Od... do 12.45, Około formy, 13.10 - S. "Zar młodości", 13.55 - To ci rodzynki, 14.35 - Teleshop, 14.50 - S. "Marisol", 15.20 - S. "Colt", 16.10 - S. "Zar młodości", 16.55 - S. "Bez domu jest źle", 17.25 - S. "Bogaczka", 18.10 - S. "Słoneczne wybrzeże", 19.00 - S. "Marisol", 19.30 - "Dziś", 20.00 - Na światowy trybun AIDS, 21.10 - S. "Nasli Bridge", 22.00 - Wiadomości z Hollywood, 22.30 - "Wadziło się", 22.45 - S. "Zainfeld", 23.45 - Film fab. "W imię sprawiedliwości", 24.00 - S. "Nowy Orlean"

BAŁTYCKA TV

6.15 - S. "Dallas". 7.00

S. "Tak świat się kreśli". 7.45
S. "Zawsze będzie ci kochać". 8.30 - S. "Oszustwa".
9.15 - S. "Czarny port". 10.00 -
S. "Nightman". 10.45 - Bu-
warow show. 11.10 - S. "Pły-
ski". 12.00 - Program hu-
mor. 12.30 - Program "Kar-
zela". 13.30 - S. "Kierunek
Połnoc". 15.00 - Program
roz-muz. 16.00 - S. "Dallas".
17.00 - S. "Tak świat się kre-
śli". 18.00 - Wiadomości.
18.05 - S. "Zawsze będzie ci
kochać". 19.00 - S. "Oszu-
stwa". 20.00 - Wiadomości.
20.20 - S. "Wodne szeszury".
21.10 - S. "Był sobie zło-
dziej". 22.00 - Królawa 24.
22.45 - Program inf-muz.
23.15 - S. "Maklerzy". 0.05 -
Rowerow show. 0.30-6.15 -
DW.

TV 3

6.35 - S. "Zorro", 7.00 -
Kanal muz. 7.45 - Teleshop
8.00 - S. "Maria Izabella",
8.45 - S. "Santa Barbara",
9.35 - S. "Urocyz i dzielnki"
10.00 - Film anim. 10.25 -
Kulinarne show. 10.50 - Ak-
tualności tygodnia. 11.20 - Okno
na przyszłość. 11.45 - S. "Alf",
12.10 - S. "Wilk powietrzny",
13.00 - S. "Jessica Fletcher",
13.45 - Teleshop. 14.15 - Kana-
l muz. 15.00 - Sport na
świecie. 15.25 - S. "Pensacola",
16.10 - S. "Druga strona
miłości", 16.55 - S. "Santa
Barbara", 17.40 - S. "Urocyz
i dzielnki", 18.05 - Tęże jesz-
cze nie było. 18.10 - S. "Ma-
ria Izabella", 19.00 - Wiado-
mości. 19.20 - Sport. 19.30 -
Za region. 20.00 - S. "Mel-
rose Place", 21.00 - Z ob-
stron muz. 21.30 - S. "Dhar-
mi i Greg", 22.00 - Wiadomo-
ści. 22.10 - Lekcje demokra-
cji. 22.15 - S. "Prawo i porzą-
dek".

23.00 - S. "Szpital po-
23.20 - Kancelaryj

WILEŃSKA TV

8. 10. - Skandale tygodnia.
8. 40. - Dziękuję za zakup. 9.00.
- Wiadomości z Moskwy. 9.10.
- Program analityczny. 10.15.
- Znaki jakości. 10.30. - Sport
tygodnia. 11.00. - Wiadomości
z Moskwy. 11.10. - Film fab.
"Znikaj jak najprędzej". 12.45.
- Dziękuję za zakup. 13.00.
- Wiadomości z Moskwy. 13.10.
- "Edera". 14.15. - Gwiazdy
o gwiazdach. 14.45. - Podobna
się oglądaj. 15.05. - Kanał
muz. 15.35. - Patrol drogowy.
16.00. - Wiadomości z Mosk-
wy. 16.20. - Podobna się
oglądaj. 16.30. - Film dok.
17.30. - S. "Grace w opałach
IV". 18.00. - Wiadomości z
Wilna. 18.15. - Towary i usłu-
gi. 18.25. - Gwiazdkiowe pre-
zenty. 18.30. - Telefon 23 55
60. 19.00. - Wiadomości
Moskwy. 19.30. - Bożonar-
odzeniowe zniżki. 19.35. - Te-
atr. 20.35. - W świecie ludzi.
21.05. - Katastrofy i wojny ty-
godnia. 21.35. - Patrol drogo-
wy. 21.50. - Wiadomości z
Moskwy. 22.00. - Wiadomości
z Wilna. 22.15. - Kanał muz.
22.50. - Znaki jakości. 23.05. -
Sam w domu.

11K (VILSAT)

16.30 - Salon książek.
17.00 - S. "Moja druga
mama". 17.50 - Warto odwie-
dzić. 17.55 - Puls Wilna.
18.05 - Kalejdoskop zniżek.
18.15 - Terytorium. 18.35 -
Auto-Moto-Sport. 19.00 -
Wiadomości (pol.). 19.10 - S.
"Moja druga mama". 20.00.
Telewizja regionalna. 20.30 -
Warto odwiedzić. 20.35 - Film
fab. "Dni chirurga Mipkina".
22.15 - Kalejdoskop zniżek.

22.25 - Puls Wilna. 22.35 -
Wiadomości (pol.). 22.45 -
Terytorium. 23.45 - Auto-
Moto-Sport.

I KANAŁ ROSJI

15.00 - S. "Okrutny anioł". 16.00, 21.30 - Wiadomości. 16.15 - Odgądnij melodię. 16.45 - Tu i teraz. 17.05 - Poniedziałek z W. Poznerem. 17.45 - S. "Cienie znikają w południe". 18.45 - Dobranoc. 19.00 - Czas. 19.40 - Pogoda. 19.50 - S. "Łowcy snów". 20.45 - Pogląd. 21.45 - Film fab. "Muzyka na grudzień".

ROSYJSKA TV

5.00, 7.30, 7.50 - Witaj,
Rosjo. 7.15 - Dyżurna jednok-
nostka. 7.35 - Telegra. 7.55 -
Towary pocztą. 8.00 - S. "San-
b Barbara". 8.45 - Muzyka,
muzyka... 9.00, 15.00, 18.00,
22.00 - Wiadomości. 14.15 -
Filmy anim. 14.30 - S. "Pierw-
sze pocałunki". 15.30 - Wie-
ża. 16.00 - Komputer. 16.15 -
S. "Życie Klimy Sangina".
17.30 - Dyżurna jednok-
17.35 - Historia pewnego wy-
darzenia. 18.35 - Drobniag
18.45 - Miłość od pierwszego
wejrzenia. 19.15 - Film fab-
"Jedna z milionów". 20.50 - S.
"Upał w Los Angeles". 21.45 -
"Dyżurna jednok-"

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Uczymy się polskiego. 8.00 - Drynda - program dla dzieci. 8.30 - "Tajemnica Sagali" - serial dla młodych widzów. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Spojrzenia na Polskę. 9.30 - "Kiedy rozum śpi" - dramat prod. polsko-francuskiej (1992). 11.15 - Biesiada weselna. 12.00 - Wiadomości.

12.15 - Wiersze polonijne.
12.30 - "Klan" - serial prod. polskiej. 12.55 - Panteon.
13.10 - Tak jak w kinie - program. 13.30 - Magazyn polonijny ze Skandynawii. 14.00 - "Jest jak jest" - serial prod. polskiej. 14.30 - Telewizyjne Wiadomości Literackie. 15.00 - Panorama. 15.20 - Prognoza dnia. 15.30 - Kowalski. 15.50 - "Klan" - serial prod. polskiej. 16.30 - Szafki - program dla dzieci. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Sportowy tydzień. 17.35 - Krzyżówka szczęcia - telewizyjna. 18.00 - "Maria Skłodowska-Curie" - serial biograficzny prod. angielskiej. 18.50 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 19.00 - Auto-Moto-Klub. 19.10 - Reporter. 19.20 - Dobranoeka. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 20.01 - Sport. 20.05 - "Echo" - film fab. 21.05 - Mała rzecz a cieszy. 21.15 - "Historia opozycji" cz. 1 - film dok. 22.05 - Wielej reformatorzy teatru. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.05 - W centrum uwagi. 23.20 - Gość w dom. 23.55. Camerata 2. 0.25 - Tydzień Prezydenta. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - "Marceli Szpak dziwi się światu" - serial anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - "Maria Skłodowska-Curie" - serial biograficzny prod. angielskiej. 2.20 - Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza. 2.30 - Panorama. 2.56 - Prognoza pogody. 3.05 - "Echo" - film fab. 4.05 - Mała rzecz a cieszy. 4.20 - Wielej reformatorzy

rzy teatru. 4.45 - Spojrzenia na Polskę. 5.05 - Sport z satelity. 5.35 - "Klan" - serial prod. polskiej. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 6.40 - Sportowy tydzień.

POLSAT

6.00 - Piosenka na życzenie.
7.00 - Kto się boi wście-
7.45 - Polityczne graffiti. 7.55
- Poranne informacje. 8.00
- "Garfield" - serial anim. 8.30
- "Renegat" - amerykań serial
sensac. 9.30 - "Zar młodości"
- kanad. serial ocy. 10.30
- "Nowe przygody Robin Hooda"
(Wlk. Brytania - Francja
USA). 11.30 - "Niktita"
- ameryk. serial sensac. 12.30
- idąc na całość - show z nagrodami.
13.30 - Disco Polo Live.
14.30 - Rekiny kart: gra-zabawa.
15.00 - "Garfield" - 15.30
- Recz, które leczą - program
Zbyszka Nowaka. 16.00 - Infor-
macje. 16.15 - Piramida:
gra-zabawa. 16.45 - "Nowe
przygody Robin Hooda"
(Wlk. Brytania - Francja)
(USA). 17.40 - "Świat według
Bundych" - ameryk. serial
komed. 18.10 - "Życie jak
poker" - polska telenowela.
18.45 - Informacje. 18.55
- Prognoza pogody. 19.05 -
"Renegat" - ameryk. serial
sensac. 20.00 - "One West
Waikiki" (USA). 20.50 - Lo-
sowanie LOTTO i Szczęśli-
wosławie Numerka. 21.00 - "Ksia-
żę w Nowym Jorku" - komed-
ia USA (1988). 23.20 - Infor-
macje i biznes informacji.
23.35 - Pogoda z Coldrexem.
23.40 - Polityczne graffiti.
23.50 - "Miodowe lata" - pol-
ski serial komed. 02.55 - Bu-
merang. 0.55 - "Nastolatki",
USA (1980). 1.40 - Muzyka
na bis.

kowy. 5.05 - Sport z satelity
5.35 - "Klan" - serial pro
polskiej. 6.00 - W centrum
uwagi. 6.15 - Liga przebojów
6.40 - Zaproszenie - program
krajoznawczy.

POLSA

6.00 - Piosenka na życzenie.
7.00 - Kto się biał wsta? - program poranny. 7.45 - Polityczne graffiti. 7.55 - Poranne informacje. 8.00 - "Garfield" - serial anim. dla dzieci. 8.30 - "Renegat" - serial sensac. USA. 9.30 - "Zarządności" - kanad. serial obyczaj. 10.30 - "Nowe przygody Robin Hooda" (Wlk. Brytania - Francja USA). 11.30 - "Baza Pensacola" (USA). 12.30 - "Życie jak poker" - polska telenowela. 13.00 - Idź na całość - show z nagrodami. 14.00 - Link Journal - magazyn mody. 14.30 - Piramida: gra-zabawa. 15.00 - "Maska" - serial anim. dla dzieci. 15.25 - Drzewko szczęścia: gra-zabawa. 15.50 - Michael Lógoszko gorący peca - magazyn kulinarny. 16.00 - Informacje. 16.15 - Sto procent dla 100: gra-zabawa. 16.45 - "Nowe przygody Robin Hooda" (Wlk. Brytania - Francja USA). 17.40 - "Świat według Bundy'ch" - ameryk. serial komed. 18.10 - "Pomoc domowa" - ameryk. serial komed. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.05 - "Renegat" - serial sensac. USA. 20.00 - "13 posterunek" - polski serial komed. 20.30 - "Miodowe lato" - polski serial komed. 21.00 - "Karate Kid 4" USA (1994). 23.00 - Wyniki losowania LOTTO. 23.05 - Informacje i biznes informacji. 23.20 - Pogoda z Coldrexem. 23.25 - Polityczne graffiti. 23.35 - "Życie jak poker" - polska telenowela. 0.05 - Motowiadomości.

ŚRODA
2 GRUDNIA

LTV

6.30 - Dzień dobry. 8.05 - Film anim. dla dzieci. 14.30 - S. "Rodzina Falerów". 15.00 - Milioner. 15.30 - Dla domu. 15.55 - Magazyn etniczny "Labas". 16.20 - Wiadomości (ros.). 16.30 - S. "Niespokojne gimnazjum". 17.15 - Dla dzieci. 17.40 - Telekatalog. 17.45 - Wiadomości popołudniowe. 17.55 - Mistrzostwa Europy w koszykówce mężczyzn. Estonia - Litwa. Podczas przerwy - biznes dnia. 19.30 - Panorama. Sport. 20.00 - Perlas. 20.05 - "Nakwisa". 21.00 - Podróż do czasu przeszłego. 21.45 - "Kaukodromas". 22.15 - Scena muz. 23.00 - Wiadomości wieczorne.

LNK

6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. "Bez domu jest źle". 9.00 - S. "Słoneczne wybrzeże". 9.45 - Film anim. 10.10 - Teleshop. 10.40 - S. "Bogaczka". 11.25 - S. "Jeszcze nie wieczór". 12.10 - Wiadomości z Hollywoodu. 12.35 - 4 kół. 13.00 - S. "Zar młodości". 13.45 - Nurt. 14.45 - Teleshop. 14.50 - S. "Marisol". 15.20 - S. "Colt". 16.10 - S. "Zar młodości". 16.55 - S. "Bez domu jest źle". 17.25 - S. "Bogaczka". 18.10 - S. "Słoneczne wybrzeże". 19.00 - S. "Marisol". 19.30 - "1930". 20.00 - S. "Wydział zabójstw". 21.00 - S. "Adres grzechu - wyższe sfery". 22.00 - S. "Zwariowana parka". 22.30 - "22:30". 22.45 - S. "Ned i Stace". 23.10 - S. "M. Hammer". 24.00 - S. "Nowy Orlean".

CZWARTEK
3 GRUDNIA

LTV

6.30 - Dzień dobry. 8.05 - S. anim. 14.30 - Okres twórczy. 15.00 - Pół godziny rządu. 15.30 - Dla domu. 15.55 - Menora. 16.20 - Wiadomości (ros.). 16.30 - S. "Niespokojne gimnazjum". 17.15 - Dla dzieci. 17.40 - Telekatalog. 17.45 - Wiadomości. 18.00 - S. "Rodzina Falerów". 18.35 - Przedświebistość. 18.45 - W świecie filmu. 19.00 - Drogi. Samochody. Ludzie. 19.30 - Panorama. 20.00 - Loteria. 20.05 - Z dała do Hollywoodu. Film fab. "Wyznane tańce". 22.00 - Dyskusja. 22.30 - Budownictwo. 23.00 - Dziennik wieczorny.

LNK

6.15 - Teleshop. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. "Bez domu jest źle". 9.00 - S. "Słoneczne wybrzeże". 9.45 - S. anim. 10.10 - Teleshop. 10.40 - S. "Bogaczka". 11.25 - Salon Białego Kola. 11.55 - Złotko. 12.25 - ABC zdrowia. 13.00 - S. "Zar młodości". 13.45 - Babie lato. 14.35 - Teleshop. 14.50 - S. "Marisol". 15.20 - S. "Colt". 16.10 - S. "Zar młodości". 16.55 - S. "Bez domu jest źle". 17.25 - S. "Bogaczka". 18.10 - S. "Słoneczne wybrzeże". 19.00 - S. "Marisol". 19.30 - "1930". 20.00 - N-14. 20.15 - Euroliga. 20.35 - Film fab. "Asteroid". 22.10 - Humor. 22.30 - S. "22:30". 22.45 - Film fab. 23.10 - Film krym. "Gmach sądu". 24.00 - Film krym. "Nowy Orlean".

BALTYCKA TV

6.15 - S. "Dallas". 7.00 -

BALTYCKA TV

6.15 - S. "Dallas". 7.00 - S. "Tak świat się kreśli". 7.45 - S. "Zawsze będę cię kochał". 8.30 - S. "Oszustwa". 9.15 - S. "Wojny domowe". 10.00 - Telegra dla rodziny. 10.45 - Na jednym końcu haczyk. 11.10 - S. "Odcinek szybkości". 12.00 - Pod innym kątem. 12.30 - Kronika kryminalna. 13.00 - Program muz. 13.30 - S. "Kiberdzimci". 14.00 - S. "Przygody Sindbada". 15.00 - Rozmowy muzyczne. 16.00 - S. "Dallas". 17.00 - S. "Tak świat się kreśli". 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. "Zawsze będę cię kochał". 19.00 - S. "Oszustwa". 20.00 - Wiadomości. 20.20 - S. "Komisarz Rex". 21.10 - Brzeg. 22.00 - Humor. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - Film fab. 1.25-6.15 - DW.

TV 3

6.35 - S. "Książę Śmiały". 7.00 - Kanał muz. 7.45 - TV shop. 8.00 - Film fab. "Maria Izabella". 8.45 - S. "Santa Barbara". 9.35 - S. "Uroczy i dzielni". 10.00 - Film anim. 10.25 - Zgadnij cenę. 10.50 - Z obu stron muru. 11.20 - Za rogiem. 11.40 - S. "Dharma i Greg". 12.05 - S. "Wilki powietrzni". 13.00 - S. "Jessica Fletcher". 13.45 - Teleshop. 14.15 - Kanał muz. 15.00 - S. "Marzyciele z Kalifornii". 15.25 - S. "Beverly Hills 90210". 16.10 - S. "Druga strona miłości". 16.55 - S. "Santa Barbara". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.05 - Tego jeszcze nie było. 18.10 - S. "Maria Izabella". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - Bez tabu. 20.00 - S. "Ally McBeal". 21.00 - S. "Izba przyjęć".

S. "Tak świat się kreśli". 7.45 - S. "Zawsze będę cię kochał". 8.30 - S. "Oszustwa". 9.15 - S. "Powrót do Eden". 10.00 - Magia kina. 10.45 - Brzeg. 11.30 - Tak. Nie. 12.30 - Na jednym końcu haczyk. 13.00 - Walka słów. 14.00 - S. "McGyver". 15.00 - Rozmowy muzyczne. 16.00 - S. "Dallas". 17.00 - S. "Tak świat się kreśli". 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. "Zawsze będę cię kochał". 19.00 - S. "Oszustwa". 20.00 - Wiadomości. 20.20 - S. "Navarro". 22.00 - Jestem z wami. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - Na jednym końcu haczyk. 23.15 - Radioshow. 23.40 - Ekoróżnica. 0.20-6.15 - DW.

TV 3

6.35 - S. "Popeye i syn". 7.00 - Kanał muz. 7.45 - Teleshop. 8.00 - S. "Maria Izabella". 8.45 - S. "Santa Barbara". 9.30 - S. "Uroczy i dzielni". 10.00 - Film anim. 10.25 - Telegra. 10.55 - Z. Gabrenaite. 11.25 - Kino. 11.40 - S. "Szpital polowy". 12.05 - S. "Wilki powietrzni". 13.00 - S. "Jessica Fletcher". 13.45 - Teleshop. 14.15 - Kanał muz. 15.00 - S. "Marzyciele z Kalifornii". 15.25 - S. "Ryccerz na kochał". 16.10 - S. "Druga strona miłości". 16.55 - S. "Santa Barbara". 17.40 - S. "Uroczy i dzielni". 18.05 - Tego jeszcze nie było. 18.10 - S. "Maria Izabella". 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - Humor. 20.00 - S. "Policjant czasu". 21.00 - S. "W archiwum X". 22.00 - Wiadomości. 22.10 - Lekcje demokracji. 22.15 - S. "Sprawa". 23.00 - S. "Zonaty i z dziećmi". 23.30 - Ka-

22.00 - Wiadomości. 22.10 - Lekcje demokracji. 22.15 - S. "Nowojorscy ginitarze". 23.00 - S. "Zonaty i z dziećmi". 23.30 - Kanał muz. 0.15 - Film fab. "Dotknij i umieraj".

WILEŃSKA TV

8.05 - Z Wilna. 8.30 - Towary i usługi. 8.40 - Stolica. 9.00 - Z Moskwy. 9.10 - Męski klub. 10.05 - Zniżki. 10.10 - Prezenty. 10.15 - Znak jakości. 10.25 - Humor. 11.00 - Z Moskwy. 11.10 - Film fab. "Traktorzyści". 12.40 - Dziękuję za zakup. 13.20 - S. "Edera". 14.20 - Kaledjaskop zniżek. 14.25 - Towary i usługi. 14.35 - W świecie ludzi. 15.05 - Prezenty. 15.10 - Kanał muz. 15.40 - Patrol drogowy. 16.00 - Z Moskwy. 16.20 - Podoba się - oglądaj. 16.30 - O przyrodzie. 17.30 - S. "Grace w opałach". 18.00 - Z Wilna. 18.15 - Towary i usługi. 18.25 - Prezenty. 18.30 - "Ja sama". 19.25 - Zniżki. 19.30 - Z Moskwy. 20.00 - Znad Wilni TV. 20.30 - W świecie ludzi. 21.05 - Humor. 21.35 - Patrol drogowy. 21.50 - Z Moskwy. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - Kanał muz. 22.50 - Znak jakości. 23.00 - Film fab. "Zadążyć przypomnieć".

IHK (VILSAT)

16.30 - Telewizja regionalna. 17.00 - S. "Moja druga mama". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Kaledjaskop zniżek. 18.15 - Terytorium. 18.35 - Auto-Moto-Sport. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Moja druga mama". 20.00 - Przede wszystkim dzieci. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film fab. "Dni chirurg-

nal muz. 0.15 - S. "Ekipa zwierząt".

WILEŃSKA TV

8.05 - Z Wilna. 8.20 - Towary i usługi. 8.30 - Znad Wilni TV. 9.00 - Z Moskwy. 9.10 - "Ja sama". 10.05 - Zniżki. 10.10 - Lekcja języka litewskiego. 10.20 - Prezenty. 10.25 - Jesteś świadkiem. 11.00 - Z Moskwy. 11.10 - Film fab. "Scherlock Holmes i tajemnicza broń". 12.30 - Dziękuję za zakup. 12.50 - Podoba się - oglądaj. 13.00 - Z Moskwy. 13.10 - Dziękuję za zakup. 13.20 - S. "Edera". 14.15 - Kaledjaskop zniżek. 14.20 - Towary i usługi. 14.30 - W świecie ludzi. 15.00 - Prezenty. 15.05 - Podoba się - oglądaj. 15.10 - Kanał muz. 15.45 - Patrol drogowy. 16.00 - Z Moskwy. 16.20 - Podoba się - oglądaj. 16.30 - O przyrodzie. 17.30 - S. "Grace w opałach". 18.00 - Z Wilna. 18.15 - Towary i usługi. 18.25 - Prezenty. 18.30 - Humor. 19.25 - Zniżki. 19.30 - Z Moskwy. 20.00 - Lekarzy domowy. 20.30 - W świecie ludzi. 21.05 - U Jaka. 21.35 - Patrol drogowy. 21.50 - Z Moskwy. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - Kanał muz. 22.50 - Znak jakości. 23.00 - Film fab. "Wolanie".

IHK (VILSAT)

16.30 - Przede wszystkim dzieci. 17.00 - S. "Moja druga mama". 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Kaledjaskop zniżek. 18.15 - Terytorium. 18.35 - Auto-Moto-Sport. 19.00 - Wiadomości (pol.). 19.10 - S. "Moja druga mama". 20.00 - Aktualności wileńskie. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film-spek-

ta Mipkina". 22.15 - Kaledjaskop zniżek. 22.35 - Wiadomości (pol.). 22.45 - Auto-Moto-Sport.

I KANAŁ ROSJI

7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 22.55 - Wiadomości. 7.15 - S. "Okrutny anioł". 8.15 - Telegat. 9.00 - W świecie zwierząt. 9.35 - Film anim. 9.50 - Biblioteka domowa. 10.15 - Razem. 13.15 - S. "Nowe przygody Sindbada". 13.45 - Zew długiej. 14.10 - Dziecięce anegdoty. 14.45 - Do lat 16 i więcej. 15.00 - S. "Okrutny anioł". 16.15 - Zgadnij melodię. 16.45 - Tu i teraz. 17.05 - Człowiek i prawo. 17.45 - S. "Cienie znikają w południe". 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.50 - Film fab. "Kasyno".

ROSYJSKA TV

5.00, 7.30, 7.50 - Witaj, Rosjo. 7.15 - Oddział dyżurny. 7.35 - Telegat. 7.55 - Towary pocztą. 8.00 - S. "Santa Barbara". 8.45 - Muzyka. 9.00, 15.00, 18.00, 22.00 - Wiadomości. 14.15 - Filmy anim. 14.30 - S. "Pierwsze pocałunki". 15.30 - Wieża. 16.00 - Komputer. 16.15 - S. "Życie Klima Samgina". 17.30 - Oddział dyżurny. 17.35 - Historia pewnego wydarzenia. 18.35 - Szczegół. 18.45 - Sam sobie reżyserem. 19.15 - Bajka przed zaśnięciem. 20.50 - S. "Agata Christie. Poirot". 21.45 - Oddział dyżurny.

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Kwadrans z medicyną. 7.45 - Dania do podania. 8.00 - Koszałek Opalek. 8.20 - Tęczęwa bajeczka. 8.30 - "Hra-

takl. 22.15 - Kaledjaskop zniżek. 22.25 - Puls Wilna. 22.35 - Wiadomości (pol.). 22.45 - Auto-Moto-Sport.

I KANAŁ ROSJI

7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 22.10 - Wiadomości. 7.15 - S. "Okrutny anioł". 8.15 - Człowiek i prawo. 9.00 - Klub podróżników. 9.50 - Biblioteka domowa. 10.15 - Razem. 13.15 - S. "Nowe przygody Sindbada". 13.50 - "Wspaniałe towarzyszy". 14.05 - Madrale i madraliki. 14.35 - Do lat 16 i więcej. 15.00 - S. "Okrutny anioł". 16.15 - Te ciekawe zwierzęta. 16.45 - Tu i teraz. 17.05 - Aby pamiętać. 17.45 - S. "Cienie znikają w południe". 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.50 - Komedja "Paszport". 21.40 - Historie kobiet.

ROSYJSKA TV

5.00, 7.30, 7.50 - Witaj, Rosjo. 7.15 - Oddział dyżurny. 7.35 - Telegat. 7.55 - Towary pocztą. 8.00 - S. "Santa Barbara". 8.45 - Muzyka. 9.00, 15.00, 18.00, 22.00 - Wiadomości. 14.15 - Popołudnie z bajką. 14.30 - S. "Pierwsze pocałunki". 15.30 - Wieża. 16.00 - Komputer. 16.10 - S. "Życie Klima Samgina". 17.30 - Oddział dyżurny. 17.35 - Historia pewnego wydarzenia. 18.35 - Szczegóły. 18.45 - Dwa fortepiany. 19.30 - S. "Wyznane tańce". 19.55 - Film fab. 20.55 - S. "Renegat". 21.45 - Oddział dyżurny.

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Dzieci takie jak nasze. 7.45 - Zrob to lepiej. 8.00 - Krasnal Tymoteusz - pro-

bia Kaczula" - serial anim. dla dzieci. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Na skrzydłach Ikar. 9.30 - "Śmieciarz" - serial prod. polskiej. 10.55 - Dania na weekend. 11.10 - Elektryczne gitary. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Magazyn parlamentarny. 12.30 - "Klan" - serial prod. polskiej. 13.05 - Liga przebojów. 13.30 - Kronika końca wieku. 14.00 - Tylko Muzyka. 15.00 - Panorama. 15.20 - Program dnia. 15.30 - Dialogi z przeszłością. 16.00 - "Klan" - serial prod. polskiej. 16.30 - Szkoła na wesoło. 17.00 - Telexpress. 17.15 - Przegląd Prasy Polonijnej. 17.35 - Krzyżówka szczęścia - teletur. 18.00 - "Pięć dni z życia emeryta" - serial prod. polskiej. 18.55 - Antologia Literatury Emigracyjnej. 19.20 - Dobranoc. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 20.01 - Sport. 20.05 - "Aria dla atlety" - film fab. 21.45 - "Historia jednej butelki" - film dok. 22.05 - Z archiwum i pamięci. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.05 - W centrum uwagi. 23.20 - "Historia opozycji" cz. 2 - film dok. 0.30 - Przegląd Prasy Polonijnej. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - "Makowa Panienska" - serial anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - "Pięć dni z życia emeryta" - serial prod. polskiej. 2.30 - Panorama. 2.56 - Prognoza pogody. 3.05 - "Aria dla atlety" - film fab. 4.45 - "Historia jednej butelki" - film dok. 5.05 - Z archiwum i pamięci. 5.35 - "Klan" - serial prod. pol-

skiej. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Krzyżówka szczęścia - teletur. 6.45 - Pantoon - magazyn kulturalny. POLSAT 6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - Kto się boi wstać? - program poranny. 7.45 - Poranne informacje. 8.00 - "Maska" - serial anim. dla dzieci. 8.30 - "Renegat" - serial sensac. USA. 9.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obcy. 10.30 - "Nowe przygody Robin Hooda" (Wlk. Brytania - Francja - USA). 11.30 - "Nočný patrol" (USA). 12.30 - "13 posterunek" - polski serial komed. 13.00 - Disco Relax. 14.00 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny. 14.30 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 15.00 - "Garfield" - serial anim. dla dzieci. 15.30 - Link Journal - magazyn mody. 16.00 - Informacje. 16.15 - Piramida: gra-zabawa. 16.45 - "Star Trek: Stacja Kosmiczna" (USA). 17.40 - "Świat według Bundy'ch" - amerykań. serial komed. 18.10 - "Życie jak poker" - polska telonewela. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.05 - "Renegat" - serial sensac. USA. 20.00 - "Był sobie złodziej" (USA). 20.50 - Losowanie LOTTO i Szczęśliwy numerka. 21.00 - "Nikita" - amerykań. serial sensac. 21.55 - Tok Szok w Polsce. 23.00 - Informacje i biznes informacje. 23.15 - Pogoda z Coldrexem. 23.20 - Polityczne graffiti. 23.35 - Telewizyjny Biuro Śledcze. 0.05 - "Zmienny los", USA. (1975). 2.05 - Muzyka na bis.

gram dla dzieci. 8.30 - "Pierścień i róża" - serial prod. polskiej. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Zwierzołub. 9.30 - "Aria dla atlety" - film fab. 11.10 - "Historia jednej butelki" - film dok. 11.30 - Z archiwum i pamięci. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - Przegląd Prasy Polonijnej. 12.30 - Polska'98. 13.05 - Krzyżówka szczęścia - teletur. 13.30 - Dialogi z przeszłością. 14.00 - "Pięć dni z życia emeryta" - serial prod. polskiej. 15.00 - Panorama. 15.20 - Program dnia. 15.25 - Uczymy się polskiego. 16.00 - Polska'98. 16.30 - "W kramie władcy smoków" - serial prod. polsko-australijskiej. 17.00 - Telexpress. 17.15 - Polska piosenka. 17.35 - Sport z satelity. 19.10 - Reporter. 19.20 - Dobranoc. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 20.01 - Sport. 20.05 - Teatr Telewizji. "Podróż". Stanisław Dygat. 21.20 - Latarnik - magazyn kulturalny. 21.55 - Mdm - program rozrywkowy. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.05 - W centrum uwagi. 23.20 - "Kryptonim Turcy" - serial sensac. prod. polskiej. 0.25 - Dziariusz rządów. 0.45 - Powitanie widzów amerykańskich. 0.50 - "Miś Uszatek" - film anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - "Larum grają - czyli rzecz o Henryku Sienkiewicz" cz. 2 - film dok. 2.15 - Świdnicki Kościół Pokoju. 2.30 - Panorama. 2.56 - Prognoza pogody. 3.05 - Teatr Telewizji. "Podróż". Stanisław Dygat. 4.20 - Latarnik - magazyn kultu-

ralny. 4.55 - Mdm - program rozrywkowy. 5.30 - Polska'98. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Polska piosenka. 6.40 - Antologia Literatury Emigracyjnej. POLSAT 6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - Kto się boi wstać? - program poranny. 7.45 - Poranne informacje. 8.00 - "Garfield" - serial anim. dla dzieci. 8.30 - "Renegat" - serial sensac. USA. 9.30 - "Zar młodości" - kanad. serial obcy. 10.30 - "Star Trek: Stacja Kosmiczna" (USA). 11.30 - "Nikita" - amerykań. serial sensac. 12.30 - "Życie jak poker" - polska telonewela. 13.00 - Dyżurny satyryk kraju - program Tadeusza Drożdzy. 13.30 - Halo miliard. 14.00 - Piramida: gra-zabawa. 14.30 - Kalambury - program dla dzieci. 15.00 - "Maska" - serial anim. na telefon. 15.30 - Czekam na telefon: gra-zabawa. 16.00 - Informacje. 16.15 - Rekiny karci: gra-zabawa. 16.45 - "Star Trek: Stacja Kosmiczna" (USA). 17.40 - "Świat według Bundy'ch" - amerykań. serial komed. 18.10 - "Pomoc domowa" - amerykań. serial komed. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.05 - "Renegat" - serial sensac. USA. 20.00 - "Służba nie druzba" - komedia USA (1994). 21.45 - "Ostry dyżur" - amerykań. serial obcy. 22.50 - Informacje i biznes informacje. 23.05 - Pogoda z Coldrexem. 23.10 - Polityczne graffiti. 23.25 - "Życie jak poker" - polska telonewela. 23.55 - Program publicystyczny. 0.25 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny. 0.55 - Muzyka na bis.

PIĄTEK
4 GRUDNIA

1TV
6.30 - Dzień dobry. 8.05 - S. anim. dla dzieci. 14.30 - S. „Rodzina Falerów”. 15.00 - Miłomier. 15.30 - Dla domu. 15.55 - Teleart. 16.20 - Wiadomości (ros.). 16.30 - S. „Niespokojne gimnazjum”. 17.15 - Dla dzieci. 17.40 - Telekatalog. 17.45 - Wiadomości. 18.00 - S. „Rodzina Falerów”. 18.35 - Przedświec. 18.45 - Znaki. 19.10 - Koszykówka. 19.30 - Panorama. 20.00 - Loteria. 20.05 - Program publ. 20.40 - S. „Pomoc domowa”. 21.10 - Styl. 21.40 - Aleja Wolności. 22.10 - Mistrzostwa LLK. 23.00 - Dziennik wieczorny. 23.55 - S. „W poszukiwaniu prawdy”.

LNK
6.15 - Teleexpress. 6.30 - Poranne koło. 8.30 - S. „Bez domu jest źle”. 9.00 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 9.45 - S. anim. 10.10 - Teleexpress. 10.40 - S. „Bogaczka”. 11.25 - To ci rodzinka. 12.05 - Nos. 12.30 - Smaczność. 12.55 - S. „Zar młodości”. 13.40 - Od... do. 14.05 - Z Hollywoodu. 14.35 - Teleexpress. 14.50 - S. „Marisol”. 15.20 - S. „Colt”. 16.10 - S. „Zar młodości”. 16.55 - S. „Bez domu jest źle”. 17.25 - S. „Bogaczka”. 18.10 - S. „Słoneczne wybrzeże”. 19.00 - S. „Marisol”. 19.30 - „1930”. 20.00 - Jeszcze nie wieczór. 21.00 - „Złotopolscy”. 22.00 - Żarty i humor. 22.30 - „22.30”. 22.45 - Bogowie i demony. 23.45 - Film fab.

BALTYKA TV
6.15 - S. „Dallas”. 7.00 - S.

„Tak świat się kręci”. 7.45 - S. „Zawsze będą cię kochać”. 8.30 - S. „Oszustwa”. 9.15 - S. „Cochan”. 10.00 - S. „Navarro”. 11.30 - S. „Maklerzy”. 12.30 - Jestem z wami. 13.00 - Humor. 13.30 - Pod innymi katem. 14.00 - S. „McGyver”. 15.00 - Karuzela. 16.00 - S. „Dallas”. 17.00 - S. „Tak świat się kręci”. 18.00 - Wiadomości. 18.05 - S. „Zawsze będą cię kochać”. 19.00 - S. „Oszustwa”. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Tak. Nie. 21.25 - Telegra. 21.30 - S. „Czame niebo”. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - Film fab. „Winda. Nadprzyrodzone spotkania”. 0.25 - Muzyka taneczna. 2.25 - 7.30 - DW.

TV3
6.35 - Film anim. 7.00 - Kanał muz. 7.45 - Teleexpress. 8.00 - S. „Maria Izabella”. 8.45 - S. „Santa Barbara”. 9.30 - S. „Urocy z dziełmi”. 10.00 - Film anim. 10.25 - Bez tabu. 10.50 - TV „Lietuvos rytas”. 11.40 - S. „Szpital polowy”. 12.05 - S. „Wilko wietrzny”. 13.00 - S. „Jessica Fletcher”. 13.45 - Teleexpress. 14.15 - Kanał muz. 15.00 - S. „Katts i Dog”. 15.25 - S. „Ryccer na kołach”. 16.10 - S. „Druha strona miłości”. 16.55 - S. „Santa Barbara”. 17.40 - S. „Urocy z dziełmi”. 18.10 - S. „Maria Izabella”. 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Sport. 19.30 - Zgadnij cenę. 20.00 - Film fab. „Mordercy”. 22.30 - Wiadomości. 22.40 - Lekcja demokracji. 22.45 - S. „Tysiąclecie”. 23.40 - Chiny. 0.10 - S. „Morderczy wampirów”. 1.00 - Kanał muz.

WILEŃSKA TV
8.05 - Z Wilna. 8.25 - Towary i usługi. 8.30 - U Jabłka. 9.00 - Z Moskwy. 9.10 - Humor. 10.05

- Zniżki. 10.10 - Prezenty. 10.15 - Znak jakości. 10.30 - Show. 11.00 - Z Moskwy. 11.10 - Moje kino. 12.50 - Dziękuję za zakup. 13.00 - Z Moskwy. 13.10 - Dziękuję za zakup. 13.20 - S. „Idę na”. 14.15 - Zniżki. 14.20 - Towary i usługi. 14.30 - Lekarzy domowy. 15.00 - Prezenty. 15.10 - Podobna sie - oglądaj. 15.10 - Kanał muz. 15.40 - Patrol drogowy. 16.00 - Z Moskwy. 16.25 - S. „Gracie w opalach”. 16.50 - Show Benny Hilla. 18.00 - Z Wilna. 18.25 - Towary i usługi. 18.25 - Prezenty. 18.30 - Aby Litwie było lepiej. 19.00 - Przegląd wydarzeń tygodnia. 19.30 - Z Moskwy. 20.00 - Towarzystwo podróży. 20.30 - Rekiny przy polowaniu. 21.00 - Podobna sie - oglądaj. 21.10 - Patrol drogowy. 21.20 - Z Moskwy. 21.35 - Ci, którzy. 21.55 - Zniżki. 22.00 - Z Wilna. 22.15 - Wieczornica. 23.35 - Film fab. „Gm cieni”.

11 K (WILSAT)
16.30 - Aktualności wileńskie. 17.00 - S. „Moja druga mama”. 17.50 - Warto odwiedzić. 17.55 - Puls Wilna. 18.05 - Kalejdoskop zniżek. 18.15 - Teletur. 18.35 - Auto-Moto-Sport. 19.00 - Wiadomości (pol). 19.10 - S. „Moja druga mama”. 20.00 - Salon książki. 20.30 - Warto odwiedzić. 20.35 - Film-spektakl. 22.15 - Kalejdoskop zniżek. 22.25 - Puls Wilna. 22.35 - Wiadomości (pol). 22.45 - Auto-Moto-Sport.

1 KANAŁ ROSJI
7.00, 10.00, 13.00, 16.00, 21.30 - Wiadomości. 7.15 - S. „Okrutny anioł”. 8.20 - Program W. Poczera. 9.00 - Aby pamiętać. 9.40 - Smak. 10.15 - Razem. 13.15 - Film fab. „Niezwyczajna pod-

róż”. 14.40 - Film anim. 15.00 - S. „Okrutny anioł”. 16.15 - Show dziennikarstwa. 16.45 - Graj, humor. 17.15 - Zniżki. 17.45 - Pole cudów. 18.45 - Dobranoc, dzieci. 19.00 - Czas. 19.50 - Film fab. „Węzeł”. 21.45 - Film fab. „Maszerowali żołnierze”.

ROSYJSKA TV
5.00, 7.30, 7.50 - Witaj, Rosjo. 7.15 - Oddział dzurmy. 7.35 - Telegra. 7.55 - Towary pocztu. 8.00 - S. „Santa Barbara”. 8.45 - Muzyka. 9.00, 15.00, 18.00, 22.00 - Wiadomości. 14.15 - Film anim. 15.30 - „Pierwsze pocałunki”. 16.15 - S. „Życie Klimy Samgina”. 17.30 - Oddział dzurmy. 17.35 - Historia pewnego wydawnictwa. 18.35 - Szczegóły. 18.50 - Anchiage przedstawia. 19.55 - Na 80-lecie A. Solżenicyna. 21.45 - Oddział dzurmy. 22.30 - Gorąca dziesiątka.

TV POLONIA
7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Dziennik krajowy. 7.25 - Sport-telegram. 7.30 - Dama za kierownicą. 7.40 - Poradnik bagażnika. 8.00 - Wehikuł czasu. 8.20 - Z dziecięcej półki. 8.30 - „W krainie władcy smoków” - serial prod. polsko-australijskiej. 9.00 - Wiadomości. 9.10 - Zaproszenie - program krajoznawczy. 9.30 - „Niepisane prawa” - film fab. prod. polskiej (1997). 10.25 - „Tętno pierwotnej puszczy” - film dok. 10.55 - Świdnicki Kościół Pokoju. 11.10 - „Złotopolscy” - serial prod. polskiej. 12.00 - Wiadomości. 12.15 - Dziennik rządowy. 12.35 - „Mała Wies” - film dok. 13.05 - Polska piosenka. 13.30 - Otę Polska. 14.00 - Wojna na smiech i życie. 14.30 - Historia kołem się toczy. 15.00 - Pa-

norama. 15.20 - Program dnia. 15.30 - Credo - magazyn katolicki. 16.00 - „Mała Wies” - film dok. 16.30 - Ala i As - program dla dzieci. 16.50 - Kolorowe nutki. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Hity satelity. 17.35 - Paler. 18.00 - „Jest jak jest” - serial prod. polskiej (1994).

18.30 - Kult kina. 19.00 - Danie na weekend. 19.20 - Dobranoc. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Prognoza pogody. 20.01 - Sport. 20.05 - „Spokojny żywot” - film fab. prod. francusko-polskiej (1991). 21.00 - Goran Bregovic w Polsce. 22.00 - Przegląd publ. 22.30 - Panorama. 22.56 - Prognoza pogody. 23.05 - W centrum uwagi. 23.20 - Ze sztuksa na ty. 23.45 - Chwila ze sztuksa. 24.00 - Porozmawiamy. 0.45 - Powitania wśród amerykańskich. 0.50 - „Kasztaniak” - serial anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.25 - Sport. 1.27 - Prognoza pogody. 1.30 - „Jest jak jest” - serial prod. polskiej. 2.00 - Kult kina. 2.30 - Panorama. 2.56 - Prognoza pogody. 3.05 - „Spokojny żywot” - film fab. prod. francusko-polskiej (1991). 4.00 - Goran Bregovic w Polsce. 5.00 - Przegląd publ. 5.30 - „Mała Wies” - film dok. 6.00 - W centrum uwagi. 6.15 - Paler - program muzyczny. 6.40 - Na skrzydłach Ikar.

POLSAT
6.00 - Piosenka na życzenie. 7.00 - Kto się wstać - program poranny. 7.45 - Polityczne graffiti. 7.55 - Poranne informacje. 8.00 - „Maske” - serial anim. dla dzieci. 8.30 - „Renegat” - se-

rial sensac. USA. 9.30 - „Zar młodości” - kanad. serial oycz. 10.30 - „Star Trek: Stacja Kosmiczna”. USA. 11.30 - „Ostry dyżur” - ameryk. serial oycz. 12.30 - „Miodowe lata” - polski serial komed. 13.00 - Dziwiewciu wspaniałych: gra-zabawa. 14.00 - Talent za talent. 14.30 - Kalambr - program dla dzieci. 15.00 - „Garfield” - serial anim. dla dzieci. 15.30 - Derby: gra-zabawa. 16.00 - Informacje. 16.10 - Halo miliarder. 16.45 - „Nowe przygody Robin Hooda”. Wlk. Brytania-Francia-USA. 17.40 - „Świat według Bundy” - ameryk. serial komed. 18.10 - „Pomoc domowa” - ameryk. serial komed. 18.45 - Informacje. 18.55 - Prognoza pogody. 19.05 - „Renegat” - serial sensac. USA. 20.00 - „Baza Pensacola”. USA. 20.50 - Lomiszare Lotto. 21.00 - „Komisarz Rex” - austriack. serial sensac. 21.55 - „Posternek Brooklyn”. USA. 22.55 - Ogłoszenie wyników Lotto. 23.00 - Informacje. 23.15 - Pogoda z Col-dreem. 23.20 - Polityczne graffiti. 23.30 - Biznes tydzień. 23.45 - „13 posternek” - polski serial komed. 0.15 - „60 piersi strachu”. USA (1989). 1.55 - Muzyka na bis.

PROGRAM TVP - 1

SOBOTA
28 LISTOPADA

7.00 - Rolnictwo na świecie. 7.15 - Agrolinia. 7.45 - Śniadanie na farmie. 8.05 - Wszysko o dziale i ogrodzie. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Pogoda. 8.45 - Powietrze cięzarów. 9.05 - Ziarno - pr. red. katolickiej dla dzieci i rodziców. 9.30 - Teletur-niki Mickiewiczowskiej. 10.20 - Walt Disney przedstawia. 11.40 - „Taki jest świat. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Z kamerą wśród zwierząt. 12.40 - Czas - katolicki magazyn informacyjny. 12.55 - Jeśli nie Oxford, to co? 13.25 - Stop - klasa - magazyn filmowy. 13.50 - Goniec kulturalny. 14.15 - Twoja lista przebojów. 14.55 - „Pan Złota Rączka” - serial prod. USA. 15.30 - Jaka to melodia? quiz. 16.00 - Teleexpress. 16.25 - Studio sport. 18.10 - „Przygody Sindbada” - serial prod. USA. 19.00 - Wieczornica Tabaluga. 19.30 - Wiadomości. 19.51 - Sport. 19.54 - Prognoza pogody. 20.05 - „Frantic” - film fab. prod. USA (1988). 22.10 - Kabaret Olgi Lipińskiej. 23.00 - Sportowa sobota. 23.20 - „Kobieta waz” - horror prod. angielskiej (1967). 0.50 - „Klan” - telenowela TVP. 2.00 - Spotkania kabaretowe.

NIEDZIELA
29 LISTOPADA

7.00 - Taki jest świat. 7.20 - Notowania. 7.45 - Nasza gmina. 8.00 - „Wesołych zwierząt gość świat” - serial anim. prod. angielskiej. 8.30 - Teletanek. 8.55 - „Emilka ze Srebrnego Nowiru” - serial prod. kanadyjskiej. 9.45 - Wiadomości naukowe. 10.00 - „Historia Pana Polity” - film fab. prod. ang. (1949). 11.45 - Imieniny Błażeja. 11.55 - Zaproszenie do teatru TV. 12.00 - Aniol Pański - transmisja z Watykanu. 12.15 - Ludzki

świat. 12.40 - Motoryzacyjny magazyn. 13.00 - Wiadomości. 13.10 - Tydzień. 13.40 - Czyta-ldo warszawskie. 14.00 - „Dom” - serial TVP. 15.30 - „Zwierzęta świata” - film dok. prod. niemieckiej. 16.00 - Imieniny Błażeja. 17.00 - Teleexpress. 17.20 - Imieniny Błażeja. 17.25 - Śmiechu warte. 17.55 - Dziennik telewizyjny - program Janka Fedorowicza. 18.10 - „Akademia policyjna” - serial prod. USA. 19.00 - Wieczornica. 19.30 - Wiadomości. 19.51 - Sport. 19.54 - Prognoza pogody. 20.05 - „Ścieżki życia” - serial prod. USA. 21.00 - Imieniny Błażeja. 21.25 - Zwyyczajni-niezwyczajni. 22.00 - „Watykan. Władza papieża” - film dok. prod. niemieckiej. 22.50 - Sportowa niedziela. 23.25 - Życie na pointach-magazyn baletowy. 23.55 - „A orkiestra grała dalej” - film fab. prod. USA (1993). 2.10 - Kartoteka. 2.40 - Alfabet polskich rzek. 2.55 - Klejnoty.

PONIEDZIAŁEK
30 LISTOPADA

6.00 - Kawa czy herbata. 8.00 - „Murphy Brown” - serial prod. USA. 8.20 - Giełda. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Prognoza pogody. 8.45 - „Przygody Bystrzego Billa” - serial anim. prod. australijskiej. 9.10 - Mama i ja. 9.25 - Domowe przedszkole. 9.55 - Porozmawiamy o dzieciach. 10.05 - „Zespół adwokacki” - serial TVP. 10.55 - Śmiechu warte. 11.20 - Giełda pracy, giełda szans. 11.40 - Z Polski rodem. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - MTR-magazyn techniki rolniczej. 12.40 - Jakosć życia. 12.50 - Rody fabrykanki. 13.20 - Mistrzowie. 13.45 - Miniatury włoskie. 14.10 - Szatnia - program dla dzieci. 14.35 - „Dziwczyna z oceanu” - serial prod. australijskiej. 15.05 - Tydzień Prezidenta. 15.30 - Teleexpress

Junior. 15.40 - Rower Błażeja. 16.30 - „Moda na sukces” - serial prod. USA. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - „Klan” - telenowela TVP. 17.50 - Gość Jedynki. 18.05 - Rynek-magazyn gospodarczy. 18.20 - Flesz - Wiadomości. 18.25 - 360 stopni dookoła ciała. 18.50 - Reporter. 19.00 - Wieczornica. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 19.59 - Prognoza pogody. 20.10 - „Gliniarz z długimi” - serial prod. USA. 21.00 - Zagraj reklamę - Vena '99. 21.25 - Teatr Telewizji. Kartoteka rozrzucona. Tadeusz Różewicz. 22.50 - W centrum uwagi. 23.10 - Wiadomości. 23.22 - Sport. 23.25 - Gabinet terapii ogólnej. 23.45 - Filmy o filmach. 0.05 - „Salto” - komediodramat prod. polskiej (1965). 1.45 - Przyrodnicy. 2.05 - Historie sekretne. 2.20 - I stworzył ich mężczyzna i kobieta.

WTOREK
1 GRUDNIA

6.00 - Kawa czy herbata. 8.00 - „Frasier” - serial prod. USA. 8.20 - Giełda. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Prognoza pogody. 8.45 - „Przygody Skippy” - serial prod. austral. 9.10 - Mama i ja. 9.25 - Domowe przedszkole. 9.55 - Porozmawiamy o dzieciach. 10.05 - „Czerwony orzeł” - serial sensac. prod. USA. 10.55 - Au-keja - czyli jak kupić Van Gogha. 11.15 - Ja i moje życie. 11.35 - Kwitnące okienko. 11.40 - Katalog zabytków. 11.50 - Anatomia sukcesu. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Magazyn Notowań. 12.45 - How are you? - zagadka. 14.10 - 12.50 - Od kuchni. 13.15 - Tajniki matematyki. 13.30 - Snowboard. 13.35 - „Wszczę świat według Stephena Hawkinga” - serial dok. prod. ang. 14.00 - „Narodzony” - serial dok. prod. francuskiej. 14.10 - Słowa, słowa i półsłowa - teletur-niki dla młodych widzów. 14.35 - „Dziwczyna z oceanu” - serial prod. austral. 15.05 - Magazyn parlamentarny. 15.30 - Tele-express Junior. 15.40 - Raj. 16.05

- Rower Błażeja. 16.30 - „Moda na sukces” - serial prod. USA. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - „Klan” - telenowela TVP. 17.50 - Gość Jedynki. 18.05 - Rynek-magazyn gospodarczy. 18.20 - Flesz - Wiadomości. 18.25 - 360 stopni dookoła ciała. 18.50 - Reporter. 19.00 - Wieczornica. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 19.59 - Prognoza pogody. 20.10 - „J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze” - serial prod. USA. 21.00 - „J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze”. 21.25 - W centrum uwagi. 21.25 - „Wspaniałe krągłości” - film dok. prod. fińskiej. 22.25 - W czym problem? AIDS. 23.00 - Wiadomości. 23.12 - Sport. 23.15 - Publicystyka międzynarodowa. 23.50 - „Armia Boga” - film fab. prod. USA (1994). 1.25 - Ptakulok. 1.45 - Za i przed klauzurą.

ŚRODA
2 GRUDNIA

6.00 - Kawa czy herbata. 8.00 - „A teraz Susan” - serial komediowy prod. USA. 8.20 - Giełda. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Prognoza pogody. 8.45 - „Artur” - serial anim. prod. kanadyjskiej. 9.10 - Mama i ja. 9.30 - Domowe przedszkole. 9.55 - Porozmawiamy o dzieciach. 10.05 - „Milagros” - serial prod. włoskiej. 11.00 - Reportaż. 11.15 - ABC brydza. 11.30 - Mały Leksykon Wielkiej Polityki. 11.40 - Co orzeknie sąd. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Magazyn Notowań. 12.45 - Wiści ze świata. 13.15 - Opo-wieści Dziwnoluda. 13.30 - Ka-talog zabytków. 13.40 - „Arcy-dziela” - film dok. prod. angiel-skiej. 13.50 - Saga Rodu Gan-gazela - nauka-języka niemieckiego. 14.05 - Miniatury muzyczne. 14.10 - Do góry nogami. 14.40 - „Dziwczyna z oceanu” - serial prod. austr. 15.05 - Rzezcpospolita Samorządowa. 15.30 - Teleexpress Junior. 15.40 - Rower Błażeja. 16.15 - „Moda na sukces” - serial prod. USA. 16.45 - Teleexpress. 17.05 - „Klan” - telenowela TVP. 17.30 - Studio sport. 19.05 - Wieczor-

rynia. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 19.59 - Prognoza pogody. 20.10 - „Oskarżam sprawiedliwość” - dramat prod. USA (1986). 21.50 - W centrum uwagi. 22.10 - Kronika kryminalna. 22.35 - Publ. kłk. 23.00 - Wiadomości. 23.12 - Sport. 23.15 - Złoty świat Teda Bundy'ego. 23.20 - „Fatal Addiction” - film dok. 0.50 - „Historia życia i śmierci Hollywood” - film fab. prod. koreańskiej (1994).

CZWARTEK
3 GRUDNIA

6.00 - Kawa czy herbata. 8.00 - „Inny świat” - serial USA. 8.20 - Giełda. 8.30 - Wiadomości. 8.42 - Prognoza pogody. 8.45 - „Wesoły Ciucholud” - serial prod. austral. 9.10 - Mama i ja. 9.25 - Domowe przedszkole. 9.55 - Porozmawiamy o dzieciach. 10.05 - „Kraina marzeń” - serial prod. franc. 11.05 - Edukacja nowego wieku. 11.25 - Gotowanie na ekranie. 11.30 - Dom pełen zwierząt. 11.40 - Blues - Rock Guitar. 11.50 - Anatomia sukcesu. 12.00 - Wiadomości. 12.10 - Agrobiznes. 12.20 - Magazyn Notowań. 12.50 - Opowieści języka angielskiego. 12.50 - „Maciek, rower i ekonomia”. 13.05 - Oświatowe informacje. 13.15 - Pytania o demokrację. 13.30 - Ja i moje życie. 13.45 - Spisane na kamiennych tablicach. 14.00 - Wiedzieć znaczy żyć. 14.10 - Ciuchcia. 14.35 - „Dziwczyna z oceanu” - serial prod. austral. 15.05 - Twarz w twarz z Europą. 15.30 - Teleexpress Junior. 15.40 - Rower Błażeja. 16.30 - „Moda na sukces” - serial prod. USA. 17.00 - Teleexpress. 17.25 - Jaka to melodia? quiz. 17.50 - Gość Jedynki. 18.00 - Credo - magazyn katolicki. 18.26 - Flesz - Wiadomości. 18.30 - Magazyn olimpijski. 18.50 - Reporter. 19.00 - Wieczornica. 19.15 - Jutro weekend. 19.30 - Wiadomości. 19.56 - Sport. 19.59 - Prognoza pogody. 20.10 - „Nash Bridges” - serial prod. USA. 21.05 - W centrum uwagi. 21.20 - Sprawa dla reportera. 21.50 - Automan. 22.05 - „Stworzył wiatr” - film dok. 22.35 - Pegaz. 23.00 - Wi-

Gotana
KOSMETYKI
Tel/fax 77 16 09
(Zam. B-6)

DZIENNIK SZTUKI

W Bibliotece

Adama Mickiewicza

PIĄTY WIECZÓR

Wileńska Biblioteka Publiczna im. Adama Mickiewicza w 200. rocznicę urodzin swego patrona wystąpiła z cenną inicjatywą zorganizowania cyklu wieczorów poświęconych poecie. 3 grudnia - piąty wieczór. Tym razem jego temat: Adam Mickiewicz. Twórczość. Życie. Uczestniczyć będą: poeta Alfonsas Maldonis, aktorzy - Virginija Kochanys, Grażyna Urbonaite, Petras Venslovas. Nastrojowi wieczoru sprząć będzie występ trójki fletistów w składzie: Giedre Adomaitienė, Vaiva Kužmar-skite, Marius Pukpovas.

Przypominamy, że biblioteka znajduje się przy ul. Trockiej 10, początek imprezy o godz. 17.00. Wstęp wolny.

W Instytucie Polskim

w Wilnie

TADEUSZ DOŁĘGA MOSTOWICZ POL LITEWSKU

Ukazanie się w wydawnictwach „Andrena”, „Dictum” po litewsku „Złotej maski” i „Wysokich progów” Tadeusza Dołęgi Mostowicza stało się okazją do rozmowy o literaturze polskiej na rynku litewskim. Warto nadmienić, że wydawcy zwrócili się do Instytutu

Polskiego z prośbą o promocję wymienionej książki. Ich przedstawicielka pani Nijole Petraszienie opowiedziała o ukierunkowaniu tych oficyn, specjalizujących się głównie w literaturze klasycznej, i jak to określono, najbardziej popularnej, unikalnej pochodzącej z całego świata. Dlaczego właśnie Dołęga Mostowicz - „pierwszorzędny pisarz drugorzędnej literatury”? Powodów kilka. Zdaniem N. Petraszienie, nie bez znaczenia są względy komercyjne. Książka (nakład 2,5 tys. egz.) powinna znaleźć czytelnika, szczególnie na prowincji. Poza tym, wydano ją z okazji przypadającej w tym roku 100. rocznicy urodzin pisarza, który żył zaledwie 41 lat i zostawił ogromną spuściznę literacką. Na Litwie znana głównie z ekranizacji „Kariery Nikodema Dyzmy”, „Znachora”, „Profesora Wilczura”.

W książce nie znalazło się, niestety, żadnej adnotacji dotyczącej autora. Przyczyna ku temu nader prozaiczna - w ogóle wiedza o tym pisarzu jest bardzo skromna. Zgromadzonemu jego postaci przybliżyła pani Danute Balasaitienė - asystentka katedry polonistyki Uniwersytetu Wileńskiego, która opowiedziała o wielu ciekawych szczegółach z życia Tadeusza Dołęgi Mostowicza. Legionista, później współpracownik (od zecera, korektora, od 1925 roku, autora tekstów), „Rzeczpospolitej”. Był osobą niezwykle barwną i popularną w

okresie międzywojennym. Gazety ubiegały się o druk jego książek, żeby przyciągnąć czytelników i zwiększyć nakład, nie płać jednak najczęściej honorariów. Zginął tragicznie, zastrzelony przez patrol sowiecki, we wrześniu 1939 roku w Kutach na Podkarpaciu. Dopiero w 1978 roku jego zwłoki sprowadzone zostały do Polski.

O sztuce słowa mówił p. o. dyrektora Instytutu pan Adam Sitar-ski, podkreślając w tym szczególnie rolę tłumacza. Litewscy tłumacze literatury polskiej sięgają najczęściej po utwory tzw. sztandarowe. Miłosz, Gombrowicz, Szyborska. A przecież w literaturze polskiej dzieje się wiele innych ciekawych rzeczy. I żeby na rynek nie trafiały utwory przypadkowe, tłumacz powinien być na bieżąco obeznany z najciekawszymi nowinkami polskiego rynku wydawniczego. O tym mówiła m. in. tłumaczka książki Tadeusza Dołęgi Mostowicza pani Irena Aleksaite, dzięki której niejedyn polski twór literacki dotarł do czytelnika litewskiego.

W tej kwestii ważną rolę może odegrać m. in. Instytut Polski w Wilnie. Do działalności tej placówki nawiązała także pani Alvyda Skuodyte z Biblioteki Publicznej im. Adama Mickiewicza, która przypomniała, że w swoim czasie jego dyrektor Ryszard Badoń obiecał poparcie w popularyzacji literatury polskiej w tej bibliotece, która obecnie ma ponad 17 tys. czytelników, wśród nich poważny procent stanowią Polacy mieszkający w Wilnie.

H. J.

16 to nie 19 - więc bądźcie z nami

i czytajcie nas!

Właśnie od Nowego Roku
dla inwalidów I i II gr., emerytów
oraz dla mieszkańców wsi - zniżka!



KURIER WILEŃSKI

TRWA PRENUMERATA NA 1999 ROK

Wydanie codzienne - indeks 0044

	I mies.	III mies.	VI mies.
z dostarczaniem przez pocztę	19 Lt	57 Lt	114 Lt
w szkołach	16 Lt	48 Lt	96 Lt
w księgarniach: S.K. ul. Auszros Vartu (Ostrobramska) 9	15 Lt	45 Lt	90 Lt
i „Elephas”, ul. Olandu 3	15 Lt	45 Lt	90 Lt
w redakcji	14 Lt	42 Lt	84 Lt

Wydanie codzienne dla inwalidów I, II grupy,
emerytów i mieszkańców wsi - indeks 0227

	I mies.	III mies.	VI mies.
z dostarczaniem przez pocztę	16 Lt	48 Lt	96 Lt

Wydanie sobotnie - indeks 0172

	I mies.	III mies.	VI mies.
z dostarczaniem przez pocztę	3,90 Lt	11,70 Lt	23,40 Lt

„Kurier Wileński” można zaprenumerować
w każdym urzędzie pocztowym.

Prenumerata dla czytelników za granicą

na I miesiąc -	16 USD
na III miesiące -	48 USD
na VI miesięcy -	96 USD
na rok -	192 USD

Podajemy konto bankowe, na które można wpłacić
pieniądze z podaniem dokładnego adresu prenumeratora:

Lietuvos taupomasis bankas,

Sostines skyrius

Pašilaičiu klientu aptarnavimo poskyris,

Banko kodas 60111, valiutine sąskaita Nr 1871006099

Gazety wysyłamy bezpośrednio z redakcji - 5
numerów raz tygodniowo.

100-kilogramowy tort dla wilnian

Piekarnia „Vilniaus duona” dla oczekujących na święto Bożego Narodzenia wilnian upiekła 100-kilogramowy tort wafelowy, który dziś zostanie rozdany po zakończeniu bożonarodzeniowej parady, informuje ELTA.

Wysokość wafelowego tortu w kształcie wieży sięga 1,5 metra, szerokość - 1,2 m. Składa się on z tysiąca wafelowych batoników. Tort przypomina symbol stolicy - zamek Giedymina. Z okien sal trójkondygnacyjnej wieży promieniuje światło, a na tarasie widokowym powiewa sztandar „IMK szalies”.

Duży zamek wafelowy ujrzą wszyscy przybyli dziś na bożonarodzeniową parade. Tortowi towarzyszyć będzie cały pułk małych elfów. Na placu Ratuszowym zamek zostanie podzielony na tysiąc batoników i rozdany wśród oczekujących na zbliżające się święto wilnian.

Piekarnia „Vilniaus duona” w tym roku upiekła i sprzedała ponad tysiąc ton wafli. Obecnie oferuje konsumentom 18 rodzajów słodczych wafelowych. „Rodzinke” wafli „IMK” z okazji Bożego Narodzenia uzupełniły wafelki migdałowe.

„Magunianka” liczy 20 lat

Nazwa od przepięknej miejscowości

Zespół powstał 28 listopada 1978 roku. Inicjatorem jego założenia była Rada Kobiet Rejonu Święciańskiego z Pelagii Jaskiewicz na czele. Sporo zawdzięczamy także panu Leonowi Stankiewiczowi, który dbał o transport oraz był dyrektorem DK pani Witalii Maslanikienė, dzięki której otrzymaliśmy nowe stroje ludowe, a ponadto razem z nami spiewała.

Zakładając zespół stawialiśmy cel - upowszechnianie polskiej ludowej pieśni i tańca. Niestety, sześć osób, które stały u początków „Magunianki”, pożegnało nas na zawsze. W naszej wdzięcznej pamięci pozostaną Bronisława Patejko, Zofia Michnowicz, Maria Gajdamowicz, Maria Slepikowska, Stefania Januszkiewicz, Marian Orlowski.

W gronie tych, którzy byli od początku w zespole są Leokadia i Bolesław Gaspercy, Janina Kondratowicz, Romualda Kuleszo, Wanda Pieślak, Irena Dubicka, Anna Zejmo, Henryka Szadzianiec, Jan Orlowski. Wszystkich ich natura obdarzyła pięknymi głosami. O każdym z nich można powiedzieć wiele przyjemnego, jako o ludziach, specjalistach w swych zawodach, przyjaciółach, rodzicach itd. W pierwszych latach istnienia zespołu śpiewali w nim: Maria Gudaniec, Ola Jutelite, Jadwiga Grygas, Irena Kozłowska, Lucja Majewska, Maria Pierko. Mimo że odeszły, myślami są nadal z nami.

Ładny głos ma też Olga Pietkiewicz, która poza tym pisze wiersze, drukowała je w gazecie rejonowej a kilka utworów poświęciła naszemu zespołowi. Nie można nie wymienić Bronisławy Ławnenko. W jej rodzinie wszyscy śpiewają - mają i troje dzieci. Bronka i jej starsza cór-

ka Irena należą do „Magunianki”.

Cóż by było, gdyby nami nie kierowała pani Wanda Miłosz z Nowych Święcian. Jest naszym kierownikiem artystycznym od roku 1989. Nic nie stoi na przeszkodzie: ani dziecku, ani pogodzie. Zawsze jest na próbach, zawsze jest razem z nami.

Szeregi zespołu uzupełnia nowa generacja. To uczennice Podbrodzkiej Szkoły Średniej Grażyna Gedaniec i Wioletta Bacewicz. Mają dobre chęci, śliczne głosy i wspaniały słuch. Są odzobą zespołu i to nas bardzo cieszy. Chęć śpiewania w „Magunianie” wyraziła też Nijola Pauksztienė.

W naszym zyciorowsie niezapomnianą kartę stanowi udział w festynie „Czerwonego Sztandaru” (dziś „Kurier Wileński”), który się odbył w lipcu 1988 roku. Warto nadmienić, że już w dwa lata po naszym debiucie, który miał miejsce w Magunach w 1978 r., wystąpiliśmy w murach redakcji. Tak się zdarzyło, że nasze jubileuszowe zbierają się w czasie z rocznicowymi obchodami Adama Mickiewicza. W 190. rocznicę jego urodzin świętowaliśmy swoje 10-lecie. Teraz

nasz kolejny jubileusz przypada znow w czasie tak znanym - 200. rocznicę urodzin poety. W sprzyjającym czasie zaczęliśmy wyjeżdżać gościć do Polski. Koncertowaliśmy w Lidzbarku Warmińskim, Dobrym Mieście, Ketrzynie, Koszalinie. Zawsze staramy się być obecni na naszych rodzimych polskich imprezach: niemieczynskich „Kwiatach Polskich”, festiwalach organizowanych przez Centrum Kultury Polskiej na Litwie im. Stanisława Moniuszki, na dożynkach na terenie rejonu święciańskiego, m. in. dwukrotnie uczestniczyliśmy w takich świątach w Powiewórcie i tyłże razy - w Magunach - przepięknej miejscowości, leżącej wśród pól, jezior i lasów. Od niej zapożyliśmy swą nazwę i zrobiliśmy to też dlatego, że ziemia ta od dawien dawna z piosenki i tańca słynie.

Wanda MIŁOSZ,

kierownik

artystyczny zespół

Pelagia JAŚKIEWICZ,

kierownik

organizacyjny zespół



Zdjęcie to zostało zrobione w 1996 roku podczas obchodów w Święcianach 100. rocznicy urodzin znakomitego krajana lotnika Franciszka Żwirki.

Fot. Zbigniew Markowicz

Radio "Znad Wilii" organizuje wielki KONKURS „DYKTANDO'98”

REGULAMIN
I-ego dyktanda "Nad Wilią"

I. ORGANIZATORZY I SPONSORZY

1. Organizatorami konkursu są:

Polska prywatna rozgłośnia w Wilnie Radio "Znad Wilii", z siedzibą w Wilnie, al. Laisves 60. Konkurs organizowany jest w ramach promocji znajomości języka polskiego. Uczestnictwo jest bezpłatne.

II. ZASADY UCZESTNICTWA

1. Warunkiem wzięcia udziału w konkursie jest przysłanie zgłoszenia-chęci uczestnictwa na kartce pocztowej na adres Radio "Znad Wilii", al. Laisves 60, 2056 Wilno, z dopiskiem "DYKTANDO". (Należy wskazać datę urodzenia, dokładny adres, numer telefonu).

2. W konkursie mogą uczestniczyć osoby, które ukończyły 15 rok życia.

3. Termin nadsyłania zgłoszeń upływa 1 grudnia 1998 r.

4. Organizatorzy nie potwierdzają zgłoszeń.

III. JURY

Nad przebiegiem konkursu będzie czuwało jury powołane przez organizatorów.

IV. PRZEBIEG KONKURSU

1. Konkurs składa się z dwóch etapów:

eliminacji 13 grudnia 1998 r.

finalu 20 grudnia 1998 r.

2. Eliminacje odbędą się 13 grudnia br. w Pałacu Kultury Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w Wilnie w jednej turze (lub w kilku turach). W zależności od liczby zgłoszeń uczestnicy podzieleni zostaną alfabetycznie na grupy. Każda grupa pisze inny tekst dyktanda o jednakowym stopniu trudności.

Podczas pisania nie wolno:

- korzystać z żadnych pomocy naukowych
 - porozumiewać się z innymi uczestnikami
 - opuszczać sali przed zebraniem prac
 - pisać teksty w dwóch (trzech, jeżeli będą) różnych grupach
- Prace uczestników oceniane są przez jury konkursu.

3. Finał

Do ścisłego finału przechodzi 4-5 osób. Zostaną one wyłonione w czasie przesłuchań przedfinałowych spośród 15-20, które w eliminacjach popełniły najmniejszą liczbę błędów.

Osoby zakwalifikowane do półfinału zostaną powiadomione pisemnie lub telefonicznie oraz w dzienniku "Kurier Wileński", na antenie Radia "Znad Wilii".

Finał odbędzie się w sali Pałacu Kultury Ministerstwa Spraw Wewnętrznych 20 grudnia br.

Finaliści piszą tekst dyktanda. Osoba, która popełni najmniejszą liczbę błędów, zostanie "MISTRZEM ORTOGRAFII POLSKIEJ'98 NAD WILIĄ".

W przypadku, gdy dwie lub więcej osób popełni jednakową liczbę błędów, nastąpi dogrywka ustalona przez jurorów.

V. NAGRODY

GŁÓWNA NAGRODA - TELEWIZOR.

SPONSORZY:

BANK BPH

BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA

Wytwórnia Klejów i Zapraw
Budowlanych "ATLAS" s.c.



Polskie Linie Lotnicze

LOT

Mylija

Klub-kawiarnia "Alina"

Patronat Prasowy



KURIER WILEŃSKI

TENIS

Sampras jako pierwszy 6 razy z rzędu

27-letni Amerykanin Pete Sampras, jako pierwszy w historii, szósty raz zakończy sezon na pierwszym miejscu w rankingu ATP.

Sampras zapewnił sobie pierwszą lokatę po wycofaniu się w czwartek jego najgroźniejszego rywala Chilijczyka Marcela Riossa (nr 2 ATP) z turnieju Masters ATP - Tour w Hanowerze (Rios do meczu z Brytyjczykiem Gregiem Rusedskim nie przystąpił z powodu kontuzji pleców).

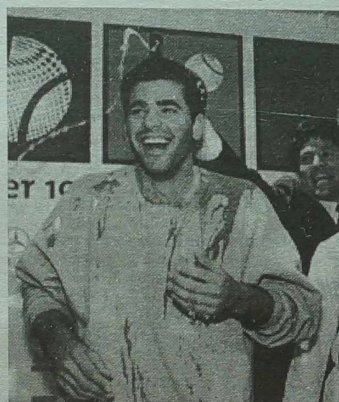
Już przed rozpoczęciem turnieju wiadomo było, że jeśli Amerykanin nie wypadnie gorzej w Masters od Chilijczyka, to zapewni sobie fotel lidera w rankingu ATP na koniec sezonu. Dotychczas żadnemu tenisistcie nie udało się taka sztuka. Do tej pory Sampras zajmował czołową lokatę na liście światowej na zakończenie pięciu sezonów w latach 1993-1997. Wcześniej tylko jego rodak Jimmy Connors pięciokrotnie z rzędu kończył sezon na pierwszym miejscu w rankingu ATP (w latach 1974-78).

"Nie wiem, co powiedzieć w takiej chwili. To niezwykle uczucie, gdy się wie, że ten rekord może nigdy nie zostać pobity. Teraz będzie mi łatwiej grać, gdyż

nie ciąży na mnie ta wielka presja" - przyznał Sampras po wycofaniu się w Hanowerze Riossa, jedyne gracz, który miał szansę wyprzedzić Amerykanina w rankingu ATP.

Amerykański tenisista, który w ubiegłym roku został wybrany najlepszym graczem ewierświeca, ma jednak jeszcze do osiągnięcia kilka celów, gdyż nie we wszystkich statystykach jest liderem.

Pięciu tenisistów (wszyscy już zakończyli karierę) ma na koncie więcej turniejowych zwycięstw niż Sampras, który w swojej całej karierze rozpoczętej w 1988 roku wygrał 56 turniejów, w tym 11 wielkoszlemowych (Masters Sampras wygrał czterokrotnie - w 1997, 96, 94 i 91 r.). Dwóch też zawodników - Jimmy Connors i Ivan Lendl - więcej tygodni byli na czele listy ATP, a Australijczyk Roy



Emerson ma na koncie 12 wielkoszlemowych tytułów - o jeden więcej niż Sampras. Z kolei Pete Sampras może powiedzieć, iż mało to go obchodzi, bo za dziesięć lat zawodowego machania rakietą, na kortach zarobił jak mało kto - ponad 34 mln USD. I to jeszcze nie wszystko, bo jeśli wygra w Hanowerze (pula nagród - 3,5 mln USD), to jego dorobek znacznie się powiększy.

SIATKÓWKA

Dzisiaj i jutro - decydujące mecze 14 mistrzostw świata siatkarzy

Spotkania decydujące o tym, kto zagra o "złoto" 14 mistrzostw świata, odbywających się w Japonii, zostaną rozegrane dzisiaj w Tokio. W półfinałowych meczach Jugosławia zmierzy się z Kubą, a Brazylia z obrońcą tytułu Włochami.

W grupie ćwierćfinałowej G pierwsze miejsce zajęła Brazylia przed Kubą, a w H - Jugosławia przed Włochami.

Każda z drużyn rozegrała w ćwierćfinałach po siedem spotkań. Zwycięsko ze wszystkich udało się wyjść tylko mistrzom olimpijskim z Barcelony - Brazylijczykom, którzy wygrali także swoje trzy mecze w eliminacjach. "Moi zawodnicy czują się znakomicie - powiedział trener tej drużyny Filho Lattari. - Nie trapią ich urazy i kontuzje. Są młodzi, a na parkiet wychodzą bez obciążeń i w żadnym meczu nie mają nic do stracenia".

Dotychczas po jednym meczu przegrały drużyny Kuby, Jugosławii, Włoch i Rosji. Rosjanie jednak mieli w grupie H gorszy bilans setów, niż Włosi oraz Jugosłowianie i teraz muszą grać o miejsce 5-8.

W strefie medalowej zabrakło również mistrzów olimpijskich z Atlanty i obrońców srebrnego medalu - Holendrów. "Pomarańczowi" w meczach grupy H, z Jugosławią, Rosją i Włochami zagrali bardzo słabo. Ich występ przeciwko repre-

zentacji Włoch zakończył się po 47 minutach, a w trzech setach zdobyli tylko 10 punktów.

W meczach o miejsca 5-8 Hiszpania zagra z Holandią, a Rosja z Bułgarią. W grupie drużyn walczących o miejsca 9-12 znalazły się zespoły: USA, Argentyna, Kanady i Ukrainy.

Dla Grecji, Chin, Japonii i Korei Płd. mistrzostwa już się zakończyły. Drużyny te zajęły przedostatnie i ostatnie miejsca w grupach ćwierćfinałowych.

KOŃCOWA TABELA GRUPY G

	ZP	pkt
1. Brazylia	7-0	14
2. Kuba	6-1	13
3. Hiszpania	4-3	11
4. Bułgaria	4-3	11
5. Kanada	3-4	10
6. Argentyna	2-5	9
7. Korea Płd.	2-5	9
8. Japonia	0-7	7

KOŃCOWA TABELA GRUPY H

	ZP	pkt
1. Jugosławia	6-1	13
2. Włochy	6-1	13
3. Rosja	6-1	13
4. Holandia	4-3	11
5. USA	2-5	9
6. Ukraina	2-5	9
7. Grecja	1-6	8
8. Chiny	1-6	8

MECZE PÓŁFINAŁOWE - 28 LISTOPADA

Brazylia - Włochy
Kuba - Jugosławia
MECZE O MIEJSCA 5-8

Hiszpania - Holandia
Bułgaria - Rosja

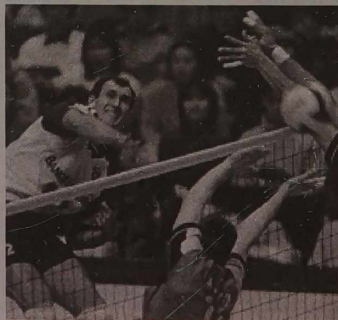
MECZE O MIEJSCA 9-12

Kanada - Ukraina
Argentyna - USA

Finał został zaplanowany na niedzielę. Rozpocznie się o godz. 10.00 czasu litewskiego. Tego samego dnia spotkanie o brązowy medal rozpocznie się wcześniej - o godzinie piątej.

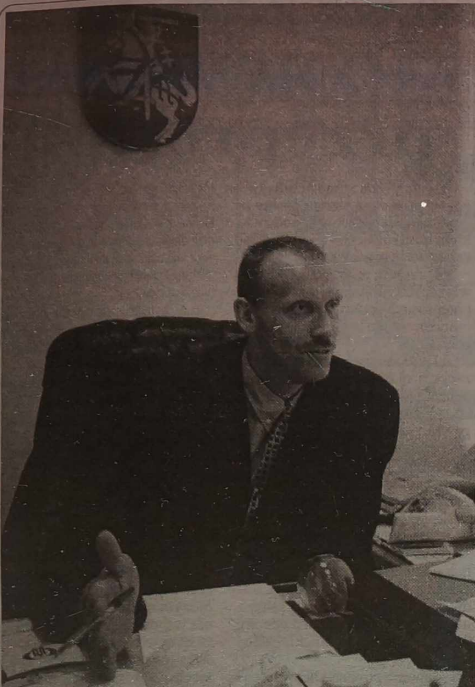
Jeszcze nie dobiegły końca obecne mistrzostwa, a już wiadomo, kto będzie organizatorem kolejnych. Jak poinformował w Tokio prezydent Międzynarodowej Federacji Siatkówki (FIVB) Ruben Acosta - 15 mistrzostwa świata w siatkówce mężczyzn odbędą się w 2002 roku w Argentynie.

O prawo organizacji czempionatu siatkarzy za cztery lata ubiegały się też Włochy i Portugalia. Wybrano jednak Argentynę.



Czwartkowy atak na Hiszpanię kapitana kadry brazylijskiej Nalberta Bitencourta. Wygrała Brazylia 3:1.

Fot. EPA - ELTA



—Za kogo pan właściwie siebie uważa - koszykarza czy też ministra?

- Naturalnie, że za ministra. Koszykówka dla mnie dzisiaj, to jakby działalność zakulisowa. Chociaż, właśnie dzięki koszykówce, jestem na oczach obywateli kraju. Na filmowanie pracy w Departamencie nikt dziś nie chce marować taśmy, a szkoda: do niedawna mieliśmy 10 min. po "Panoramie" na LTV, gdzie można było obejrzeć materiały o tym, cośmy dzialali.

- Tym niemniej kibice oglądają na ekranie dobrego, a nawet znakomitego koszykarza.

- Niech tylko ci kibice, jak też wasi czytelnicy nie myślą, że gram podczas pracy. W zasadzie wszystkie mecze odbywają się w weekendy, kiedy to, zgodnie z Konstytucją, każdy ma prawo do wypoczynku, gdy zaś mecz wypada w piątek - to też w godzinach "po pracy".

- A mecze wyjazdowe?

- Na wyjazdowe mecze zostawiam sobie dwa tygodnie urlopu.

- Jeśli gramy we wtorek - odjazd w poniedziałek, powrót - strada po południu i od razu do pracy. Mojej roboty w Departamencie nikt za mnie nie zrobi, więc, gdy wracam - papierów na biurku tyle, że aż strach... W biurze siedzę nawet do późnych godzin wieczornych.

- Nie wygląda, że jest pan papierkowym grypijkiem.

- Jak większość, nie lubię pracy papierkowej, ale praca jest taka, że w wielu wypadkach bez mocnego "papieru" nie można w żaden sposób się obejść. Kiedyś myślałem, że można tego uniknąć. Okazało się, że nie, szczególnie teraz, gdy siedzę w tym dyrektorskim fotelu. W wielu przypadkach, dżentelmeński uścisk dłoni i obietnica z uśmiechem na twarzy po prostu zawodzą, gdy chodzi o wykonanie konkretnych obietnic, zaś najlepszym instrumentem do wyegzekwowania obietnicy jest właśnie ten nieubliżany papier z podpisem i pieczęcią.

Inny przypadek, gdy zagląda kontrola państwowa, wtedy bez

W owych czasach, gdy nasz kraj był w jednej rodzinie bratnich narodów, podziwialiśmy Skandynawów za to, iż mają takich przywódców państwowych, którzy, mimo zajmowanych wysokich urzędów, przypinali sobie narty i wyruszyli na szlak. Podziwialiśmy tych zza oceanu, którzy bez golfu lub bez jógingu nie mogli się obejść.

Teraz tu, u nas, mamy fenomenalne zjawisko - dyrektor generalny jednego z departamentów jest filarem drużyny, która nieźle sobie radzi na parkietach krajowych i europejskich. Dziś zazdrości nam świat!

papierków w żaden sposób nie można się obejść.

- Skąd pan miał tyle odwagi, aby objąć tak odpowiedzialną funkcję, a w dodatku przysposobić się do gry w czołowych ekipach ekstraklasy?

- Po pierwsze - zdrowy tryb życia. Mówię o tym nie z tego powodu, że z tytułu pełnionych obowiązków muszę tak mówić. Wszyscy mamy własne słabości - nie brakowało ich też mnie i moim kolegom - paliło się i do Kielisza zaglądało, ale we wszystkim powinien być umiar.

Ci sportowcy, którzy grali za granicą, mieli poglądową lekceję, jak dostosować życie osobiste do potrzeb klubu. 7 lat byłem na kontraktach w Europie Zachodniej i wiem, że osobiste zachcianki nikogo nie obchodzą - musisz być ciałem w formie, musisz być ciałem dobrym lub bardzo dobrym w oczach klubowych fanów. Nie potrafił dostosować się do stawianych wymagań - odchodził z kwitkiem, grzebiąc szansę zabezpieczenia bytu swojej rodziny do końca życia.

Z tego też powodu nie palę już prawie 13 lat, w upalne dni natomiast nie odmawiam sobie przyjemności wychylenia kufelka piwa i to wszystko, na co mogę sobie pozwolić, jeżeli chcę dorównać na parkiecie dwudziestolatkowi.

- Tego jednak nie wystarcza?

- Aby dorównać młodszemu, muszę dwa-trzy razy tygodniowo odwiedzać siłownię i ćwiczyć do siódmego potu. Tylko w ten sposób mogę doładować "akumulatory", które, niestety, już się zestarzały. W moim wieku nie wystarcza już przedsezonowego zgrupowania - doładowuję, jak to się mówi, w biegu.

- Jak długo pan się namyslał, gdy zaproponowano, bądź co bądź, ministerski fotel?

- Miałem wtedy do wyboru: dwa-trzy sezony w lidze francuskiej lub zajęcie fotela dyrektora generalnego Departamentu. Namyslałem

Z wizytą u byłych mistrzów

Jednakowo dobry w rzucie za trzy, jak też w strategii sportowej

Z dyrektorem generalnym Departamentu Kultury Fizycznej i Sportu przy rządzie Republiki Litewskiej panem Rimasem KURTINAITISEM rozmawia Andrzej Malkianis

się dwa tygodnie i doszedłem wreszcie do wniosku, że z wyczynową koszykówką, wcześniej czy później, będę się musiał pożegnać, proponowana zaś praca jest ściśle powiązana ze sportem, z koszykówką, oczywiście, też.

- Wielu przyjaciół odradzało, nie wyobrażając sobie Kurtinaitisa za biurkiem. Potwierdzeniem tego, że wybór był trafny, jest fakt, że z rana z ochotą wybieram się do pracy i z przyjemnością przebywam w murach Departamentu. Sprawia dużo satysfakcji tworzenie strategii sportu litewskiego, pomaganie zawodnikom w osiąganiu wysokich wyników. O rezultatach tej pracy nie będę mówił, chociaż niezmiennie przyjemnie było przeczuć, że w sondażu "Baltijos tyrimai" o zaufaniu do urzędów nasz Departament uplasował się na drugim miejscu, tuż za Urzędem Prezydenta, mając

Byłem w kadrze ZSRR. Z 12 miesięcy - poza domem byłem 9. Powroty raczej epizodyczne - 3-4 dni i znowu do pociągu bądź samolotu. Obecnie już nie wyjeżdżam, lecz nadal jestem w domu tylko późnym wieczorem.

- Grał pan w "Atletasie", teraz w "Lietuvos rytas" - pomagał zespołom nieodpłatnie. Jakiego jest pana zdanie na temat wynagrodzeń?

- Nie wiem, czy mam rację, lecz moje zdanie jest rozbieżne z ustawami państwowymi. Chociaż samo życie podpowiada potrzebę działalności charytatywnej wysokich urzędników państwowych oraz ludzi zamożnych, organy kontroli dwoją się i troją, aby schwytąć kogoś na niedozwolonym zajęciu. Moim zdaniem, człowiek, który ma chęć i energię do zarobienia pieniędzy, naturalnie bez szkody dla zaję-

lanem, które dręczyły pana w ciągu całej kariery.

- W moim wieku trudno jest określić czas zakończenia kariery. Kolana nadal dokuczają i mam zamiar, gdy będziemy mieli "okna" w kalendarzu rozgrywek, poddać się operacji. Niedawno podobną operację miał Valdemaras Chomichius, więc jest przykład, zaś przerwa pooperacyjna nie potrwa dłużej niż dwa tygodnie.

- Długowieczność w sporcie - dzieło rąk człowieka czy też fenomen przyrody?

- Posłużę się słowami mego kolegi zza oceanu - Arnolda Schwarzeneggera, który powiedział, że człowiekowi nie wystarczy przyjść na godzinę do sali sportowej, podczas gdy 23 godziny na dobę nie zastywa ruch, ale jest to znacznie lepiej niż być bez ruchu całą dobę. Właśnie chodzi o ruch, który jest u podstaw życia człowieka.

Przypominam swoje dzieciństwo, które obfitowało w zabawy na świeżym powietrzu, w ciągłym ruchu. Wyrósłem w Panemunie, chodziło się do szkoły, oddalonej o dwa kilometry. W zimie setki razy zjeżdżaliśmy na sankach z góry Linksmoji, oprócz tego różne zabawy w zlodziej i policjantów itd. itp. do utraty tchu. Dodam, że w tych zabawach byłem, rzec można, najwolniejszy, więc musiałem dopędzać innych. Właśnie ruch jest podstawą mojej długowieczności sportowej.

Co mamy dziś - pole ruchu ogranicza się do 20 metrów kwadratowych: telewizor, komputer, klatka schodowa i... tylko nierzadki potrafią opuścić wygodne mieszkanie i wybrać się na boisko sportowe.

Lepiej prezentuje się dziecko na wsi - zdrowie i mocne fizycznie. Właśnie z tego powodu jednym z pierwszoplanowych zadań naszych służb jest zachęcanie młodzieży do wsi do uprawiania sportu. Jest to trudne zadanie, gdyż nie posiadamy w terenie dostatecznej ilości obiektów sportowych, jak też specjalistów do wyławiania odpowiedniego narybku.

Podsumowując to, co powiedziałem wyżej, dochodzimy do wniosku, że długowieczność w sporcie zależy od genetycznego układu, pomnożonego przez doskonałość swych możliwości fizycznych.

- Życzę pomyślnego zabicu na kolanie oraz skutecznej pracy w obu dziedzinach, dziekuje panu za wywiad.

- Z kolei dziękuję i życzę waszym czytelnikom, aby zawsze byli w przyjaźni z kulturą fizyczną i sportem.

- Dziękuję!

Fot. Zbigniew Markowicz

PS. Gdy materiał był gotowy do druku, dowiedzieliśmy się, że Rimantas Kurtinaitis "złapał okno" w kalendarzu rozgrywek i poddał się operacji kolana. Zabieg przeszedł pomyślnie, więc za parę tygodni znów ujrzymy go na parkiecie.

jednakową ilość głosów. Jest to bardzo ważne, że Departament Kultury Fizycznej i Sportu jest na tak wysokim poziomie i wzbudza zaufanie ludzi.

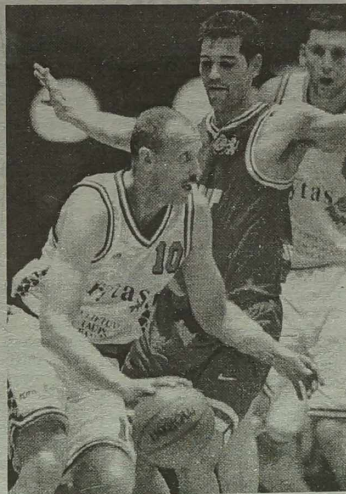
- Poprzez sport i kulturę fizyczną - ku uzdrowieniu społeczeństwa - priorytetowe zadanie w polityce kraju. Czy kroczymy ku temu?

- Tak, lecz bardzo wolno. Jest oczywiście, że sportowcy są najlepszymi ambasadorami. Dzięki wystąpieniom naszych zawodników na Igrzyskach Olimpijskich, mistrzostwach świata czy Europy szybciej dowiedzieliśmy się o niezaleźnej Litwie, ale...

Gdy zachodzi potrzeba uzyskania pieniędzy na budowę krytego stadionu, dowiadujemy się, że są ważniejsze obiekty państwowe. Być może. Zgadzałem się z perspektywiczną polityką państwową, wiem, że terminal w Butinge jest potrzebny. Ale, czy po uruchomieniu Butinge chociaż o cent stanieje benzyna - bardzo wątpliwe. Nie wątpliwe zaś w to, że nowy wybudowany stadion, na którym będą się odbywały liczne zawody sportowe czy inne imprezy kulturalne, przyniesie namacalną korzyść już dziś.

- Jak reaguje rodzina na częstą nieobecność głowy domu?

- Są zahartowani pod tym względem. Całe moje dotychczasowe życie to była ciągła nieobecność w domu. Dopiero niedawno uświadomiłem sobie, że mam już dorosłą, 18-letnią córkę.



W ataku as autowy "Lietuvos rytas" Rimantas Kurtinaitis

cia podstawowego, musi mieć prawo do zarobienia dodatkowego grosza, którego zawsze brak. Na pewno zmaleje ilość tych, co chcą uszczęknąć coś z budżetu dopóki są na stanowisku. Poza tym, dlaczego ktoś ma regulować czyjś czas osobisty.

Co się tyczy mojej osoby: dorobiłem się grając na kontraktach zagranicznych, nie jestem jednak na tyle niedołężny, aby nie zarobić jeszcze. Gdy będzie taka możliwość, na pewno skorzystam z okazji. Co się tyczy mojego czasu osobistego, mam na myśli udział w drużynie "Lietuvos rytas", nie pobieram za to żadnego wynagrodzenia. Moim honorarium to przyjemność grania w drużynie na równi z młodszymi kolegami.

- Jak długo planuje pan pozostać na parkiecie? Zależy to pytanie w związku z kłopotami z ko-



Dziewiętnastoletnia Izraelka Linor Abargil została uznana za najpiękniejszą kobietę świata w zorganizowanym na Szeszelach konkursie Miss World. Najpiękniejszą na świecie wybierano już po raz 48. Pierwszą wicemiss została Miss Francji Veronique Caloc, a drugą - Miss Malesji Pick Lim Lina Toeh. Linor, ubrana w białą suknię bez ramion, szlochala, kiedy nakładano jej koronę, podczas gdy niebo nad plażą z palmami rozświetlały fajerwerki. Nowa miss - brązowooka brunetka, jest modelką oraz studentką mediów i komunikacji. Ma 176 cm wzrostu. W przyszłości zamierza poświęcić się karierze w mediach. W nagrodę za tytuł najpiękniejszej otrzymała 100 tys. dolarów oraz 18-karatową kolie. Organizatorzy konkursu fundują nowej miss tygodniowe wakacje na Szeszelach i w Malezji. W tegorocznym konkursie Miss World startowały 84 panie. Według organizatorów, spektakl oglądało ponad miliard telewizorów w ponad 130 krajach. Fot. EPA-ELTA

Afganistan

Publiczna egzekucja w Kabulu

W obecności tysięcy widzów na głównym stadionie w Kabulu przeprowadzono w piątek publiczną egzekucję mordercy, następnie obcięto dłonie dwu oskarżonych o kradzież mężczyznom.

Rolę kata spełnił ojciec zabitego, publicznie podrywając gardło zabójcy swego syna - taksówkarza z miejscowości Tagab, położonej w odległości 60 kilometrów od Kabulu.

Zgodnie z islamskim prawem, to rodzina ofiary dokonuje egzekucji, ale też może darować życie winowajcy.

Mimo mroźnej pogody, na stadionie obecnych było co najmniej osiem tysięcy widzów. Grupa kobiet, ubranych w przepiśowe islamskie szaty, odsłaniające jedynie oczy, wystąpiła w obronie skazanego, bezskutecznie prosząc egzekutora wyroku o przebaczenie.

Ojciec zamordowanego odrzucił także podobną prośbę, przed-

stawioną mu - zgodnie z prawem islamu - przez mułłów, którzy wcześniej wydali wyrok śmierci.

Bezpośrednio po egzekucji dwaj lekarze w maskach chirurgicznych dokonali na stadionie amputacji prawych dłoni dwu mężczyzn, oskarżonych o kradzież sumy, będącej równoważnością ok. 1400 dolarów. Po „operacji” w polowych warunkach, skazani zostali odwiezieni do szpitala.

Weźniejszej jednak dwaj talibowie - przedstawiciele islamskich władz, od dwu lat kontrolujących Kabul, zaprezentowali widom odcięte dłonie złodziei.

Organizacja ortodoksów islamskich Taliban, kontrolująca obecnie około 90 procent powierzchni Afganistanu, wprowadziła rygorystyczne przepisy islamskiego prawa. Prawo to najdotkliwiej uderzyło w afgańskie kobiety, praktycznie pozbawione obecnie wszelkich swobód.

Wielka Brytania

Kodeks wykidajły

Szybki rozwój profesji wykidajłów, zwanych też bramkarzami, skłonił Brytyjski Instytut Standardów do opublikowania kodeksu honorowego dla tej liczącej sto tysięcy pracowników grupy zawodowej.

Dotychczas zajęcie to nie było objęte żadną regulacją.

Nie przypadkowo kodeks honorowy opublikowano w okresie przedświątecznym, kiedy pracodawcy masowo organizują doroczne libacje dla pracowników.

Instytut wystąpił z inicjatywą opracowania zbioru zasad postępowania w odpowiedzi na mnożące się bijatyki przed nocnymi klubami i dyskotekami z udziałem „bramkarzy” pilnujących spokoju w lokalach.

W głośnej sprawie z ubiegłego roku dwóch bramkarzy z londyńskiej dzielnicy nocnego życia - Soho skazano na półtora roku więzienia, po tym jak na dwóch

niemieckich turystach musieli zapłacić rachunku na 285 funtów za dwa owocowe soki.

Kodeks zaleca wykidajłom umiejętne posługiwanie się „językiem ciała” (body language) i przejście odpowiedniego przeszkolenia w tym zakresie. Ważne jest bowiem rozładowywanie w zarodku potencjalnie groźnych sytuacji.

Rekomendacje dotyczą też wyglądu, techniki przeszukiwania osoby, reakcji na scysje, procedury informowania odpowiednich władz o poważniejszych wykroczeniach.

Niewykluczone, że wynikiem rekomendacji Instytutu będzie założenie ogólnokrajowego rejestru wykidajłów, który wyeliminowałby z tego zawodu bardziej pobudliwych osobników i pokątnych handlarzy narkotyków. Brytyjski MSW przygotowuje raport w tej sprawie, który przedstawi parlamentowi w lipcu.

Japonia-Chiny

„Dyplomacja przeprosin”

Historyczna wizyta chińskiego szefa państwa Jiang Zemina w Japonii nadal przebiega pod znakiem kontrowersji - pisały wczoraj agencje prasowe.

Wywołuje je japońska odmowa zaprezentowania formalnych przeprosin za przestępstwa popełnione przez ten kraj w czasie okupacji Chin.

„Dyplomacja przeprosin” - jak zaczęto określać spór japońsko-chiński - wbrew nadziejom zarówno gospodarzy, jak i chińskiego gościa, przesłoniła niemal całkowicie przebieg pierwszej w historii stosunków dwustronnych wizyty szefa państwa Chin w Japonii.

Wczoraj prezydent Jiang parlamentarzystom japońskim cytował stare chińskie przysłowia: „Historia jest lustrem, od którego jednak o wiele ważniejsza jest przyszłość”. Natychmiast jednak dodał, że wydarzenia z przeszłości nadal kładą się cieniem na obecnym rozwoju japońsko-chińskich stosunków.

„Japonia powinna bezwzględ-

nie dokonać rozliczenia z własną historią i wyciągnąć z niej naukę” - powiedział Jiang w czasie późniejszego spotkania z przedstawicielami siedmiu działających w Tokio stowarzyszeń przyjaźni chińsko-japońskiej.

„Chińsko-japońska przyjaźń zależy w poważnej mierze od prawidłowego odczytania historii” - powiedział Jiang Zemin.

W czwartek wieczorem z kilkogodzinym opóźnieniem w Tokio przedstawiono tekst gorączkowo uzgadniany do ostatnich minut wspólnej deklaracji chińsko-japońskiej. Nie znalazły się w niej jednak słowa przeprosin za przestępstwa armii japońskiej popełnione w latach okupacji Chin (1937-1945).

Premier Obuchi złożył natomiast ustnie wyrazy ubolewania w czasie wcześniejszego spotkania z prezydentem Chin. O przeszłości nie wspominał natomiast ani słowem cesarz Akihito w swym toaście w czwartek wieczorem, na bankiecie na cześć Jiang Zemina.

Společenstvo

Vademecum bezdomnego

W Petersburgu wczoraj zaczęto rozpowszechnienie pierwszego w Rosji vademecum bezdomnego.

Bezdomni mogą znaleźć w nim wszystkie niezbędne do przetrwania w mieście informacje - od numerów telefonów alarmowych po fragmenty ustaw określających ich prawa.

Oprócz informacji niezbędnej do sprawnego poruszania się w mieście, książka zawiera również rady doświadczonych bezdomnych i wiadomości o życiu „na dnie”. Dotyczą one między innymi sposobów szybkiego przycięcia do noclegowni lub przytułku dla bezdomnych oraz sposobów załatwie-

nia pomocy z opieki społecznej.

Vademecum bezdomnego wydała dobroczynna fundacja „Noclegownia” przy współudziale konsulatu holenderskiego w nakładzie 10 tysięcy egzemplarzy - na tyle bowiem jest oceniana petersburska populacja bezdomnych.

Książka będzie rozpowszechniana w urzędach, z którymi bezdomni mają do czynienia najczęściej oraz w więzieniach, gdzie każdy wychodzący na wolność otrzyma vademecum w prezencie.

Święto

Parada Dnia Dziękczynienia w Nowym Jorku

Wśród ponad 30 balonów - sięgających niekiedy 20 metrów wysokości - które uczestniczyły w Paradzie Dziękczynienia, były takie postacie, jak „Rudolf z Czerwonym Nosem”, „Rip Van Winkle” oraz bohaterowie „Ulicy Sezamkowej”.

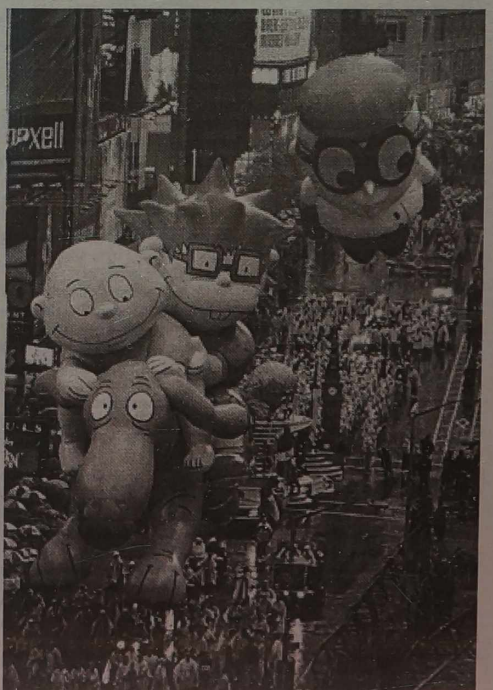
Na Broadwayu w Nowym Jorku odbyła się w czwartek 72. Parada Dziękczynienia.

Parada, sponsorowana od 1927 r. przez wielkie magazyny odzieżowe Macy's, była transmitowana przez telewizję, co sprawiło, że oglądało ją około 60 mln Amerykanów, w tym ponad 2,5 mln bezpośrednio na ulicy.

Nowojorska parada jest częścią jednego z najważniejszych świąt narodowych USA, Dnia Dziękczynienia, które oficjalnie zaczęto obchodzić w tym kraju w 1863 r.

Święto to symbolizuje wieczerę, jaka odbyła się w końcu 1621 r. w Plymouth, w stanie Massachusetts, z udziałem 56 angielskich pielgrzymów i 91 Indian z plemienia Wampanoag, w czasie której Anglicy świętowali fakt przeżycia pierwszej, ciężkiej zimy w Nowym Świecie.

Parada Macy's, która z dwoma wyjątkami (w 1939-40 r.) odbywała się zawsze w ostatni czwartek listopada, jest przeznaczona głównie dla dzieci, gdyż paradują w niej ogromnych rozmiarów „balonowe postacie” wyobrażające popularnych amerykańskich bohaterów książkowo-telewizyjnych.



W Paradzie Dziękczynienia uczestniczyły ponad 30 balonów - sięgających niekiedy 20 metrów wysokości Fot. EPA-ELTA

Rozrywki
umysłowe

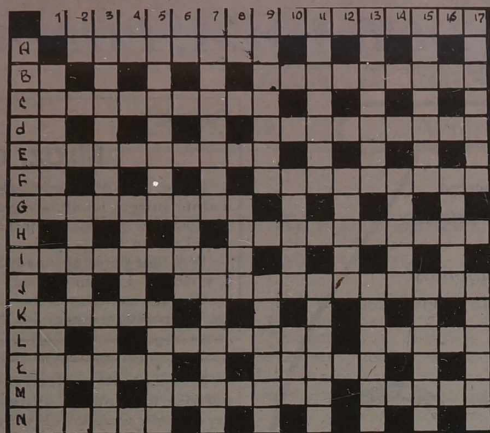
KRZYŻÓWKA Z HASŁEM

POZIOMO:

A - bezwstydny B - wycena nieruchomości C - grecki retor (436-338 p.n.e.) D - ranga wojskowa E - powiew świeżego wiatru F - najstarsza ryba świata G - okrajka, pajda H - nad Paraibá I - roślina kobiercowa J - słynny podręcznik Czanakja K - lina podtrzymująca maszt L - najstarszy dział matematyki; pokreślony karcz Ł - dawniej krzak; nawiazanie, powrót do przeszłości M - przyrządy alarmujące podczas mgły; mara, widmo N - waszmość, szanowna pani.

PIONOWO:

1 - jeden w tygodniu; przejściowe lub kontaktowe 2 - dzielnica Grudziądzka 3 - wioskowna panna; sens, znaczenie nazwy 4 - chapiteau po mongolsku 5 - szkoldnik młodego lasu; góralski gospodarz 6 - między prezbiterium a kruchtą 7 - zmezczenie, zmuczenie; kłoda przed piłowaniem 8 - zwierchnik klasztoru 9 - wymienił 32 klasy kryształograficzne; wg Biblii miejsce pobytu Abrahama 10 - rodzaj tkaniny wełnianej; pierwiastek chemiczny 11 - żalony pasterk; chłopak o kasztanowych włosach 12 - jezioro w Finlandii 13 - np. A. Mickiewicza w Wilnie; skała osadowa 14 - lany poniedziałek w Krakowie 15 - Mojżesz (1894-1943) Asyriolog; podjadek roślin 16 - m. w obw. sarańskim 17 - nalot na przedmiotach z miedzi; wódz Kozaków.



Po rozwiązaniu krzyżówki należy odczytać złotą myśl - aforyzm największego poety polskiego Adama Mickiewicza (1798-1855)

(H-13, K-7, J-2, E-15, B-5, A-2, N-15) (G-14, I-14, C-2, B-3, K-1, L-1) (H-16, C-6, F-13) (C-13) (A-15, E-8, C-8, I-3, A-4, E-6) (B-10, M-1, B-14, d-2, E-17, I-2) (M-5, Ł-13, H-8, d-17, N-3) (A-17, Ł-4, F-10, E-2, d-1)

Ułożył
Kazimierz WOŁODKO
ROZWIĄZANIE
KRZYŻÓWKI Z NR 225
POZIOMO: Patroklos,

umiak, Unrug, ekslibris, imbir, ziele, real, ciek, rusak, irys, nielolo, zwinka, Łabędy, kotara, cis, kalong, Pliska, prątki, jaśmin, sake, Beard, płoc, cedr, alibi, luger, tuziemiec, danie, adria, tetrarcha.

PIONOWO: pieprznik, bulla, Obree, testament, augur, autor, opis, kler, darda, Apis, lirnik, aliant, waciak, arduki, bis, epitet, rzęski, ardeny, poczet, szyk, ugiar, arat, cela, Ubiel, irbis, odmieniec, arkan, korek, generacja.
Hasło: „Niebo samo nie spadnie trzeba je osiągnąć”
A. Mickiewicz

Psychozabawa Jak odnosisz się do innych?

- Gdy ktoś Cię drażni
 - na ogół mu to mówisz
 - ukrywasz to
 - reagujesz w zależności od tego, kto to jest
- Twój znajomy mocno spożnia się na spotkanie. Myślisz
 - coś się stało
 - on już jest
 - widocznie mnie lekceważy
- Twój partner/partnerka założy(a) coś, co Ci się bardzo nie podoba
 - mówisz mu/jej o tym
 - nie zauważasz tego
 - czujesz się zawiedziony(a) jego/jej złym smakiem
- Przyjaciel zapomniał o Twoich imieninach
 - jesteś bardzo rozczarowany(a)
 - zastanawiasz się, dlaczego zrobił się ostatnio taki roztrzepany
 - przypominasz mu
- Kupując komuś prezent
 - próbujesz „wczuć się” w jego gust
 - kupujesz to, co sam/sama uważasz za ładne

- przeważnie zupełnie nie wiem, co wybrać
- Gdy ktoś w kinie przeszkadza Ci, hałasując
 - uciszasz go
 - kliszysz go w duchu
 - próbujesz się przesiąść
- Lepiej czujesz się w sytuacji
 - gdy decydujesz za innych
 - gdy inni decydują za Ciebie
 - gdy każdy działa niezależnie
- Chciałbyś/abyś być
 - prawnikiem
 - terapeutą
 - reżyserem filmowym
- Gdy ktoś ma odmienne zdanie
 - czujesz się niepewnie
 - starsz się go zrozumieć
 - próbujesz go przekonać
- W dużej grupie ludzi czujesz się
 - zagrożony(a)
 - bezpieczny(a) i anonimowy(a)
 - fatalnie, jakbyś tracił(a) tożsamość
- Ludzie nie rozumieją się, gdyż
 - nie chcą

- nie potrafia
- nawet nie próbują
- Uważasz się za osobę
 - dość racjonalną
 - mało racjonalną
 - nie wiesz
- Gdy ktoś Cię okłamie
 - czujesz się bardzo zawiedziony(a)
 - zmieniasz całkowicie stosunek do tej osoby
 - zwiększasz wobec niej czułość
- Przyjaciele powinni się przede wszystkim
 - wspierać
 - rozumieć
 - wzajemnie doskonalić
- Zerwałeś(aś) z kimś gwałtownie stosunki
 - raz w życiu
 - wielokrotnie
 - niegdy
- Ludzie, z którymi utrzymujesz bliskie kontakty, są
 - w jakiś sposób do siebie podobni
 - bardzo się od siebie różnią
 - trudno powiedzieć

	A	B	C
1.	0	2	1
2.	1	2	0
3.	1	2	0
4.	0	2	1
5.	2	0	1
6.	0	1	2
7.	0	1	2
8.	1	2	0
9.	1	2	0
10.	1	2	0
11.	0	1	2
12.	0	2	1
13.	1	0	2
14.	0	2	1
15.	1	0	2
16.	0	2	1

HOROSKOP

Koziorożec
22.12-19.01

KOZIOROŻEC. Znacznie posunie się do góry po szczeblach kariery i będzie korzystał z przychylności planety. Gwiazdy zapowiadają, że otrzymacie wiele pieniędzy i będziecie mogli podjąć się ambitnego projektu w biznesie. W tym celu należy zrezygnować z planowanego wyjazdu za granicę, ale tu nie można nic już poradzić - albo praca, albo wypoczynek.

Wodnik
20.01-18.02

WODNIK. Będzie miał podstawy, aby święcić sukcesy w przedsiębiorczości, które osiągnie na początku grudnia. W czwartek będzie musiał na pewien czas zapomnieć o uroczystościach i podpisać nową umowę. Być może, że jej realizacja przyczyni się do całkowitej zmiany sposobu życia, naturalnie, na lepsze. Będziecie mieli szansę otrzymania dodatkowych dochodów z operacji handlowych. Planety rozpraszają chmury w stosunkach z bliskimi.

Ryby
19.02-20.03

RYBY. Będą mogły sobie pozwolić na pewne odstępstwo. Spokojnie jedźcie na wypocinek, uprawiając sport, porządkując sprawy osobiste. Zróbcie przerwę w pracy - jej wyniki bowiem w następnym tygodniu nie sprawią zbyt wielkiego zadowolenia. Nie warto jednak martwić się i dawać folię uczuciom. Niezależnie od tego, jak będzie trudno, zachowajcie spokój i cierpliwość, zawsze to bowiem pomaga w osiągnięciu nakreślonego celu.

Baran
21.03-20.04

BARAN. Również w następnym tygodniu będziecie dziećmi szczęścia. Wtorek i sobota - to szczęśliwe dni dla przedsiębiorców. Urzędnicy państwowi otrzymają korzystną propozycję przejścia do nowej pracy. Należy więc bezzwłocznie i natychmiast się zgodzić. Nowożeńcy będą mogli wyruszyć w podróż, osoby samotne natomiast oczekują spotkanie z człowiekiem, który odegra dość ważną rolę w ich życiu.

Byk
21.04-20.05

BYK. W końcu tygodnia oczekują wesołe uroczystości, których przyczyną będzie niespodziewanie otrzymanie dość okragła suma. Ale nie radzi się, aby zbyt długo świętować. Jak najprędzej zainwestujcie pieniądze do interesu. Niebawem trzeba będzie rozstrzygać ważne sprawy finansowe, które mogą mieć wpływ na waszą sytuację. Tróście się o zdrowie i z umiarem uprawiajcie sport. Nadmierne obciążenia mogą być wam niebezpieczne.

Bliźnięta
21.05-21.06

BLIŹNIĘTA. Tymczasem planety jeszcze wami się opiekują, ale niebawem okres ten może się zakończyć. Dopóki nie jest późno, rozstrzygnijcie swe problemy w przedsiębiorczości i życiu osobistym. Jeśli postaniecie się, to pokonacie wszystkie przeszkody. Ale wiedzieć, że w interesie może niebawem nastąpić upadek, a ważny partner może odmówić współpracy z wami. Nie snujcie zbyt wielkich planów na przyszłość. Życie dnia dzisiejszego, który sprawi wam wiele radości.

Rak
22.06-22.07

RAK. Nie będziecie cofali się wstecz, lecz konsekwentnie zmierzali do wyznaczonego celu. Dziękuję pewnej operacji w biznesie poprawicie swą sytuację finansową. Tę operację najlepiej byłoby przeprowadzić w poniedziałek lub w środę. Nie bójcie się

ryzika, ale musi być ono rozsądne. Mogą nastąpić poważne problemy w działalności niedawno otwartego przedsiębiorstwa. Zawsze przygotujcie się do tych trudności, jak też przykrości w rodzinie, których, niestety, nie zdołacie uniknąć.

Lew
23.07-22.08

LEW. Przekonacie się, że nie zawsze wam pododzi się w prowadzeniu spraw finansowych. Może powstać szczyba w monolocie waszej pomyślności, któremu zagraża pewne niebezpieczeństwo. Ale nie wpadajcie w panikę, jest to bowiem tylko zjawisko tymczasowe. Jeśli będziecie postępować mądrze, to w przyszłości otrzymacie wysokie dywidendy. Bądźcie bardziej uważni i serdeczniejsi wobec bliskich. Wasze stosunki z nimi i bez tego są już dość skomplikowane, więc nie trzeba jeszcze bardziej ich utrudniać swym nieprzemysłowym postępowaniem i działaniem.

Panna
23.08-22.09

PANNA. Nawet bez większych starań możecie osiągnąć znakomite wyniki. W waszym życiu rozpoczyna się cudowny okres - planety są po waszej stronie i wzięły wszystko, aby nikt nie robił zamachu na wasze powodzenie finansowe. Ryzykowne operacje na giełdzie mogą być pomyślne, ale nie warto myśleć jedynie o szybko zdobywanych pieniądzach. W najbliższym czasie zostanie położony kres niezgodzie w rodzinie i w domu zapanuje świąteczna atmosfera.

Waga
23.09-22.10

WAGA. Możecie spodziewać się przemian w pracy. Będziecie mieli okazję odpłacić wszystkim swym nieprzyjaciółom i uchronić się przed sprawianymi przez nich przykrościami. Unikajcie nagłych zmian w życiu i działalności komercyjnej. Nie sprawia on radości, a wręcz przeciwnie spowodują tylko niepotrzebne trudności. Krytyczne oceny i słusze. Tymczasem zrezygnujcie z kolejnego projektu, nawet jeśli jego realizacja zapowiada dobre dochody. Nie pokrywają one wydatków na organizowanie nowego interesu.

Skorpion
23.10-21.11

SKORPION. Znajdziecie wspólny język z wpływową osobą, która udzieli dużej pomocy w realizowaniu waszych planów i pomysłów. Dzięki tej pomocy powodzenie będzie wam towarzyszyło nie tylko w następnym tygodniu, ale też przez cały miesiąc. Otrzymacie wiele atrakcyjnych propozycji, ale nie należy od razu zmieniać miejsca pracy. Na poprzedniej posadzie również możecie wspiąć się po szczeblach kariery i oczekiwać się przyjemnych zmian. W stosunkach z partnerami w biznesie mogą zaistnieć niewielkie problemy, które niebawem zostaną rozwiązane.

Strzelec
22.11-21.12

STRZELEC. Będziecie całkowicie zadowoleni z tego, że wszystkie wasze sprawy układają się bardzo harmonijnie. Będziecie mieli zagwarantowane powodzenie w operacjach finansowych i powinniście otrzymać znaczny zysk natychmiast pociąg do obrotu. Nie ignorujcie pomocy mądrych ludzi. Mogą oni udzielić roztocznej rady, która bardzo się przyda w realizowaniu nowego projektu w biznesie. Młodzi Strzelcy ukończą nauki i uzyskają prestiżową pracę. Sprawy nie przeszkadzają w doznaniu romantycznych przygód.

„KURIER WILEŃSKI” - TWÓJ PRZYJACIEL - INFORMUJE, DORADZA, POMAGA

*Nowa polska księgarnia im. Adama Mickiewicza,
otwierana na cześć 200-lecia urodzin Wieszcz, zatrudni:*

1. Menedżera-sprzedawcę
- Wymagania: wykształcenie filologiczne, znajomość historii sztuki, języka polskiego, litewskiego, angielskiego.
2. Księgowego
3. Kierowcę

Prosimy o nadesłanie CV z dopisem
„Polska Księgarnia” na adres:
Vilnius 2006, Vytenio 20
FROKS



(Zam. 687)

Pogoda

Mróz, opady...

Dziś na Litwie zachmurzenie zmienne, nieduże opady, przeważnie śniegu, lokalnie mgła, mżawka. Wiatr północno-wschodni, 2-7 m/sek. Temperatura w nocy 3-8, w dzień 1-6 stopni mrozu.

W Wilnie przelotne opady śniegu. Temperatura w nocy 4-6, w dzień 2-4 stopnie mrozu.

W ciągu następnych dwóch dni krótkotrwałe opady śniegu, temperatura w nocy 3-8, w dzień 1-6 stopni mrozu.

Metodą biostymulacji skutecznie leczymy alkoholizm, nerwice, bezsenność, dystonię, nadciśnienie, otwarte formy choroby wrzodowej i astmy oskrzelowej, nadwagę, neurodermit, jak też nocne moczenie się i jękanie u dzieci.

Konsultujemy w zakresie narkomanii.

Gwarantujemy jakość i poufność.

Centrum Medyczne „Neurovita”, ul. Kauno 37/59, pokój 419, Wilno; tel. 33-02-15, 8-298-15452.

(Zam. 668)

CO, GDZIE I ZA ILE?

Wczoraj na targowiskach wileńskich

Rynek Kalwaryjski Rynek „Hale”

MIĘSO I WĘDLINY (cena w Lt za 1 kg, II)

Kurczaki	6,50	6,30
Kury	7,70	7,50
Farsz kurzy	7	6,80
Indycze skrzydła	7,90	-
Indycze udka	7,60	7,80
Kaczka	14 - 15	-
Gęś	14-16	-
Wieprzowina z kością	12	10-11
Wieprzowina bez kości	13-14	12-13
Szab	18	17
Ciełecina bez kości	16-15	14-15
Żeberka cielece	9	8
Wątróbka wieprzowa	7,-6,50	6,30-6,50
Wątróbka wołowa	8	7,50-8
Szynka barania	18	-
Wołowina bez kości	12	11
Świeża słonina	8	8
Parówki	7-8	8
Boczek wędzony	14	13
Słonina wędzona	8-12	9-13

NABIAŁ

Śmietana	8-9	8
Twaróg	6-7	5-6
Masło	12	11

INNE PRODUKTY

Jajka	1,90 - 2,60	2,30 - 2,60
Jajka wiejskie	5	4
Olej	4,40 - 5	4,40 - 5,30
Śledzie z głowami	5	5,40
Śledzie filety		6,30
Dorsz	7	6,80
Flądra	4,70	4,40
Cukier	3,20-3,10	3,10
Mąka 2 kg.	3,30	3,20
Suszone borowiki	160	-
Miód	29	28-27
Zurawiny	4,40	4

W porównaniu z ubiegłym tygodniem, ceny na obu targowiskach podskoczyły do góry. Wzrosły głównie na świeże mięso, nabiał i cukier. Na Ryнку Kalwaryjskim był nieco mniejszy wybór mięsa, a i gatunkowo gorsze.

Na targowisku „Hale” mięso jest trochę tańsze.

Organizujemy kursy jazdy na kategorię „B” na Starym Mieście (są dzienne grupy).

Tel./faks. (8-22) 79 12 37, tel. (8-22) 61 34 84

„Kibirskis” naprawia lodówki w Wilnie i w okolicach.
Tel. 72-15-40. (Zam. 601)

Skupujemy metale kolorowe.
Tel. 72-77-00, (8-285) 24461. (Zam. 655)

Sprzedam dom letniskowy 30 m² i 14 a ziemi.
Tel. (8-287) 85719. (Zam. D-835)

Sprzedam lub wynajmę dom w Solecznikach 250 m².
Tel. (8-22) 460388. (Zam. D-836)

Niedrogo naprawiam maszyny do szycia.
Tel. 41-38-06. (Zam. D-837)

Sprzedam używane łóżko drewniane.
Tel. 41-38-06. (Zam. D-838)

Kobieta dopilnuje dziecka.
Tel. 70-42-33. (Zam. D-839)



**Wyrazy szczerego
współczucia koledze
Romanowi Parylakowi
z powodu utraty
ukochanej Matki**

**Klub przewodników wileńskich
oraz biuro turystyczne „Heltur”**

VILNIUS PROCHEMAS

Fachowo
CZYŚCIMY
Wykładziny, dywany
oraz miękkie meble

Wilno (22) 67 64 19
Kłajpėda (26) 219 219

SOCZEWKI

Znanych firm światowych. Bożonarodzeniowa zniżka do 30%
Antakalnio 59 (154 gab.).
Tel. 34-61-37 (Zam. 662)

Najtańsza na Litwie sprzedaż żywa i wieprzowiny. Przy większym zakupie klientom udzielamy zniżki.
Tel. 8-243-62710
299-44481
(Zam. 656)

WINK HAUS ZSA „BALTIJOS”
LANGU TECHNIKA
Zatrudni magazyniera (mężczyznę)

Wymagania:
- wykształcenie średnie lub wyższe
- znajomość języka litewskiego
- wiek do 35 lat.

Zgłoszenia przyjmowane są pod nr tel. 8 (287) 83550. Prosimy o nadesłanie CV pod nr faxu 8 (22) 653624. **Titnago 19, Vilnius** (Zam. 676)

POMNIKI

- * Dużo gotowych wzorów
- * Zamówienia według katalogów
- * Komputerowe projektowanie
- * Przystępne ceny, zniżki

Przyjmowanie zamówień: Tel. 462076

AA Wystawa-sprzedaż: Svitarigalio 30, tel. 261127. Amžinas akmuo (Zam. 22)

Przedsiębiorstwo personalne G. KAMINSKASA

Wykonuje **kamienne pomniki** po przystępnej cenie, zapewniamy wysoką jakość.

Laisvės pr. 1 (obok Policji Drogoj).
Informacja pod tel. 444-913 (po godz. 19), kom. (8-287) 30843. (Zam. 512)



Wydawca
ZSA „Kurier Wileński”
Drukuje SA „Spauda”

Redaktor naczelny
Zygmunt ZDANOWICZ

Nasz adres: Laisvės pr. 60
2056 Vilnius, Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322, ISSN 1392-0405
E-Mail adres: kurier_w@post.fci.lt

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-73, sekretarz redakcji, zast. sekretarza — tel./fax 42-79-49.

DZIAŁY: problemów społecznych — 42-78-72, ekonomiczny, życia wsi, stołeczny, kultury — 42-79-68, literatury i sztuki, polityczny, szkolnictwa i młodzieży, listów — 42-79-64, sportu — 42-79-04, reklamy i ogłoszeń — 42-69-63. Fotokorespondent — 42-90-81.

Ogłoszenia i reklamy do „Kuriera Wileńskiego” przyjmuje się pod adresem:
Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1113, tel./fax 42-69-63, 42-72-65,
w dniach pracy od godz. 9.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbliżone z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor
Mirosława
JANUSZKIEWICZ